

# Posicionamiento internacional en buscadores

**Fernando Maciá**

**Director de Human Level Communications**

[@fernandomacia](#)

[fernando@humanlevel.com](mailto:fernando@humanlevel.com)



**HumanLevel**  
COMMUNICATIONS



**HumanLevel**  
C O M M U N I C A T I O N S



**Fernando Maciá Domene**

CEO

Human Level Communications

**Perfiles sociales**



**@fernandomacia**



# ¿Por qué dirigirnos a mercados internacionales?



- **Los mercados tradicionales se reducen**
  - Internet permite sondear y abrir nuevos mercados de una forma económica y poco arriesgada.
- **La competitividad disminuye**
  - Las IT favorecen mejoras en la competitividad.
- **Es importante minimizar riesgos en nuevas aventuras empresariales**
  - Internet permite contactar partners globalmente para acometer joint ventures, maximizar sinergias y reducir riesgos.
- **La distribución tradicional, los canales habituales están agotados:**
  - Es mayor el riesgo de esperar a que “cambien los tiempos” que el de aventurarse a abrir nuevos canales y nuevos mercados.



# Los usuarios hacen las búsquedas en su propio idioma

- No pienses que porque muchas personas en otros países entiendan inglés, van a hacer sus búsquedas en este idioma

The screenshot shows a Google search interface in Japanese. The search bar contains the text 'スペイン政府観光局' (Spain Government Tourism Bureau). Below the search bar, there are radio buttons for 'ウェブ全体から検索' (Search from the entire web) and '日本語のページを検索' (Search for Japanese pages). The search results are displayed in a table-like format with two columns. The left column shows the search results for the keyword 'スペイン政府観光局' (Spain Government Tourism Bureau), including a link to the official website and a category search result. The right column shows sponsored links for travel agencies and job opportunities in Spain.

Google

スペイン政府観光局

検索

検索オプション  
表示設定

ウェブ全体から検索 日本語のページを検索

ウェブ

スペイン政府観光局 の検索結果 約 73,700 件中 1 - 10 件目 (0.17 秒)

他のキーワード: [スペイン政府観光局 求人](#)

[スペイン政府観光局](#)

バレンシア観光局は、スペイン政府観光局、ルフトハンザドイツ航空、及びサッカーのバレンシアCFの協賛で、マイニノット・コンクールを行っています。自分の顔写真を使ったオリジナルのマイニノットを作るもよし、好きなニノットに投票するもよし！ ...

[www.spain.info/JP/TourSpain](http://www.spain.info/JP/TourSpain) - 49k - [キャッシュ](#) - [関連ページ](#)

[スペイン政府観光局](#)

スペインの首都マドリッドは人口約300万人、標高650m、イベリア半島のほぼ中央に位置します。政治、経済、文化の中心であるとともに、新旧コントラストのある観光都市です。石畳の一つ一つから人々の歴史と生活のぬくもりが伝わってくる旧市街がある一方 ...

[www.spain.info/JP/TourSpain/Destinos/Tipol/Datos+Generales/N/MH/0/Datos+Generales.htm?language=ja](http://www.spain.info/JP/TourSpain/Destinos/Tipol/Datos+Generales/N/MH/0/Datos+Generales.htm?language=ja) - 76k - [キャッシュ](#) - [関連ページ](#)

[www.spain.info からの検索結果](#)

[スペイン政府観光局 - goo カテゴリ検索](#)

スペイン政府観光局 - 基本情報、観光スポット、交通ガイド、宿泊施設、グルメ情報など。

[dir.goo.ne.jp/regional/06033/06057/site/http:\\$www.spaintour.com\\$](http://dir.goo.ne.jp/regional/06033/06057/site/http:$www.spaintour.com$) - 32k - [キャッシュ](#) - [関連ページ](#)

スポンサーリンク

[スペインへの旅はここから](#)  
スペイン・ポルトガル旅行専門サイト  
イベロツアーがサービス開始！  
[www.iberotour.jp](http://www.iberotour.jp)

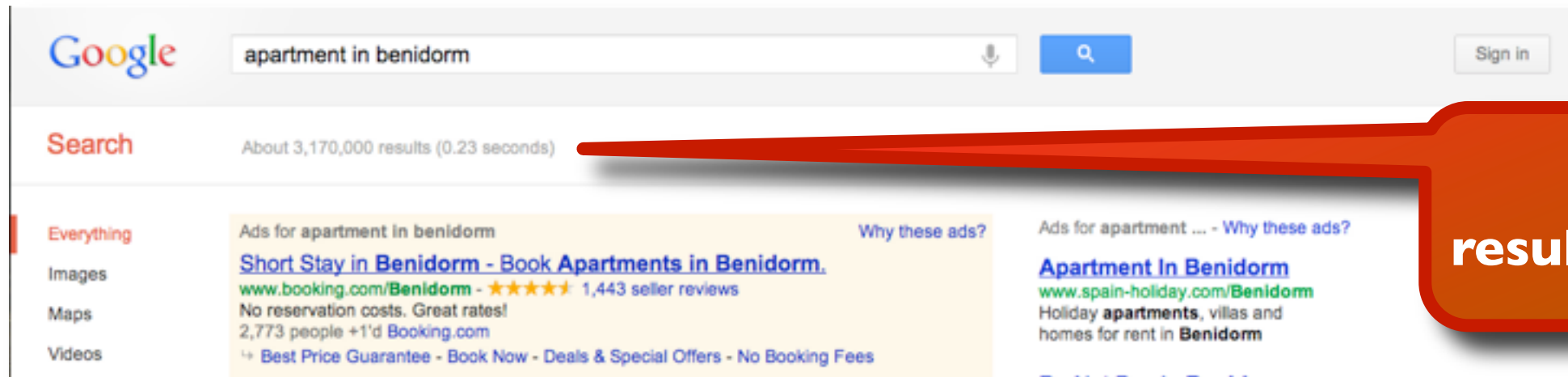
[スペイン就職がまるわかり](#)  
スペインで成功するための経験  
・年齢別の可能性と攻略法セミナー  
[academy.sushi.ne.jp](http://academy.sushi.ne.jp)

[スペインの激安海外旅行は](#)  
"エールフランス"期間限定割引運賃!  
2月末出発まで5.7万円から  
[www.airfrance.co.jp/](http://www.airfrance.co.jp/)

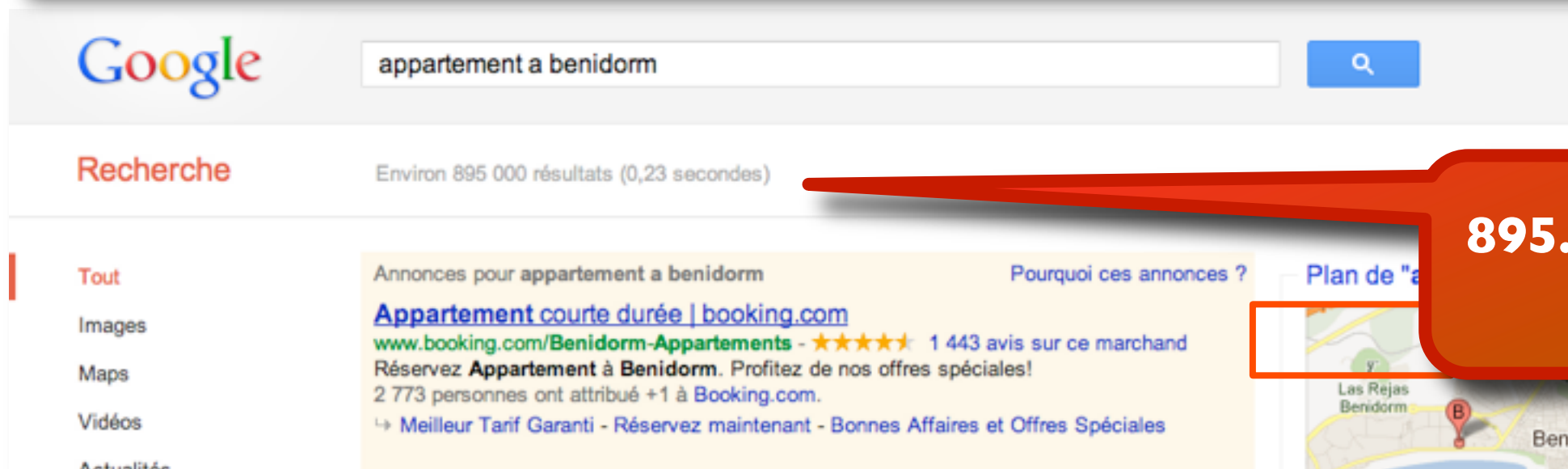
[スペインの人気ツアー](#)  
旅行クチコミサイトのフォートラベル  
が人気のイチオシツアーをご紹介します！  
[4travel.jp](http://4travel.jp)



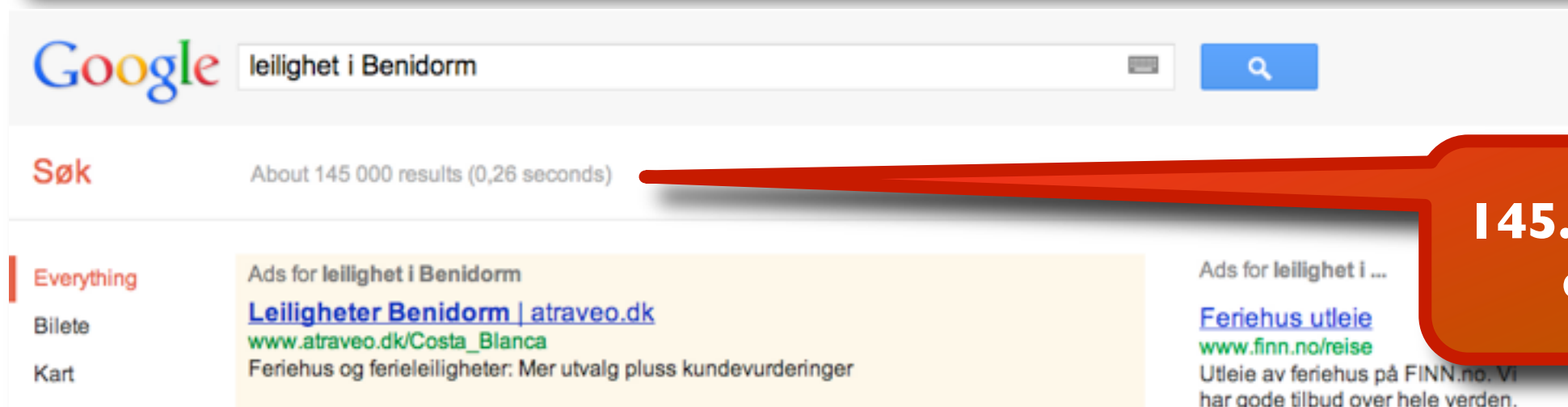
# Idiomas distintos del inglés: menos competencia en Internet



**3.170.000  
resultados en inglés**



**895.000 resultados  
en francés**



**145.000 resultados  
en noruego**

# **Posicionamiento Buscadores**

## **Palabras Clave: regiones dentro de Brasil**



**Mexerica (SP)**  
**Tangerina (RJ)**  
**Bergamota (RS)**

**Los idiomas se usan  
de forma distinta  
en países distintos  
(e incluso regiones)**

# Posicionamiento Buscadores: atención a las connotaciones peyorativas locales

■ Atención al empleo de determinadas palabras:

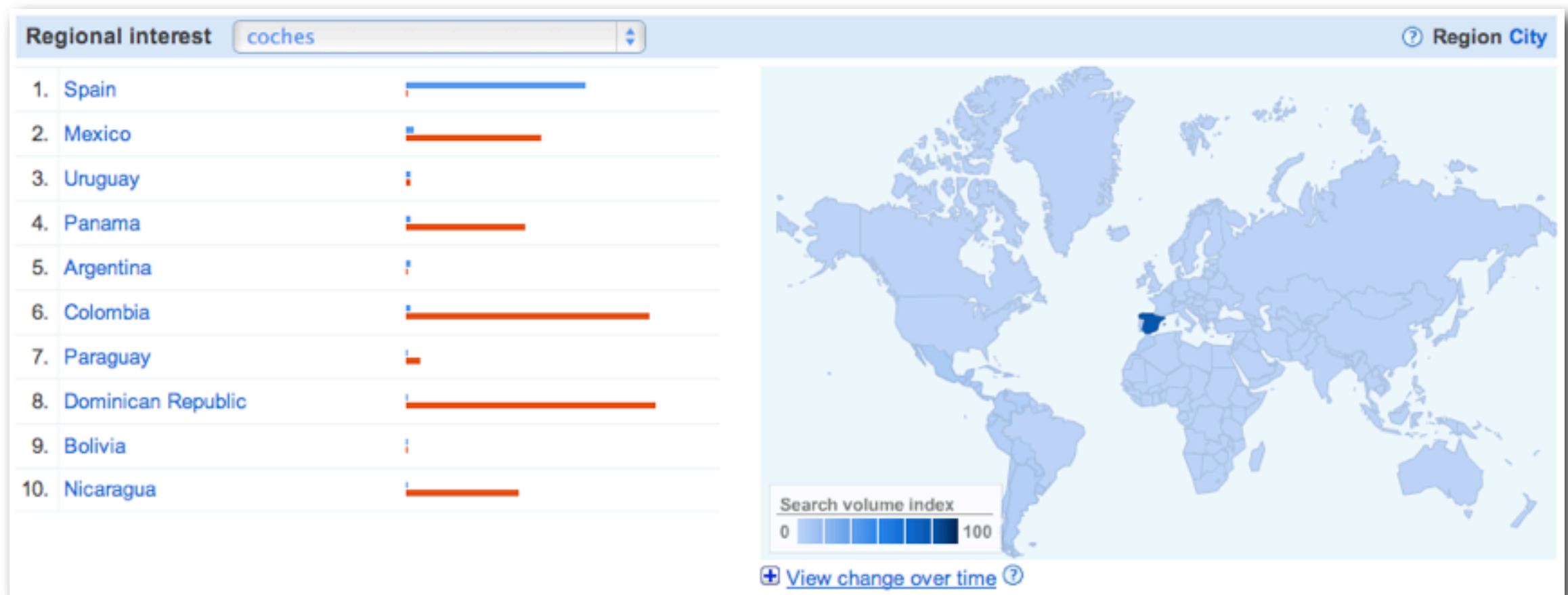


|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| <b>Agarrar</b>            | <b>Coger</b>             |
| <b>Carro</b>              | <b>Coche</b>             |
| <b>Manejar</b>            | <b>Conducir</b>          |
| <b>Monto</b>              | <b>Importe</b>           |
| <b>Mercadeo</b>           | <b>Marketing</b>         |
| <b>Cauchos</b>            | <b>Ruedas</b>            |
| <b>Cancelar</b>           | <b>Pagar</b>             |
| <b>Calzado para damas</b> | <b>Zapatos de señora</b> |
| <b>Jugo</b>               | <b>Zumo</b>              |
| <b>Etc.</b>               | <b>Etc.</b>              |

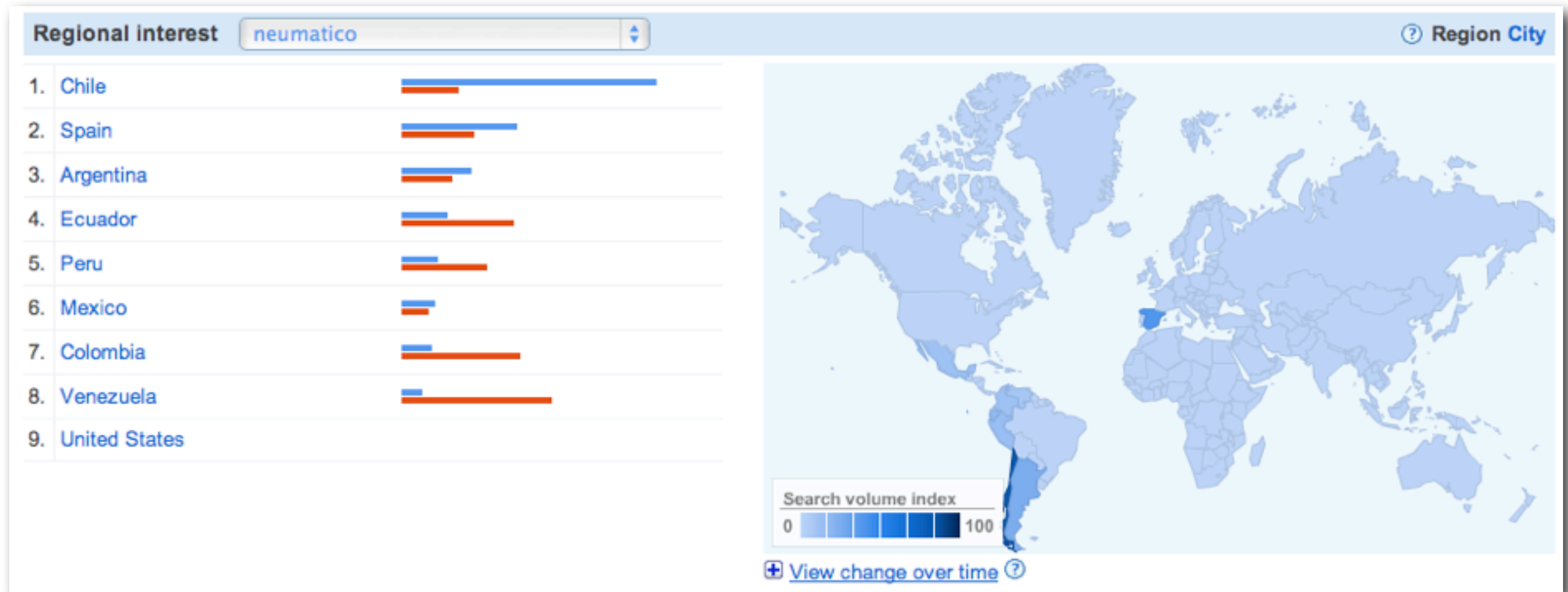




# Google Insights: cómo se busca en distintos lugares (coches, carros)



# Google Insights: cómo se busca en distintos lugares (neúmaticos, cauchos)



# Posicionamiento en buscadores

## Japón: tres alfabetos distintos

### ■ Hiragana

- Alfabeto fonético compuesto por 46 caracteres que representan los sonidos fonéticos del japonés. Ej. とうきょう

### ■ Katakana

- Alfabeto fonético compuesto por otros 46 caracteres que representan los sonidos fonéticos del japonés para palabras no japonesas. Ej. トウキョウ

### ■ Kanji

- Código de símbolos compuesto por más de 8.000 caracteres originario de China Ej. 東京

■ ¡Las palabras clave pueden estar escritas de muchas maneras!



# Los usuarios hacen las búsquedas en su propio buscador

- No pienses que porque Google sea el buscador más usado en todo el mundo, lo es también en cada uno de los países.

The screenshot shows the Baidu search engine interface. At the top, the Baidu logo is on the left, and links for '搜索设置', '百度首页', '登录', and '注册' are on the right. Below the logo is a navigation bar with links: '新闻', '网页', '贴吧', '知道', 'MP3', '图片', '视频', '地图', '文库', and '更多'. The search bar contains the text '西班牙旅游信息 面向中国的'. To the right of the search bar is a '百度一下' button and a recommendation to '把百度添加到桌面'. Below the search bar, there are five search results, all pointing to 'Spain.info'. Each result includes a title, a brief description, and a date. On the right side of the search results, there is a sidebar with a link '来百度推广您的产品', a phone number '400-800-8888', and the email 'e.baidu.com'.

**Baidu 百度** [新闻](#) [网页](#) [贴吧](#) [知道](#) [MP3](#) [图片](#) [视频](#) [地图](#) [文库](#) [更多»](#) [搜索设置](#) [百度首页](#) [登录](#) [注册](#)

西班牙旅游信息 面向中国的  推荐: [把百度添加到桌面](#)

[西班牙旅游: 西班牙旅游信息 | 面向中国的Spain.info. I need spa...](#)  
面向中国的Spain.info。Spain.info里有关西班牙的旅游信息。西班牙旅游, 西班牙酒店, 西班牙艺术和文化, 西班牙的博物馆, 西班牙的纪念性建筑, 西班牙的海滩, 西班牙城市...  
[www.spain.info/](#) 2012-9-25 - [百度快照](#)

[西班牙的主要旅游目的地 | 面向中国的Spain.info](#)  
面向中国的Spain.info。Spain.info里有关西班牙各大旅游目的地的信息。参观游览西班牙的自治大区, 西班牙城市, 西班牙小镇, 西班牙人类文化遗产城市。  
[www.spain.info/zh/ver/](#) 2012-8-19 - [百度快照](#)

[旅游西班牙的信息 | 面向中国的Spain.info](#)  
面向中国的Spain.info。西班牙官方旅游网Spain.info里有关到西班牙旅游的实用信息。有关当地作息时间, 气候, 温度, 旅游要求, 在西班牙驾车的要求等信息。  
[www.spain.info/ ... /?l=zh](#) 2012-9-5 - [百度快照](#)

[西班牙旅游: 西班牙旅游信息 | 面向中国的Spain.info. I need spa...](#)  
面向中国的Spain.info。Spain.info里有关西班牙的旅游信息。西班牙旅游, 西班牙酒店, 西班牙艺术和文化, 西班牙的博物馆, 西班牙的纪念性建筑, 西班牙的海滩, 西班牙城市...  
[www.spaininsights.com/](#) 2012-9-7 - [百度快照](#)

[西班牙旅游: 西班牙旅游信息 | 面向中国的Spain.info. I need spa...](#)  
面向中国的Spain.info。Spain.info里有关西班牙的旅游信息。西班牙旅游, 西班牙酒店, 西班牙艺术和文化, 西班牙的博物馆, 西班牙的纪念性建筑, 西班牙的海滩, 西班牙城市...  
[www.ospain.com/](#) 2012-9-6 - [百度快照](#)

▶来百度推广您的产品  
咨询热线: 400-800-8888  
[e.baidu.com](#)

# Seleccionando buscadores

Google™  
Deutschland

bing™

 **NAVER** 해피빈

**Ask**™  
.com  
ESPAÑA

**D**o**u**m



**Я**ндек**с**  
Найдётся всё

**S**EZNAM

**YAHOO!**  
JAPAN

**Bai****du** 百度

# Otros buscadores: Baidu



- No dispone de configuración de geolocalización de dominios, por lo tanto...
- Mejor usar un dominio ccTLD (.cn, .com.cn) y alojar el sitio Web en un servidor localizado en China
- Baidu todavía valora meta etiquetas que Google ignora, como Keywords
- Atención a los contenidos y búsquedas censuradas
- No valora tanto la autoridad de los dominios que dan enlaces entrantes



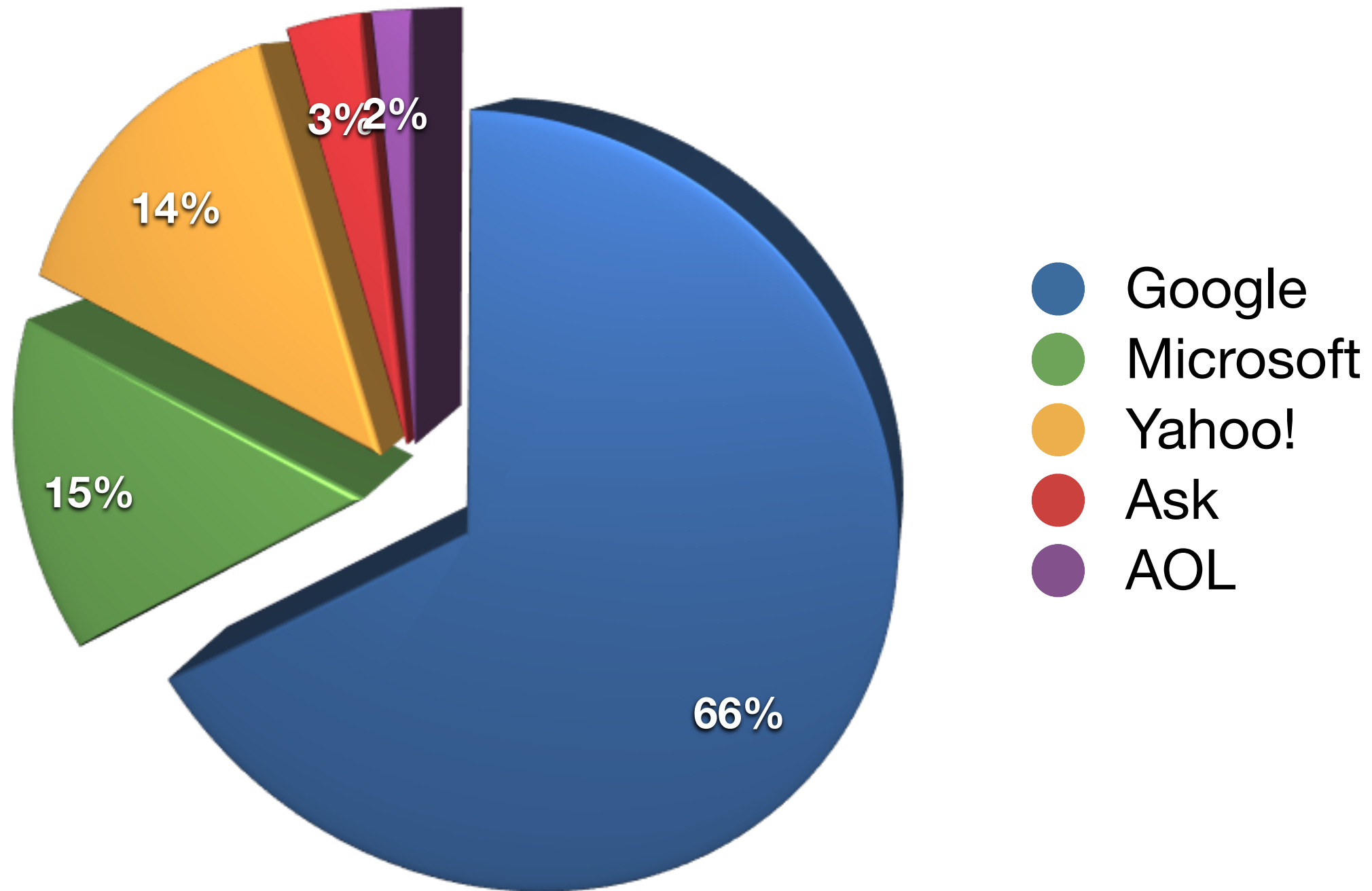
# Otros buscadores: Yandex

**ЯНДЕКС**

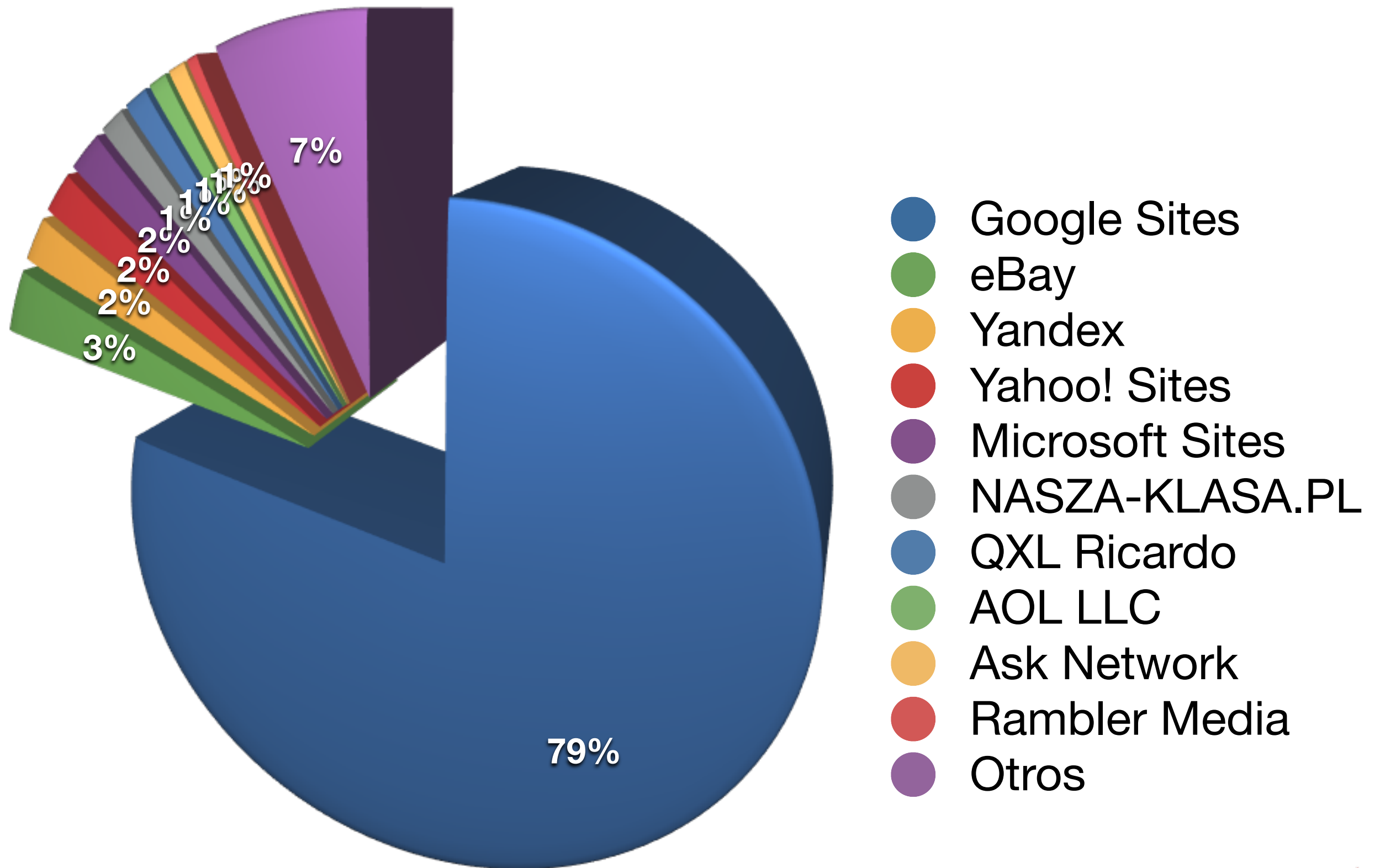
Найдётся всё

- Sí dispone de herramientas de geolocalización pero prima los resultados de dominios ccTLD
- Algoritmo de relevancia similar al de Google
- Para la popularidad, valora tanto los enlaces entrantes como los salientes para adjudicar credibilidad y autoridad al dominio
- Yandex también tiene en cuenta el contenido de metaetiquetas como Keywords

# US Market Share

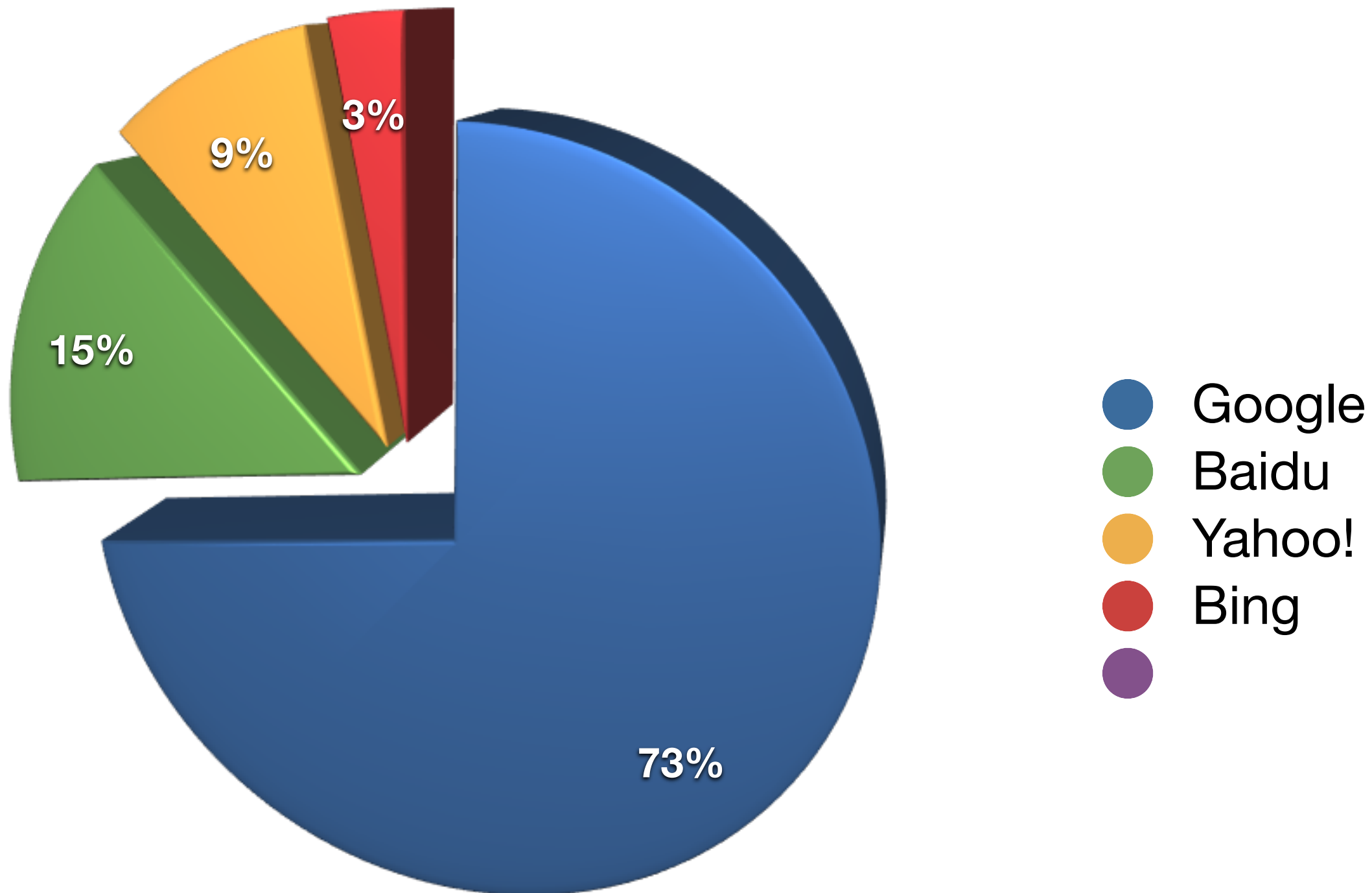


# Europe Search Market Share

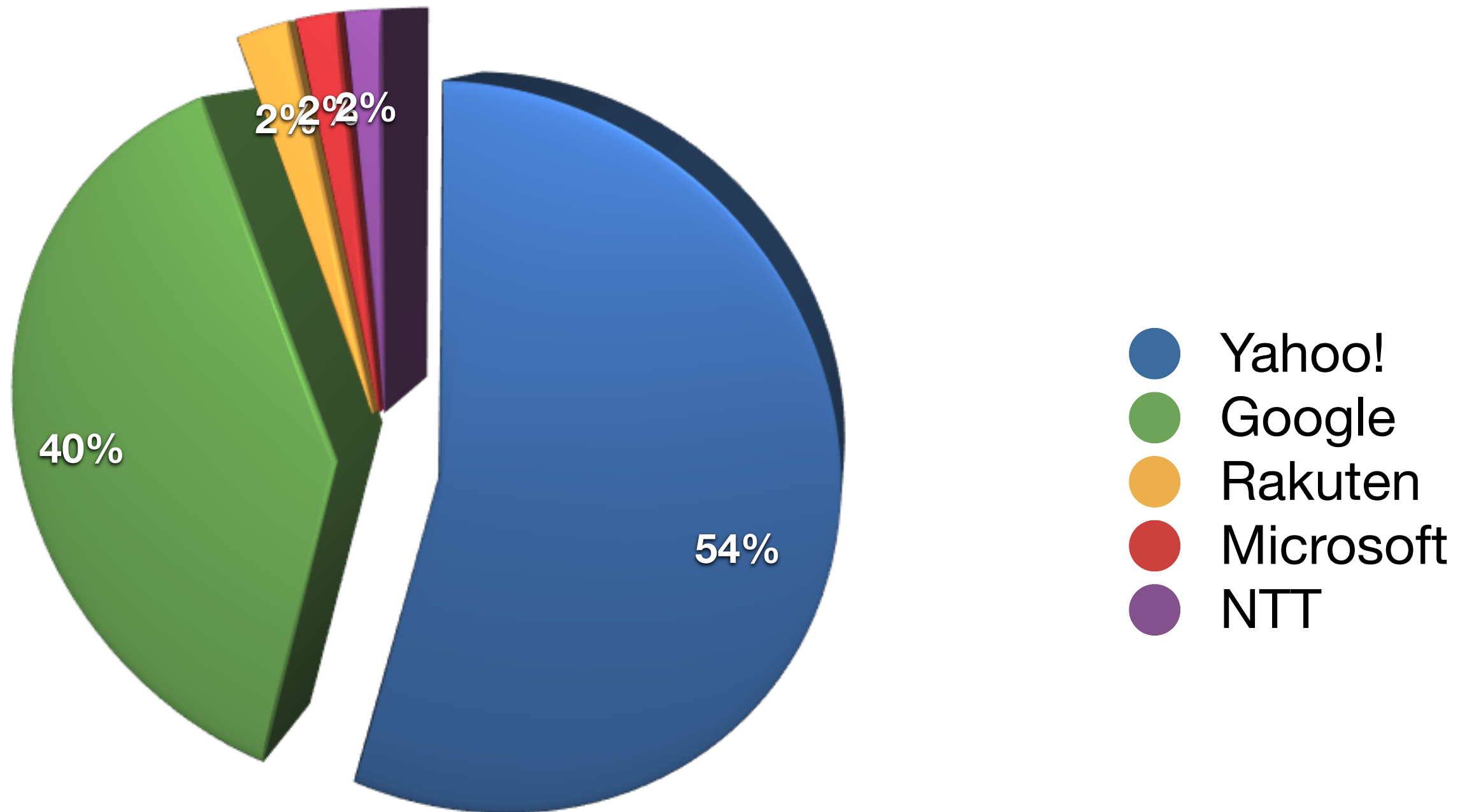




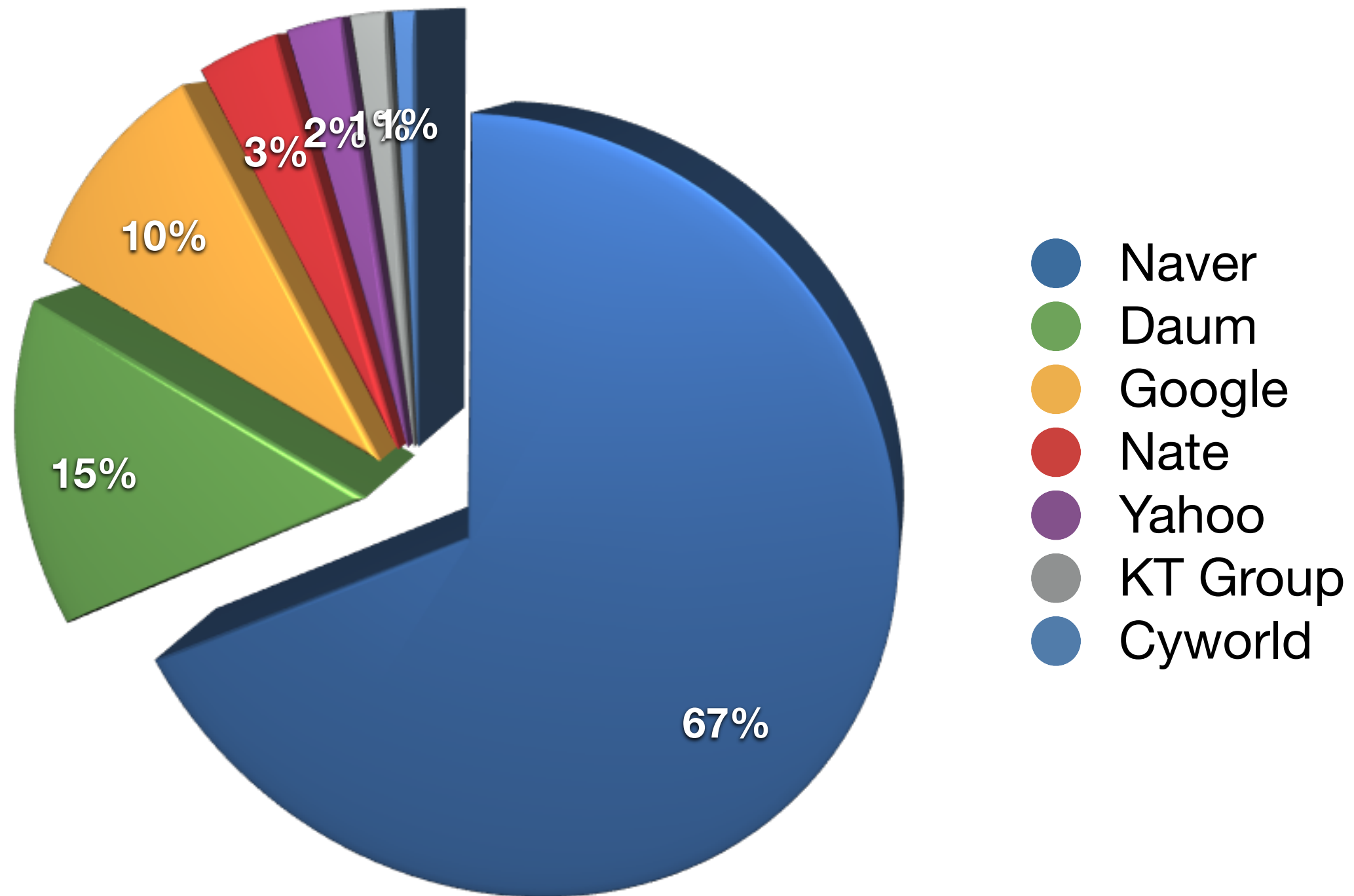
# Asia Search Market Share



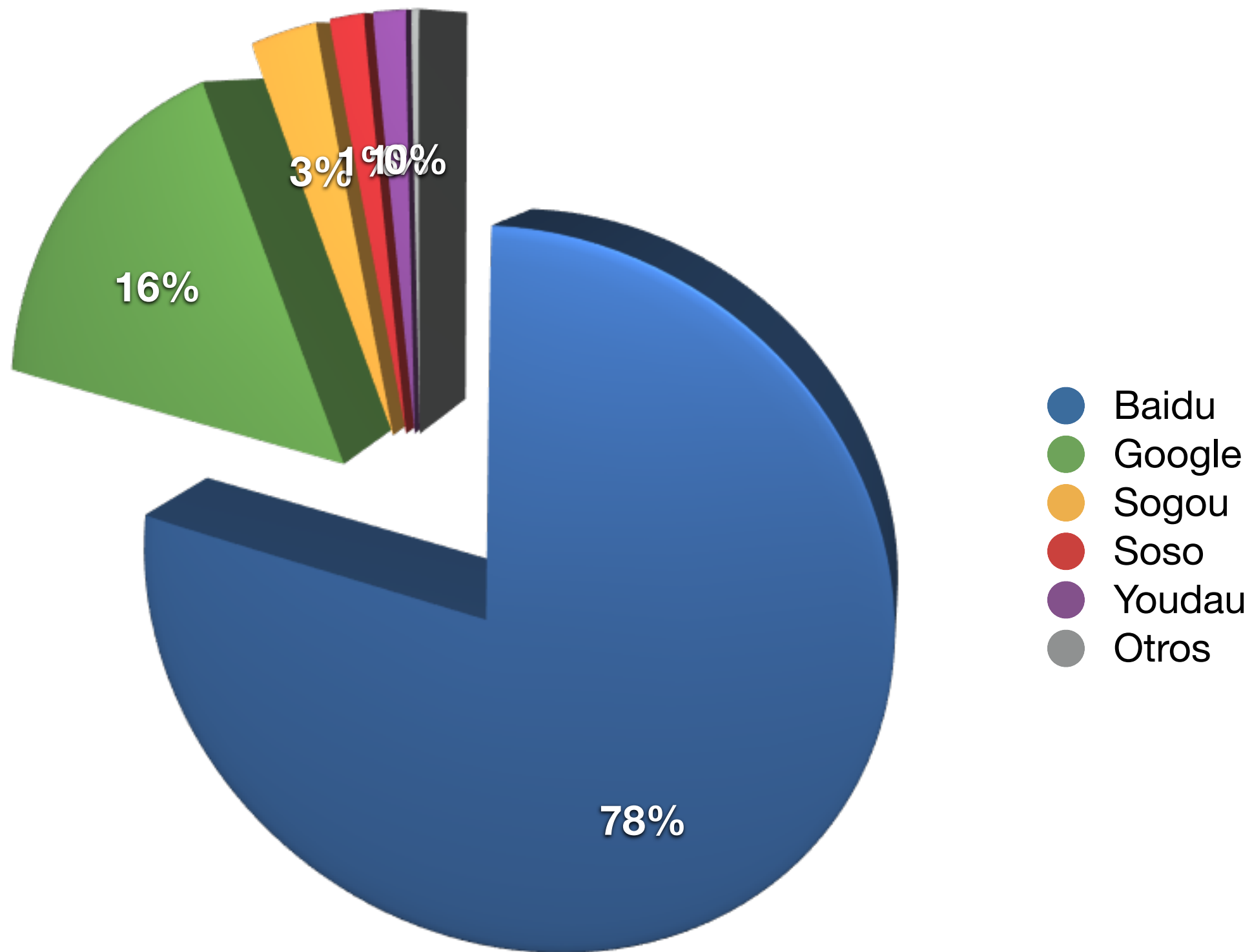
# Japan Search Market Share



# Korea Search Market Share



# China Search Market Share





# Fuentes de información buscadores

nielsen  
.....



comSCORE.



**China Internet Watch**



# Tipos de dominio

- TLD (Top Level Domain)
- ccTLD (Country Code Top Level Domain)
- IDN (Internationalized Domain Names)

# Tipos de dominio: TLD (Top Level Domain)

## TLD (Top Level Domain)

- .com
- .net
- .info
- .biz
- .co

# Tipos de dominio: ccTLD (country code Top Level Domain)

## ccTLD (Country Code Top Level Domain)

- .es
- .it
- .fr
- .de



# **Tipos de dominio: IDN (Internationalized Domain Name)**

- Es un nombre de dominio de Internet que (potencialmente) contiene caracteres no ASCII. Este tipo de dominios puede contener caracteres con acento diacrítico, como se requiere en muchos lenguajes europeos (entre ellos, el español), o caracteres de escrituras no latinas como la árabe y las chinas.
- Con Punycode se traduce cualquier carácter no ASCII en cadenas Unicode normalizadas.

# Tipos de dominio: IDN (Internationalized Domain Name)

■ <http://www.españaesultura.es> (Español)

- <http://www.xn--espaaescultura-tnb.es/>

■ <http://مثال.إختبار> (Árabe)

- <http://xn--mgbh0fb.xn--kgbechtv/>

■ <http://παράδειγμα.δοκιμή> (Griego)

- <http://xn--hxajbheg2az3al.xn--jxalpdlp>

■ <http://пример.испытание> (Ruso)

- <http://xn--e1afmkfd.xn--80akhbyknj4f/>

# IDN (Internationalized Domain Name): problemas con Google Analytics

```
<script type="text/javascript">
var _gaq = _gaq || [];
_gaq.push(['_setAccount', 'UA-24296763-1']);
_gaq.push(['_setDomainName', '.xn--espaaescultura-tnb.es']);
_gaq.push(['_setAllowLinker', true]);
_gaq.push(['_setAllowHash', false]);
_gaq.push(['_trackPageview']);
_gaq.push(['_trackPageLoadTime']);
(function() {
var ga = document.createElement('script'); ga.type = 'text/javascript';
ga.async = true;
ga.src = ('https:' == document.location.protocol ? 'https://ssl' : 'http://www')
+ '.google-analytics.com/ga.js';
var s = document.getElementsByTagName('script')[0];
s.parentNode.insertBefore(ga, s);
})();
</script>
```

**Al ajustar el nombre del  
dominio, debemos emplear  
la sintaxis**

# IDN (Internationalized Domain Name): problemas con Google Analytics

## Editar filtro

### Información del filtro

Nombre del filtro

Tipo de filtro ☐ Filtro predefinido ☒ Filtro personalizado

- ☐ Excluir
- ☒ Incluir
- ☐ Minúsculas
- ☐ Mayúsculas
- ☐ Buscar y reemplazar
- ☐ Opciones avanzadas

Campo del filtro

Patrón del filtro

Distinción entre mayúsculas y minúsculas ☐ Sí ☒ No

[? Ayuda para filtros: Incluir > Nombre del host](#)

**Al filtrar con un dominio IDN, seleccionamos incluir tráfico de dominio con ambas sintaxis:**

**www.españaescultura.es|www.xn--espaaescultura-tnb.es**



# Recomendaciones clave en tipos de dominio



**Si creemos que tenemos potencial de mercado en otros países o venderemos más adelante el dominio, mejor empezar por un TLD: .com.**

**Si tenemos claro cuál es el país donde queremos hacer negocio, mejor un ccTLD.**

**Debemos, al menos, registrar las versiones .com y .es de cualquier dominio en el que vayamos a invertir seriamente en su promoción (atención a las marcas registradas).**

# Sitios internacionales: dominios, subdominios, subdirectorios

- ¿Cuándo debemos usar un subdominio, un subdirectorio o un segundo dominio?
  - **Subdirectorio:** [www.susitio.com/uk/](http://www.susitio.com/uk/)
  - **Subdominio:** [uk.susitio.com](http://uk.susitio.com)
  - **Dominio:** [susitio.co.uk](http://susitio.co.uk)
- Consejo: elegir de acuerdo con los enlaces entrantes que podemos conseguir y el número de páginas de cada idioma/país/mercado. Ej.
  - **Subdirectorio:** si tenemos pocos enlaces entrantes y pocas páginas
  - **Subdominio:** si tenemos un buen número de enlaces entrantes y un buen número de páginas
  - **Dominio:** si tenemos muchísimos enlaces entrantes y un elevado número de páginas

# ¿Subdirectorio o subdominio?

## ■ Preguntas:

- ¿Depende mucho tu tráfico de un único keyword?
- ¿Puedes generar popularidad hacia el subdominio?
- ¿Cuál es el PR de tu competencia? ¿Sus dominios?
- ¿Puedes generar contenido en el subdominio?
- ¿Tienes un número ENORME de páginas que indexar?

## ■ Si la respuesta es NO, mejor un subdirectorio:

- Porque heredará antes el PR de la raíz del dominio
- Porque también se puede geolocalizar desde las herramientas de Google para Webmasters

# **Recomendaciones clave en relevancia de dominio**

**Los dominios con palabra clave  
se posicionan bien para esa búsqueda**

**Los dominios con más enlaces desde un país  
determinado se posicionan mejor en ese país.**

**Los dominios ccTLD se posicionan  
mejor en el país correspondiente**

**Es recomendable alojar el dominio  
en un servidor geolocalizado en el país**



# **Dominios satélites: Fase I**

## **Comprar dominios ccTLD para evitar competencia**



midominio.co.jp



midominio.fr



midominio.com



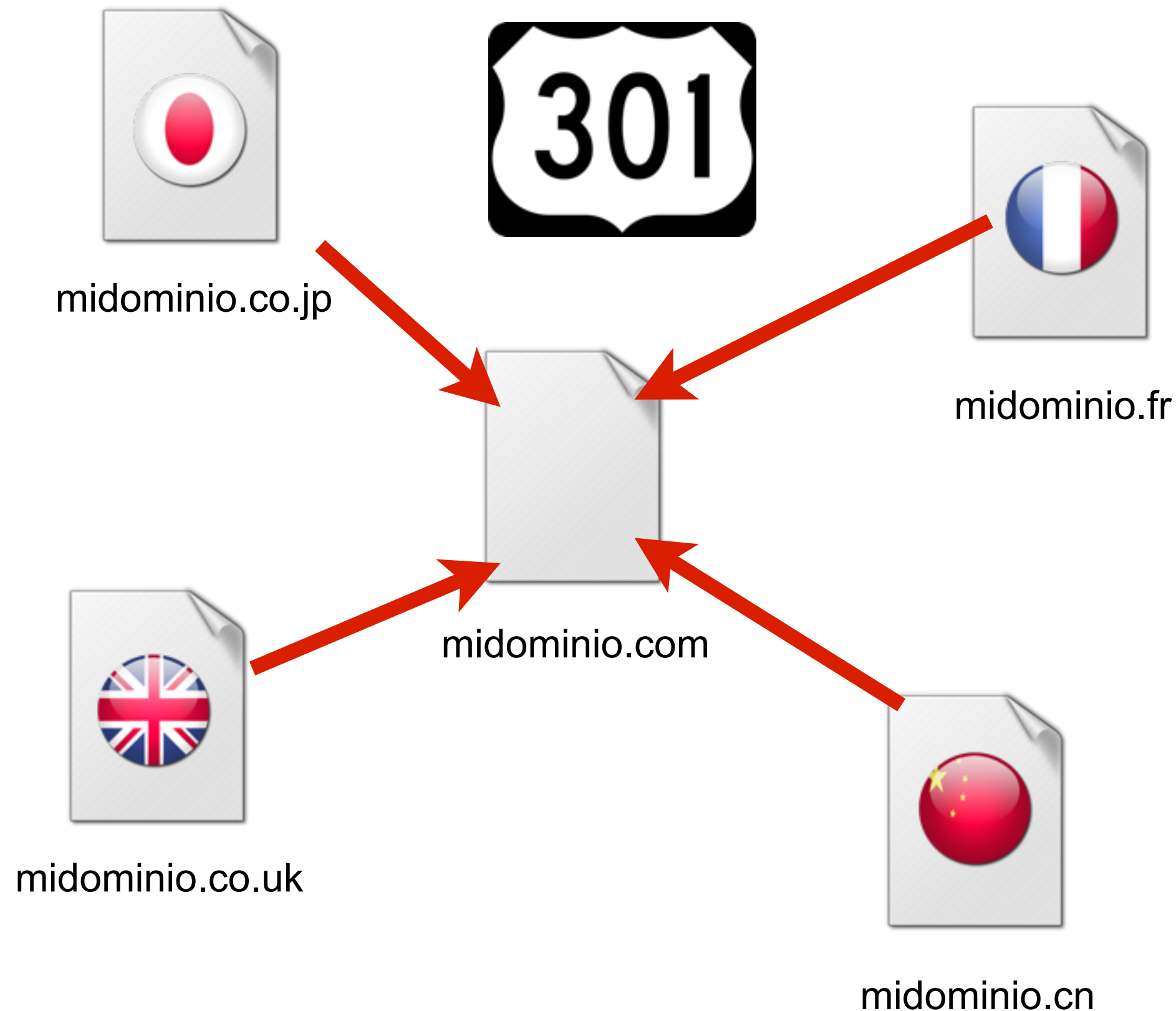
midominio.co.uk



midominio.cn

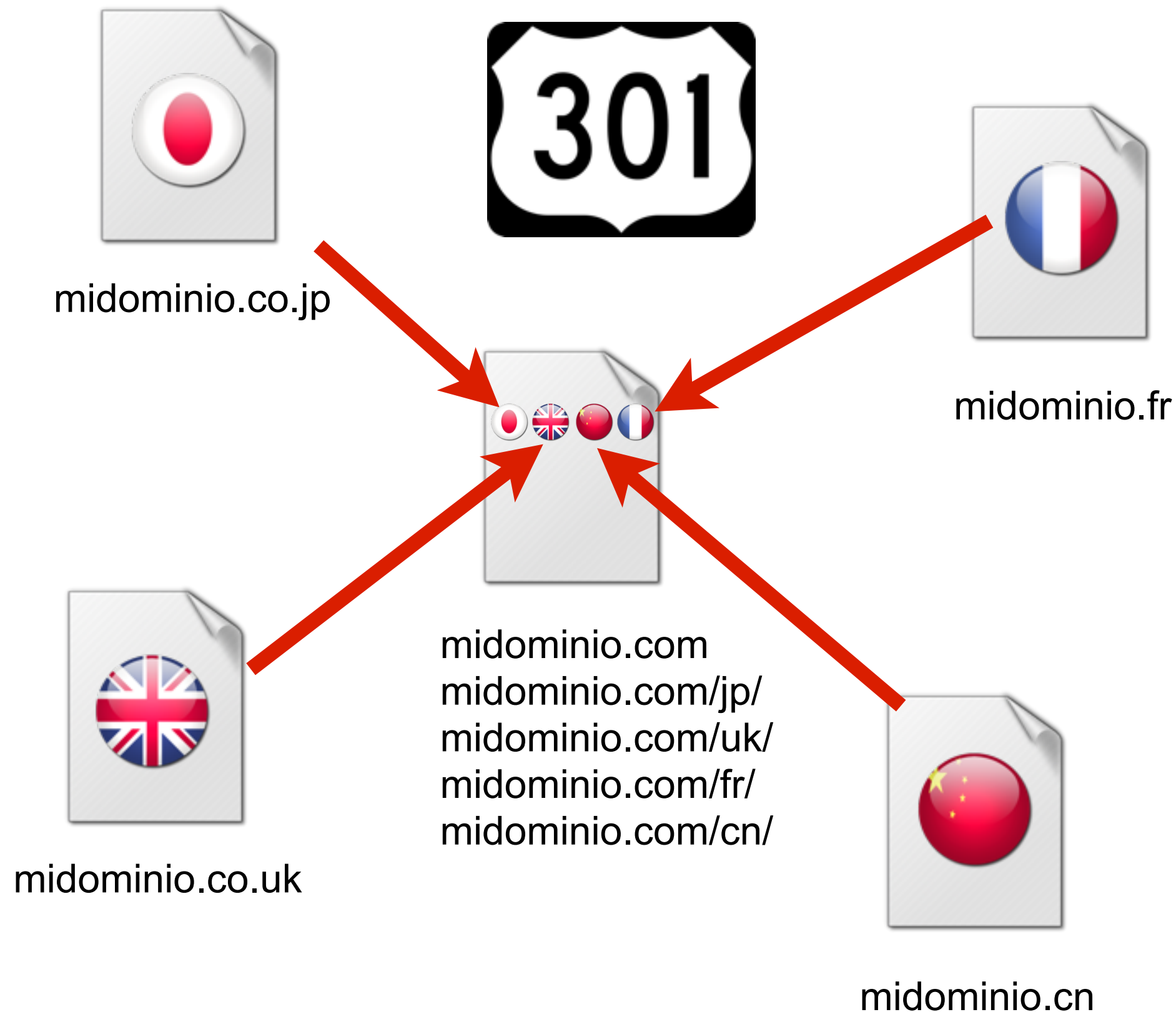
# **Dominios satélites: Fase 2**

## **Dominios ccTLD sin contenido**



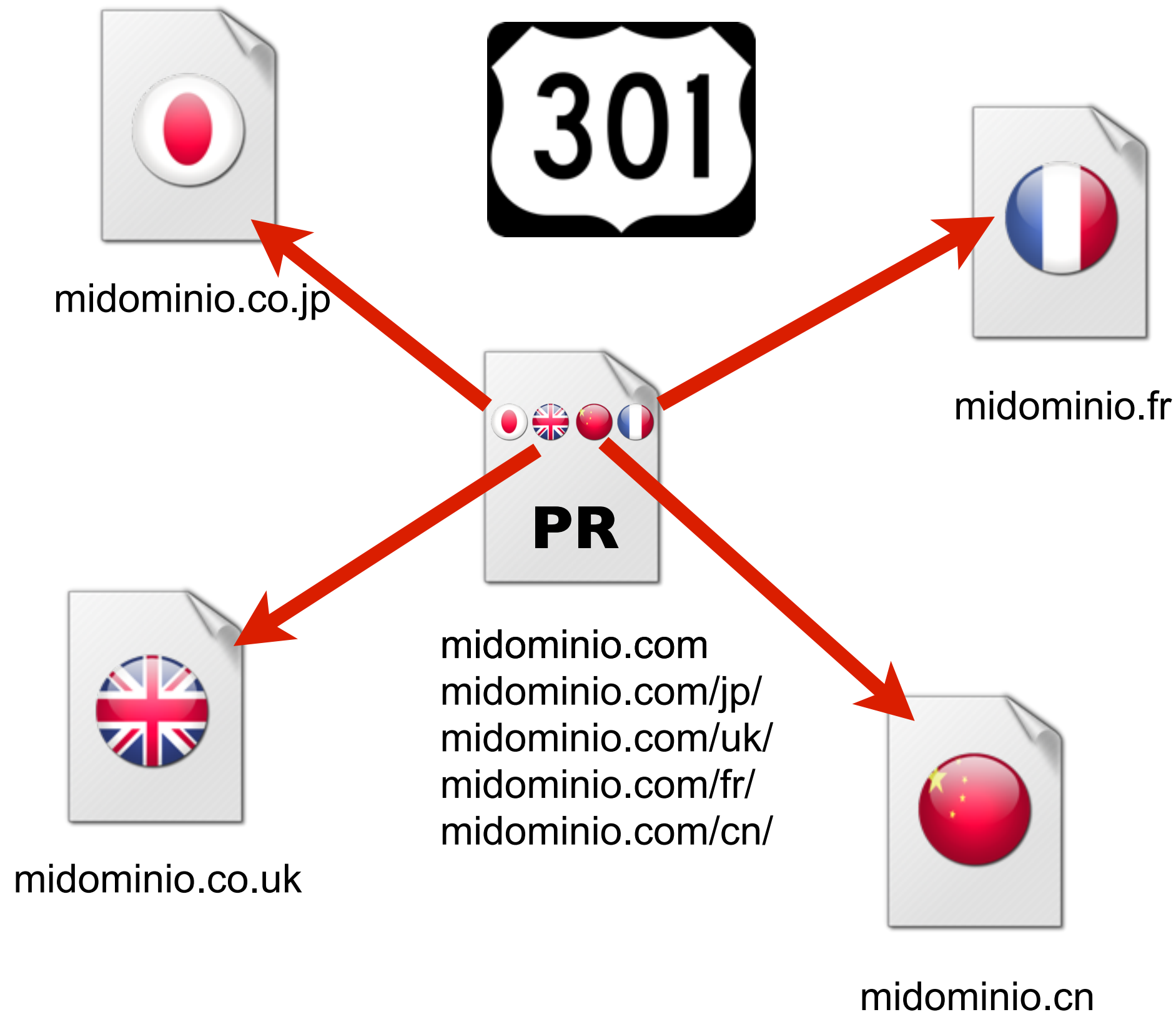
# **Dominios satélites: Fase 3**

## **Subdirectorios con microsites**



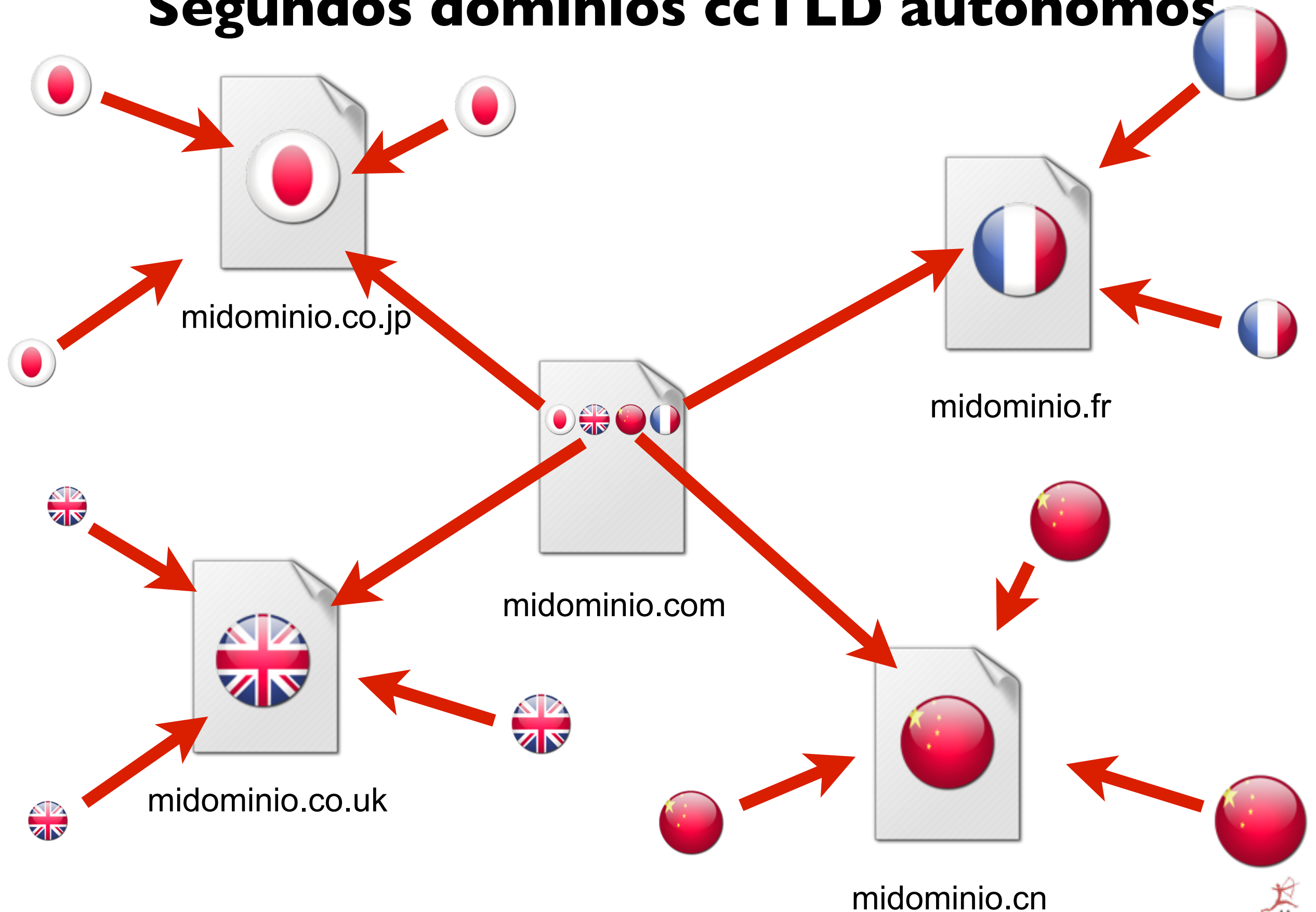
# **Dominios satélites: Fase 4**

## **Dominios ccTLD con microsites**



# **Dominios satélites: Fase 5**

## **Segundos dominios ccTLD autónomos**





# **Recomendaciones clave en implementación de dominios internacionales**

**Compra los dominios ccTLD de los países  
donde creas que puedes llegar a tener  
intereses de negocio.**

**Redirige con Redirect 301 todos los dominios  
que no uses hacia tu dominio principal.**

**Desarrolla secciones o subdirectorios con otras  
versiones de tu Web.**

**Desarrolla microsites para testar el potencial  
de negocio en un país.**

**Desarrolla completamente los sitios Web de  
los países con alto potencial de negocio.**

# ¿Dónde se geolocaliza mi servidor?



**\* Dominio ccTLD      \* IP del alojamiento      \* Links entrantes**

Google webmaster tools


Geographic target

☒ Target users in: United Kingdom

Want to help customers find you on Google Maps? Visit our Local Business Center now to sign up for a free business listing. You can include your address, hours of operation, printable coupons and more. [Add your business to Google Maps](#)



# Geolocalización por IP: IP2location

88.23.242.106

Bringing Location to the Internet

[Home](#) [Buy Online](#) [Demo](#) [Developers](#) [Contact](#) [Login My Account](#)

```
new Array();
for(i=0; i<img.length; i++)
{
    img[i].src = "http://www.ip2location.com/images/";
}
document.getElementById("ip2location").innerHTML = "IP2LOCATION.com";
document.getElementById("ip2location").innerHTML += "Large collections of Programming Platforms supported";
```

## Large collections of Programming Platforms supported

“Need to know which country, state or city your internet visitors are from? How to get their ISP and domain information? Or check their connection type, ZIP code, area code, weather station or perhaps their mobile carrier information?”

IP2Location™ is a non-intrusive geo IP solution to help you to identify visitor's geographical location, i.e. country, region, city, latitude, longitude, ZIP code, time zone, connection speed, ISP and domain name, IDD country code, area code, weather station code and name, and mobile carrier information using a proprietary IP address lookup database and technology without invading the Internet user's privacy. The solution is available as database, programming API and hosted solution. Request your free copy of the demo database today.

**FREE** Free one-month subscription of [LocaProxy Developer Plan](#) (worth \$19.95) for any new purchases.

### Product Picker

Pick a product on-demand.

|                                     | Field Name           | Value             |
|-------------------------------------|----------------------|-------------------|
|                                     | IP Address           | 88.23.242.106     |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Country              | SPAIN             |
| <input type="checkbox"/>            | Region & City        | MADRID, MADRID    |
| <input type="checkbox"/>            | Latitude & Longitude | 40.4165, -3.70256 |

0 item selected  
**\$0.00**  
[View Cart](#) | [Checkout](#)

### IP2LOCATION DATABASES

- 001 IP-Country Database
- 002 IP-Country-ISP Database
- 003 IP-Country-Region-City Database
- 004 IP-Country-Region-City-ISP Database
- 005 IP-Country-Region-City-Latitude-Longitude Database
- 006 IP-Country-Region-City-Latitude-Longitude-ISP Database
- 007 IP-Country-Region-City-ISP-Domain Database
- 008 IP-Country-Region-City-Latitude-Longitude-ISP-Domain Database
- 009 IP-Country-Region-City-Latitude-Longitude-ZIPCode Database
- 010 IP-Country-Region-City-Latitude-Longitude-ZIPCode-ISP-Domain Database
- 011 IP-Country-Region-City-Latitude-Longitude-ZIPCode-ISP-Domain-Weather Database





**¿Dónde se  
geolocaliza mi  
servidor?:**

**Akamai/ otras CDN**

- \* Perdemos geolocalización por IP**
- \* Geolocalizar dominios o directorios en GWT**

# ¿Dónde se geolocaliza mi servidor?

## DomainTools Exclusive

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Registrant Search:</b> | <a href="#">"piedrasoft" owns about 44 other domains</a>   |
| <b>Email Search:</b>      | <a href="#">support@namecheap.com</a> is associated with about 844,694 domains<br><a href="#">alberto@piedrasoft.com</a> is associated with about 15 domains |
| <b>Registrar History:</b> | <a href="#">2 registrars</a>   |
| <b>NS History:</b>        | <a href="#">3 changes</a> on 3 unique name servers over 6 years.   |
| <b>IP History:</b>        | <a href="#">3 changes</a> on 3 unique name servers over 3 years.   |
| <b>Whois History:</b>     | <a href="#">10 records</a> have been archived since 2004-08-17.  |
| <b>Reverse IP:</b>        | <a href="#">15,332 other sites</a> hosted on this server.  |
| <b>Monitor Domain:</b>    |  <a href="#">Set Free Alerts on fondear.com</a>                           |
| <b>Free Tool:</b>         |  <a href="#">Download DomainTools for Windows</a>                         |

## Whois Record

Registration Service Provided By: NameCheap.com

Contact: [support@namecheap.com](mailto:support@namecheap.com)

Visit: <http://www.namecheap.com/>

Domain name: fondear.com

Registrant Contact:

piedrasoft

NA NA ()

Fax:

Melina Mercury, 71  
Madrid, MADRID 28230  
ES



# **Recomendaciones clave en alojamiento de dominios internacionales**

**Aloja tus dominios ccTLD en cada país  
correspondiente.**

**Obtendrás mejores tiempos de descarga y  
mejor experiencia de usuario.**

**Genera enlaces entrantes y enlaces en redes  
sociales desde dominios del país hacia los  
contenidos de tu dominio .**



# Versiones de idiomas de una Web





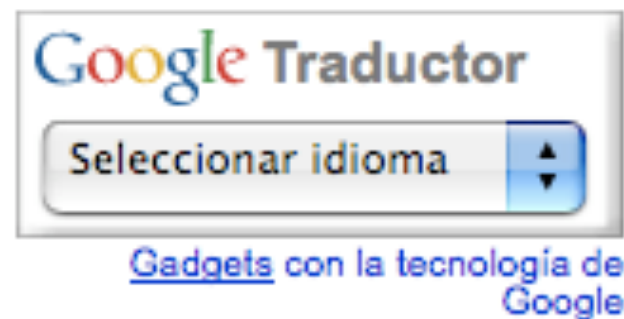
# Sitios Web multi-idioma



- Traducción automática
- Traducción de contenidos
- Localización de contenidos
- Localización de contenidos enfocada a SEO

# Sitios Web multi-idioma

## ■ Traducción automática



## ■ Es mejor que nada, pero:

- El contenido se crea “al vuelo”: no es indexable
- La calidad de la traducción deja mucho que desear
- Configura un “evento” en GA para rastrear dónde se está usando el traductor para tener pistas sobre cuál debería ser tu próxima versión.



# Sitios Web multi-idioma

## ■ Traducción de contenidos

### ■ Ventajas:

- Contenido indexable: puede ser rastreado por los buscadores
- Su calidad puede llegar a ser muy buena

### ■ Desventajas:

- Se trata de una simple traducción de contenidos: quizá la argumentación del producto, la presentación, etc. deberían ser distintas



# Sitios Web multi-idioma



## ■ Localización de contenidos

- Es indexable
- No es una traducción: adapta los contenidos a la idiosincrasia de la audiencia, teniendo en cuenta referentes culturales, sociales, etc.

## ■ Localización de contenidos enfocada a SEO

- Todas las ventajas anteriores y, además, incluirá siempre los términos de búsqueda que se ha comprobado que tienen un gran potencial de generación de tráfico de calidad en buscadores, **en los sitios adecuados** (title, H1, anchor text, alt, etc.)

# Relevancia: acentos, eñes y caracteres especiales

Google trata ligeramente distintas las búsquedas con y sin tilde (también con “ñ”)

- **Funciona:** incluir la palabra incorrectamente escrita en el anchor text del enlace entrante, title, capas de texto hidden con CSS, áreas <noscript>, etiquetas Alt (con y sin enlace), URL (estupendo porque está justificado que no haya eñes ni tildes).
- **No funciona:** incluir la palabra incorrectamente escrita en las meta etiquetas keywords, dc, object tag, comentarios de código.



# Relevancia: acentos, eñes y caracteres especiales

## Recomendaciones

1. No es profesional ni recomendable incluir texto incorrecto en áreas visibles para el usuario, pero otras zonas pueden servir: texto alt, URLs, enlaces entrantes, `<noscript>`, etc. (con cuidado)
2. Evitar el uso de zonas que pueden disparar las alarmas de detección de cloaking: no añadir muchas más keywords, simplemente las posibilidades de error.
3. Ojo al uso de las palabras incorrectas en los anchor text: sí serán visibles en las páginas que contienen los enlaces.

# Recomendaciones clave en localización de contenidos

Estudia los perfiles de público objetivo en cada país y cuáles son los argumentos de venta.

Investiga las palabras clave que se usan en dicho país para las categorías de búsqueda relacionadas con el sitio Web.

Adapta los textos a los públicos objetivos de cada país tomando en cuenta la investigación de palabras clave.

No SÓLO traduzcas los contenidos.

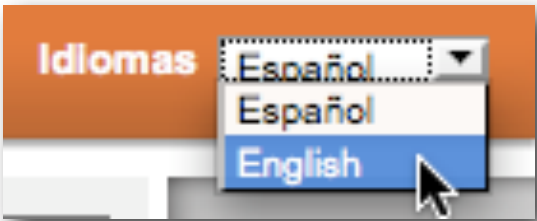
# Sitios web multi-idioma: estructura



- Idiomas separados por variables ocultas
- Idiomas separados por variables pasadas en URL por el método GET
- Idiomas separados en subdominios o subdirectorios

# Sitios web multi-idioma: estructura

- Idiomas separados por variables ocultas (POST)



Form

| ID | NAME          | METHOD |
|----|---------------|--------|
|    | frm_rotatorio | post   |

Elements

| INDEX | ID | NAME     | TYPE   | VALUE |  | LABEL |
|-------|----|----------|--------|-------|--|-------|
| 0     |    | language | hidden | en    |  |       |
| 1     |    | pais     | hidden | GB    |  |       |

# Sitios web multi-idioma: estructura


- Idiomas separados por variables ocultas: cookies



|                |                               |
|----------------|-------------------------------|
| <b>NAME</b>    | userLangOS                    |
| <b>VALUE</b>   | es_ES                         |
| <b>HOST</b>    |                               |
| <b>PATH</b>    | /                             |
| <b>SECURE</b>  | No                            |
| <b>EXPIRES</b> | Thu, 26 Feb 2009 16:54:26 GMT |

# Sitios web multi-idioma: estructura

- Idiomas separados por variables ocultas: variables de entorno



|                 |   |
|-----------------|---|
| HTTP_USER_AGENT | Mozilla/5.0 (Macintosh; U; Intel Mac OS X 10.5; es-ES; rv:1.9.0.5) Gecko/2008120121 Firefox/3.0.5 |
|-----------------|---|



# Sitios web multi-idioma: estructura

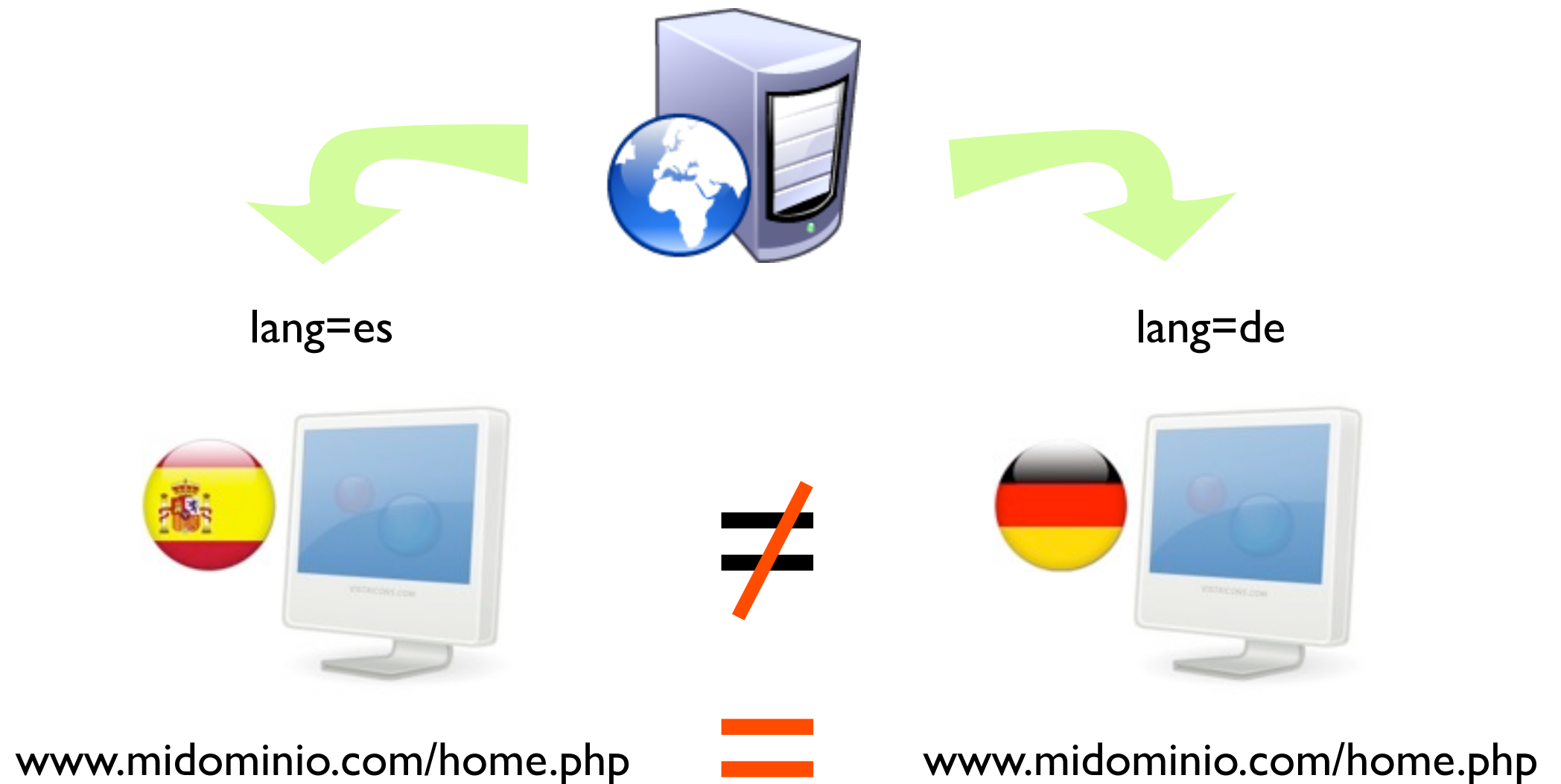
- Idiomas separados por variables ocultas: variables de entorno

|                                     | Field Name           | Value                |
|-------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                     | IP Address           | 62.87.55.234         |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Country              | SPAIN                |
| <input type="checkbox"/>            | Region & City        | MADRID, MADRID       |
| <input type="checkbox"/>            | Latitude & Longitude | 40.4165, -3.70256    |
| <input type="checkbox"/>            | ZIP Code             | -                    |
| <input type="checkbox"/>            | ISP                  | VODAFONE ESPANA S.A. |
| <input type="checkbox"/>            | Domain               | VODAFONE.ES          |
| <input type="checkbox"/>            | Time Zone            | +00:00               |

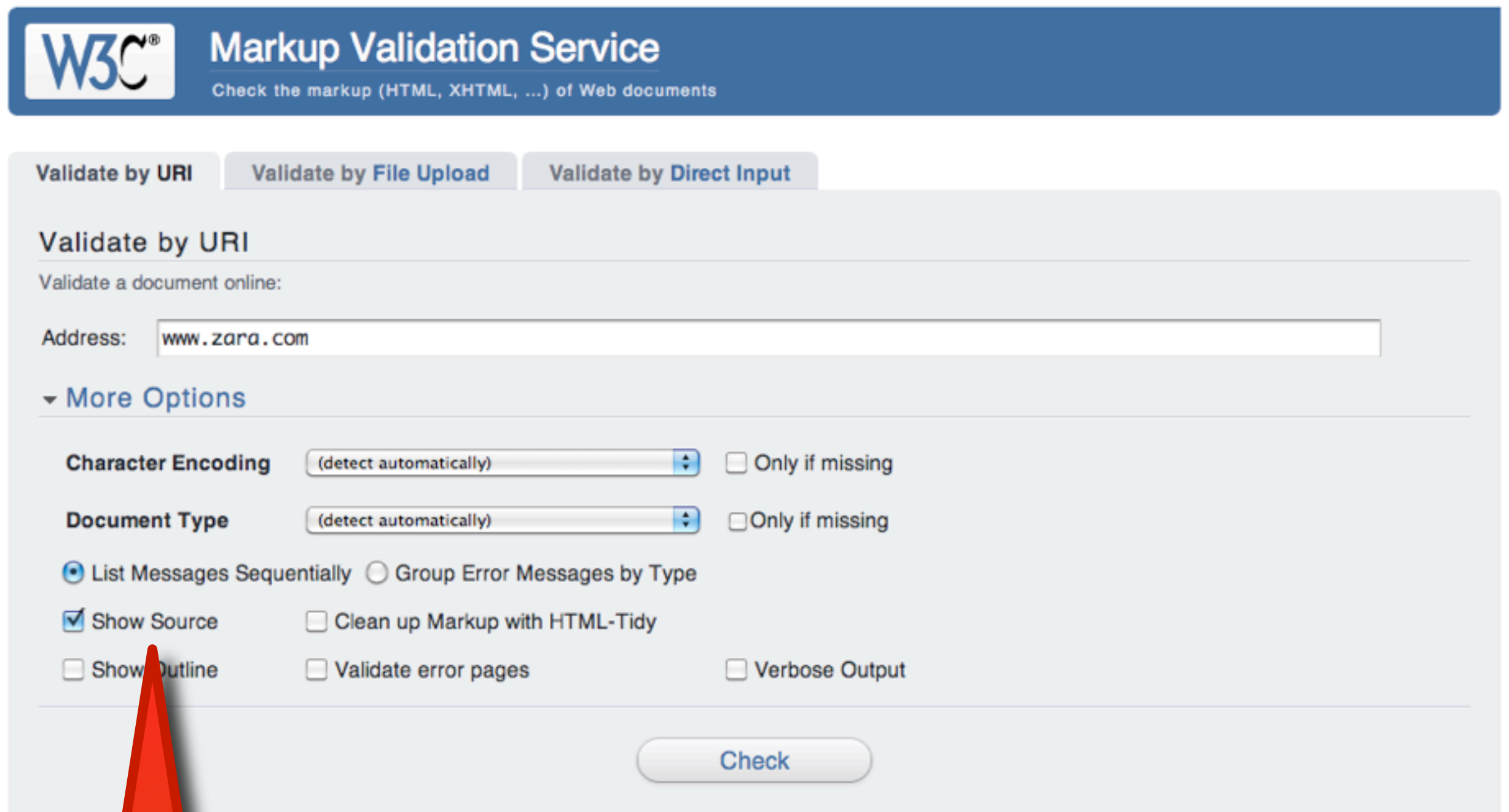


# Sitios web multi-idioma: estructura

- Idiomas separados por variables ocultas
  - Problemas:



# Comprobar contenido “por defecto”



**W3C®** Markup Validation Service  
Check the markup (HTML, XHTML, ...) of Web documents

Validate by URI    Validate by File Upload    Validate by Direct Input

Validate by URI

Validate a document online:

Address:

▼ More Options

Character Encoding: (detect automatically) ☐ Only if missing

Document Type: (detect automatically) ☐ Only if missing

☒ List Messages Sequentially    ☐ Group Error Messages by Type

☒ Show Source    ☐ Clean up Markup with HTML-Tidy

☐ Show Outline    ☐ Validate error pages    ☐ Verbose Output

**Marcando “Show source”, podemos usar el validador de W3C para “ver” el código por defecto de cualquier página**

# Comprobar contenido “por defecto”

503. <link rel="alternate" hreflang="fr-CA" href="http://www.zara.com/webapp/wcs/stores/servlet/home/ca/fr" />

504.

505. <link rel="alternate" hreflang="es-CO" href="http://www.zara.com/webapp/wcs/stores/servlet/home/co/es" />

506.

507. <link rel="alternate" hreflang="en-CO" href="http://www.zara.com/webapp/wcs/stores/servlet/home/co/en" />

508.

509. <link rel="alternate" hreflang="e

510.

511. <link rel="alternate" hreflang="e

512.

513. <link rel="alternate" hreflang="e

4168. // Establecemos la variable global que almacena la URL de la pagina que hace de proxy para las llamadas AJAX cross-domain

4169. ajaxToolViewUrl = 'https://www.zara.com/webapp/wcs/stores/servlet/AjaxIframeToolView';

4170. var ajaxToolViewSwfUrl = '/wcsstore/ZaraStorefrontAssetStore/swf/easyxdm.swf';

4171. var forcele7Protocol = '';

4172.

4173.

4174. // variable que contiene el js de google maps

4175. jsHeadGeoMaps = 'http://www.google.com/jsapi?'

key=ABQIAAAuLM0t2\_kkFjBTv19NCnv4xQ1eARysJDSA6Rsmys1\_\_vV4q3ogRSAPpMJQEtE6PZS8bUt68TqwWpmdA';

4176. var secure=false;

4177. var user= null;

4178. var gmaps\_channel = null;

4179.

4180. // Variable que contiene el directorio desde el raiz para buscar recursos (ej: imagenes, estilos, js,...)

4181. var baseFolder = 'http://static.zara.net/wcsstore/ZaraStorefrontAssetStore/';

4182.

4183. t1 = new Date();

4184. </script>

4185.

4186. <script type="text/javascript" src="http://static.zara.net/wcsstore/ZaraStorefrontAssetStore/js/zaralib-comp-1341396777087.js"></script>

4187.

**Descubrimos en zara.com el “alternate” y curiosos comentarios de código.**

# Comprobar contenido “por defecto”



**Podemos comprobar también cualquier página desactivando Javascript, Todas las Cookies, Todo el CSS y Reemplazar Imágenes con ALT usando el plugin Web Developer para Firefox**



# Comprobar contenido “por defecto”

Esta es la versión en caché de <http://www.zara.com/> de Google. Se trata de una captura de pantalla de la página tal como esta se mostraba el 4 Jul 2012 18:56:36 GMT. Es posible que la [página](#) haya sufrido modificaciones durante este tiempo. [Más información](#)

[Versión completa](#)

## ZARA ZARA

- [Andorra](#)
- [Azerbaijan / Azərbaycan](#)
- [Bahrein](#)
- [België / Belgique](#)
- [Bosnia and Herzegovina](#)
- [Canada](#)
- [Colombia](#)
- [Costa Rica](#)
- [Cyprus / Κύπρος](#)
- [Danmark](#)
- [Deutschland](#)
- [Ecuador](#)
- [Eesti](#)
- [Egypt](#)
- [El Salvador](#)
- [España \(Excepto Canarias\)](#)
- [España - Canarias](#)
- [France](#)
- [Georgia](#)

**Comprobamos también el contenido por defecto con la versión de texto en la caché de Google**



# Comprobar contenido “por defecto”

**Google**

**Webmaster Tools** www.humanlevel.com

Dashboard  
Messages (4)  
Configuration  
Health  
Crawl Errors  
Crawl Stats  
Blocked URLs  
**Fetch as Google**  
Malware  
Traffic  
Optimization  
Labs

**Fetch as Google**

Fetches remaining: **500**  
URL and linked pages submissions remaining: **10**

Web **FETCH**

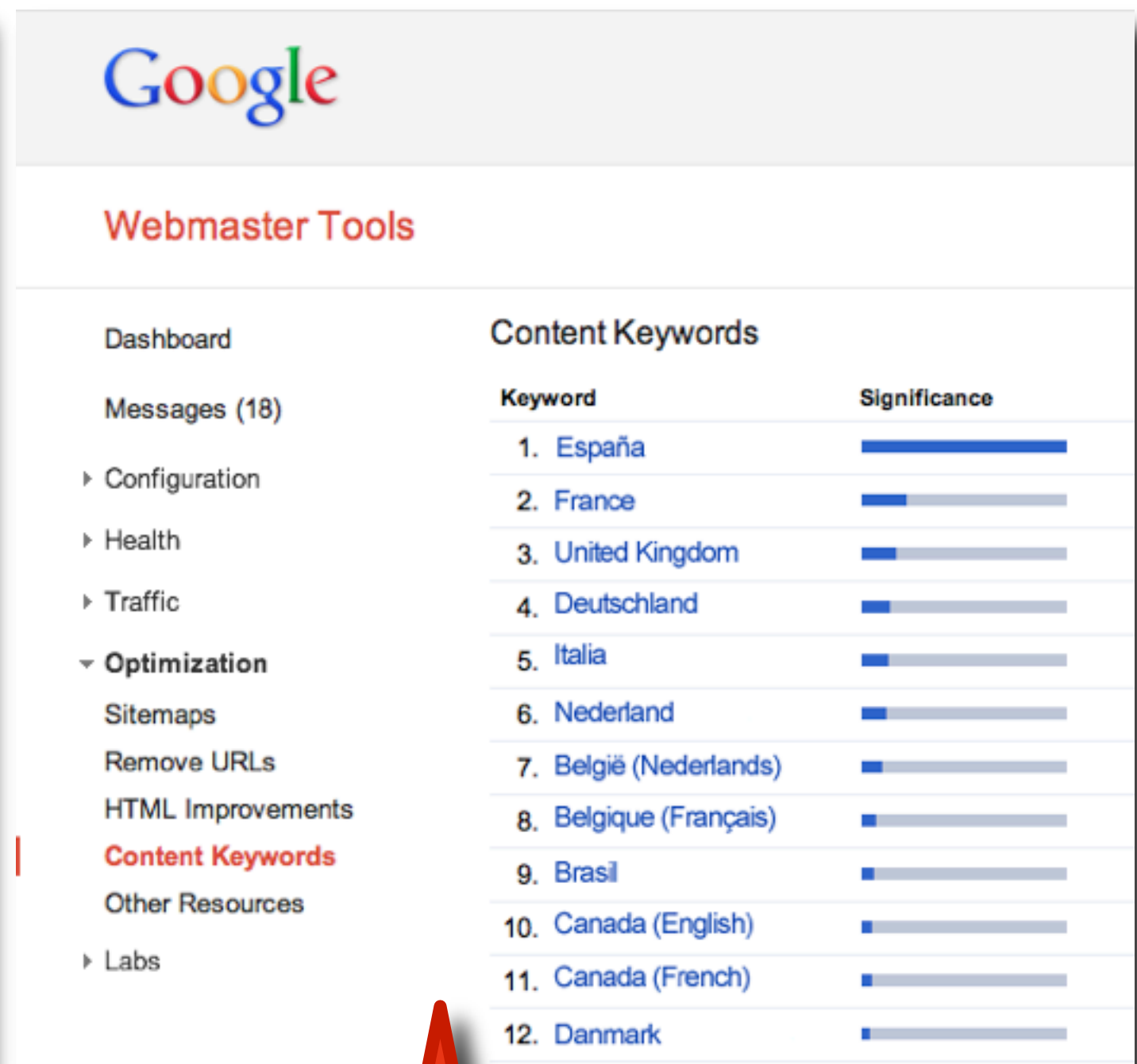
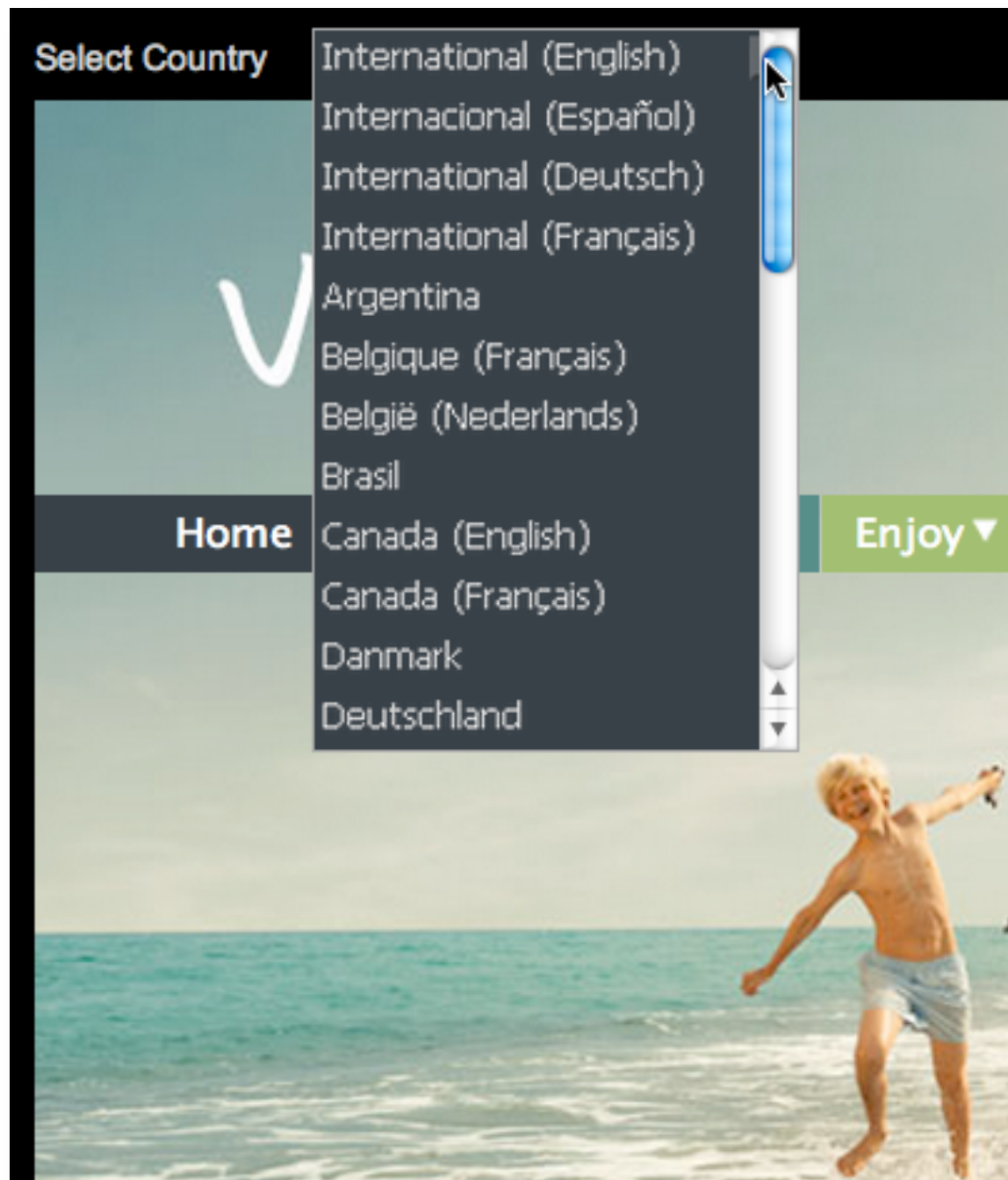
Leave URL blank to fetch the homepage. Requests may take a few minutes to process.

Show 25 rows 1-5 of 5 < >

| URL   | Googlebot type | Fetch Status | Fetch date       |
|---|----------------|--------------|------------------|
| <a href="http://www.humanlevel.com/">http://www.humanlevel.com/</a> | Web            | ✓ Success    | 5/22/12 9:19 AM  |
| <a href="http://www.humanlevel.com/">http://www.humanlevel.com/</a> | Web            | ✓ Success    | 5/19/12 12:25 AM |

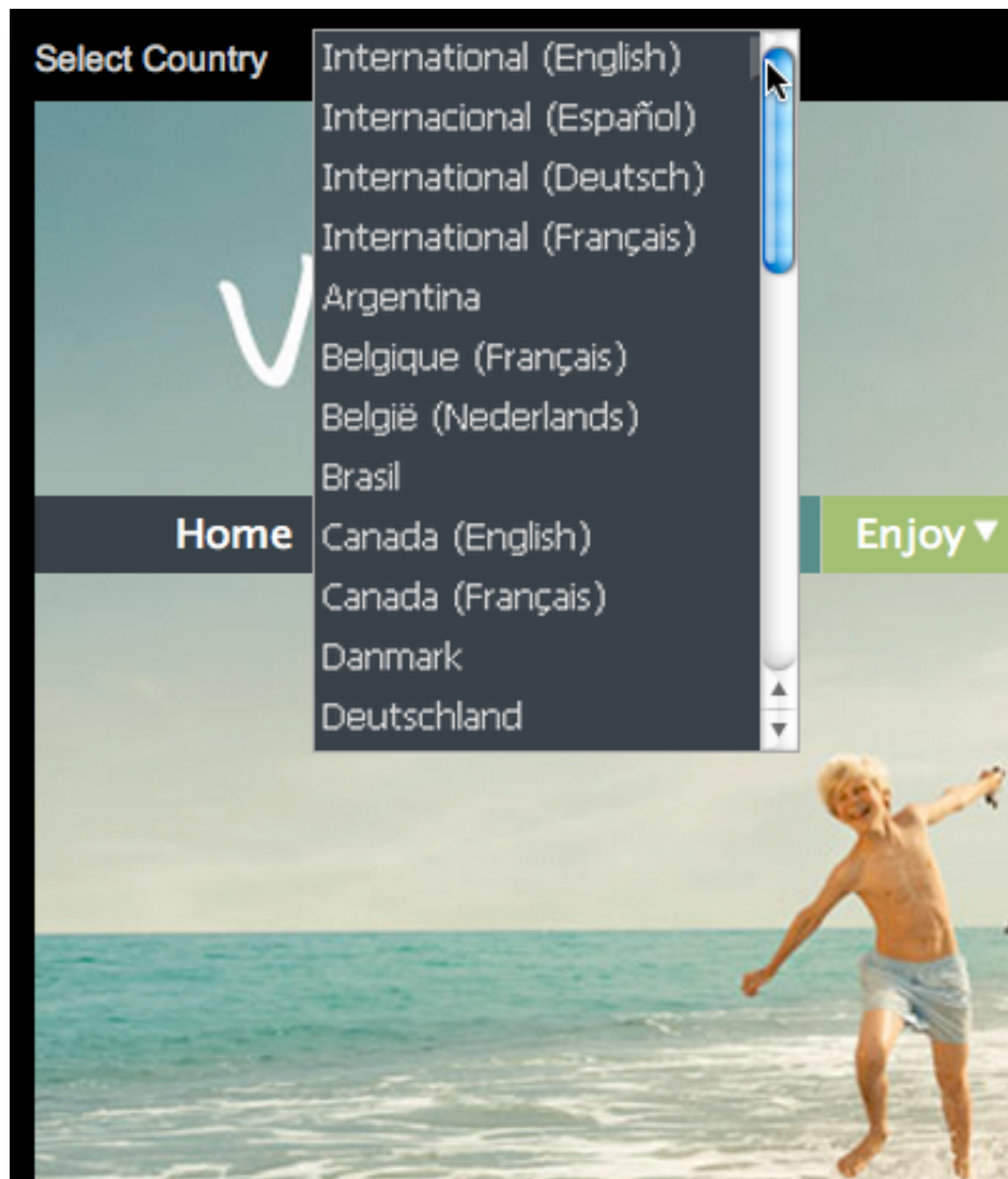
**Comprobamos también el contenido por defecto con la utilidad “Rastrear como Google” en GWT**

# Cuidado con selectores de versión en Header



**Repetir enlaces en todas las páginas  
tiene una gran influencia sobre las  
palabras más relevantes**

# Cuidado con selectores de versión en Header



## Content Keywords

| Keyword                                     | Significance |
|---|--------------|
| 1. <a href="#">spain</a> (3 variants)       | <div></div>  |
| 2. <a href="#">españa</a> (2 variants)      | <div></div>  |
| 3. <a href="#">necesito</a>                 | <div></div>  |
| 4. <a href="#">info</a> (4 variants)        | <div></div>  |
| 5. <a href="#">spanien</a> (2 variants)     | <div></div>  |
| 6. <a href="#">turismo</a> (3 variants)     | <div></div>  |
| 7. <a href="#">espagne</a> (2 variants)     | <div></div>  |
| 8. <a href="#">oficina</a> (2 variants)     | <div></div>  |
| 9. <a href="#">galicia</a> (4 variants)     | <div></div>  |
| 10. <a href="#">para</a> (11 variants)      | <div></div>  |
| 11. <a href="#">madrid</a> (4 variants)     | <div></div>  |
| 12. <a href="#">pontevedra</a> (3 variants) | <div></div>  |

# Sitios web multi-idioma: estructura

- Idiomas separados por variables ocultas
- Idiomas separados por variables pasadas en URL por el método GET
- Idiomas separados en subdominios o subdirectorios



# Sitios web multi-idioma: estructura

## • Idiomas separados por variables pasadas en URL por el método GET

- <http://www.midominio.com/home.php&lang=es>
- <http://www.midominio.com/home.php&lang=en>



[www.midominio.com/  
home.php&lang=es](http://www.midominio.com/home.php&lang=es)



[www.midominio.com/  
home.php&lang=de](http://www.midominio.com/home.php&lang=de)





# Sitios web multi-idioma: estructura

## ● Idiomas separados por variables pasadas en URL por el método GET -

### Inconvenientes:

- Las Herramientas de Google para Webmasters sólo permiten geolocalizar:
  - Dominios: [www.midominio.com](http://www.midominio.com)
  - Subdominios: [uk.midominio.com](http://uk.midominio.com)
  - Subdirectorios: [www.midominio.com/uk/](http://www.midominio.com/uk/)

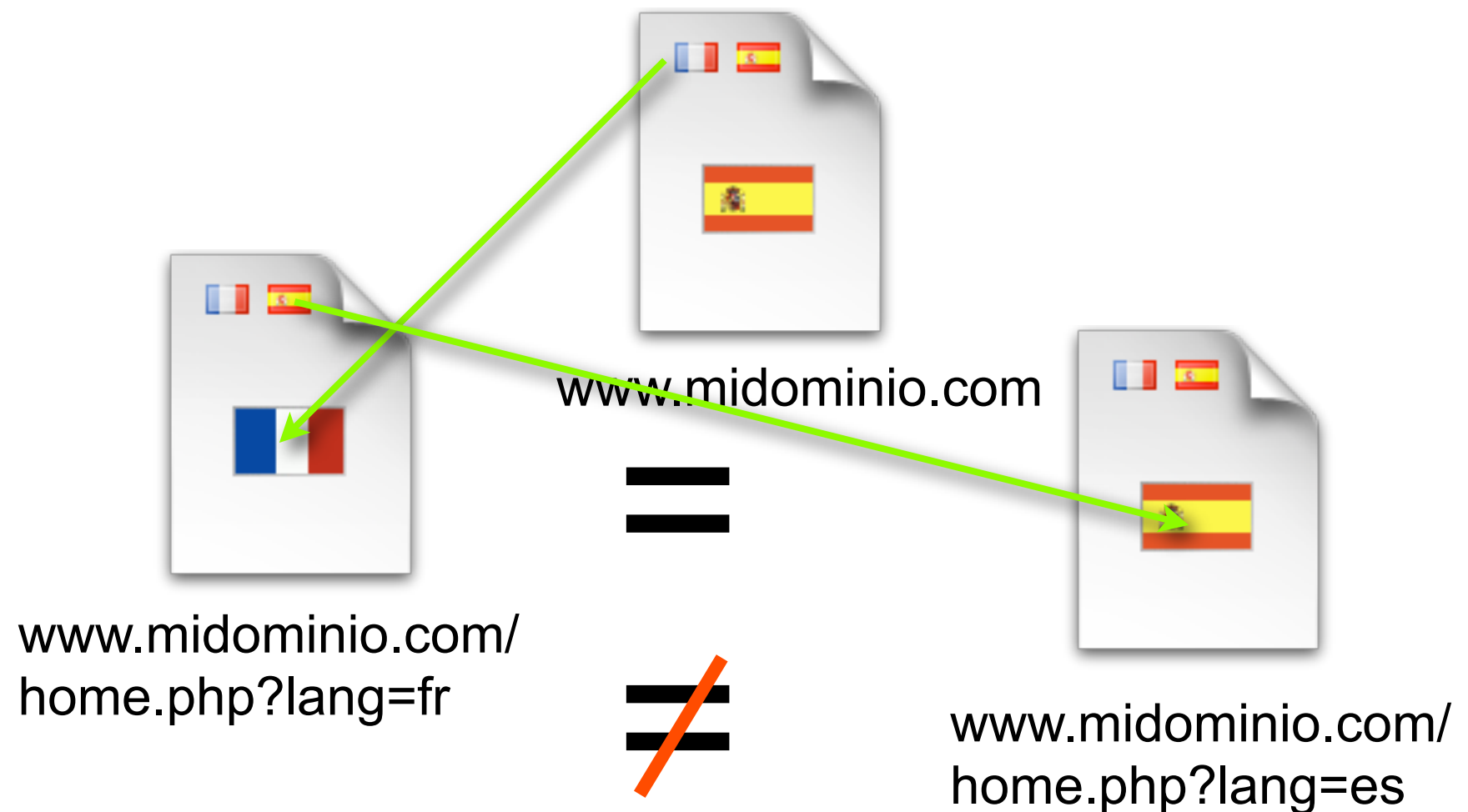
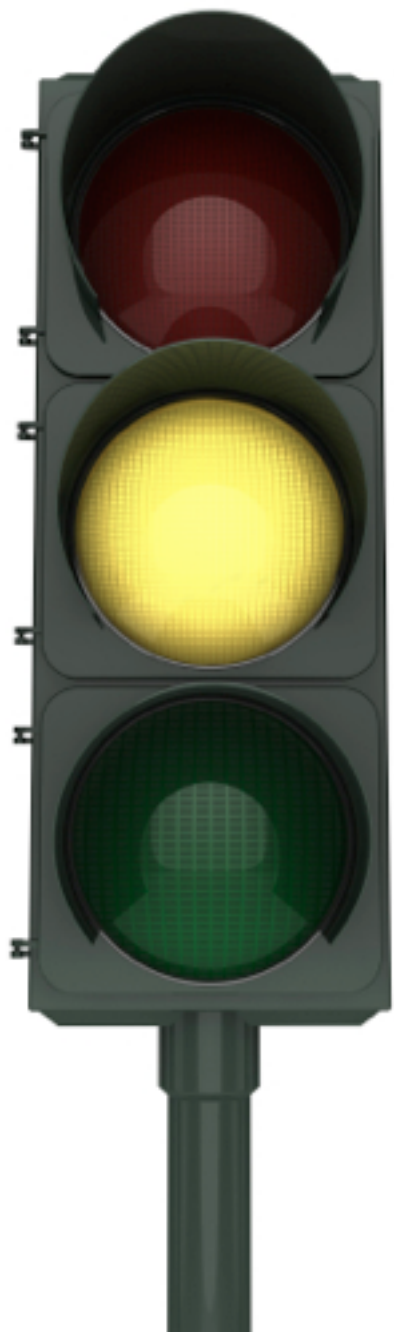
## ● No podemos geolocalizar


## ● Keywords en URLs en un único idioma



# Sitios web multi-idioma: estructura

- Cuidado con los idiomas “por defecto”



problema: contenido duplicado  
solución:  noindex/robots.txt  
canonical

# Sitios web multi-idioma: estructura

- Idiomas separados por variables ocultas
- Idiomas separados por variables pasadas en URL por el método GET
- Idiomas separados en subdominios o subdirectorios



# Sitios web multi-idioma: estructura

## ● Idiomas separados en subdominios o subdirectorios

- Subdominios:

- es.midominio.com
- fr.midominio.com
- en.midominio.com

- O bien, subdirectorios:

- www.midominio.com/es/
- www.midominio.com/fr/
- www.midominio.com/en/



# Sitios web multi-idioma: estructura

- Idiomas separados en subdominios o subdirectorios: ventajas



[www.midominio.com/es/](http://www.midominio.com/es/)



[www.midominio.com/en/](http://www.midominio.com/en/)



Google Herramientas para webmasters

Orientación geográfica



Los usuarios a los  
que se orienta se  
encuentran en:

Japón



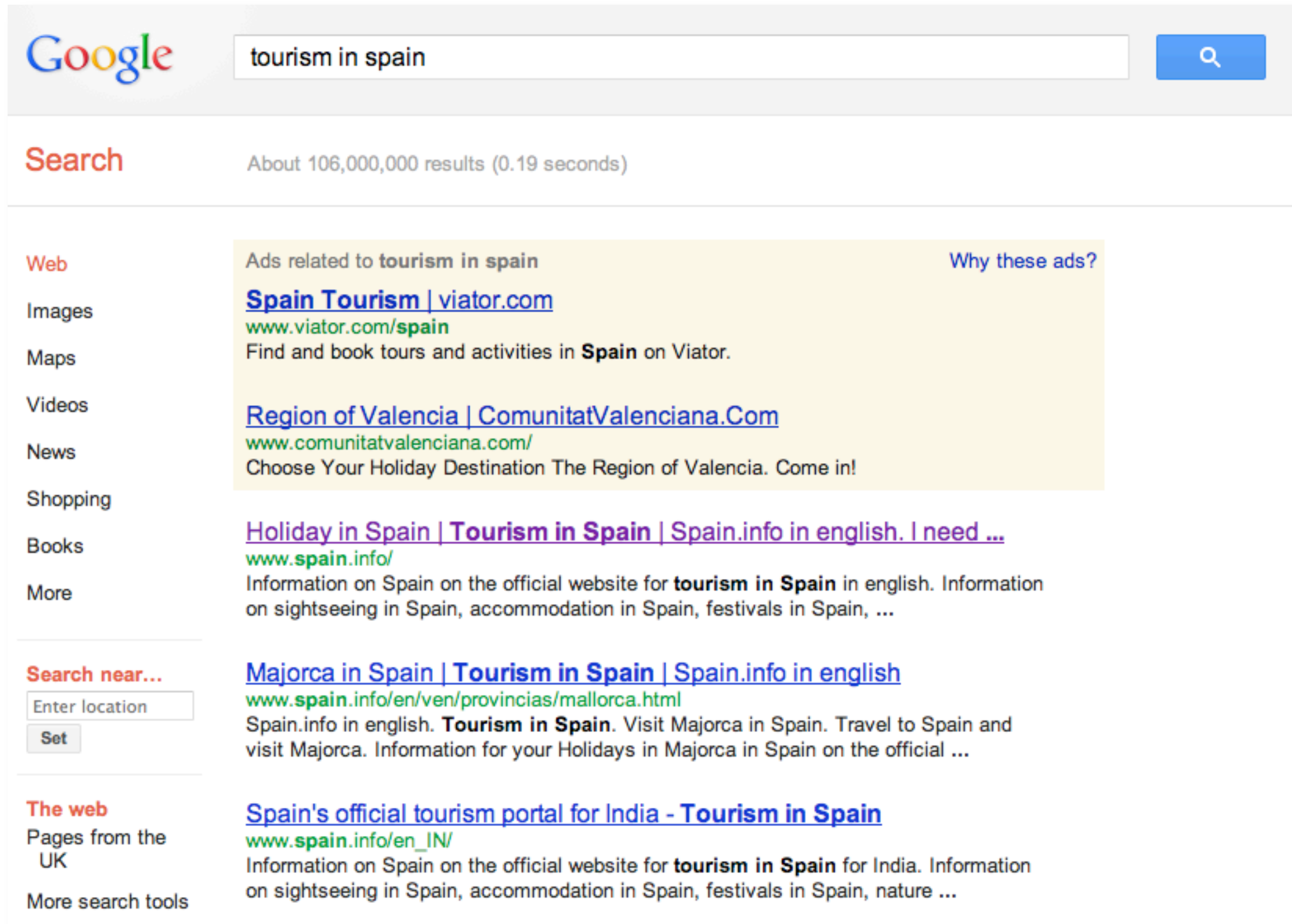
[www.midominio.com/es/  
palabraclave.html](http://www.midominio.com/es/palabraclave.html)

[www.midominio.com/de/  
keyword.html](http://www.midominio.com/de/keyword.html)





# Geolocalizar en GWT: ¿funciona?



The image is a screenshot of a Google search interface. At the top, the Google logo is on the left, and a search bar contains the text "tourism in spain" with a blue search button to its right. Below the search bar, the word "Search" is displayed in red, followed by the text "About 106,000,000 results (0.19 seconds)".

On the left side, there is a vertical menu with the following items: "Web", "Images", "Maps", "Videos", "News", "Shopping", "Books", and "More". Below this menu, there is a section titled "Search near..." with a text input field containing "Enter location" and a "Set" button. At the bottom of the left sidebar, there is a section titled "The web" with the text "Pages from the UK" and a link for "More search tools".

The main content area on the right displays search results. It starts with a yellow banner for "Ads related to tourism in spain" with a link "Why these ads?". Below this, there are three organic search results:

- Spain Tourism | viator.com**  
[www.viator.com/spain](http://www.viator.com/spain)  
Find and book tours and activities in **Spain** on Viator.
- Region of Valencia | ComunitatValenciana.Com**  
[www.comunitatvalenciana.com/](http://www.comunitatvalenciana.com/)  
Choose Your Holiday Destination The Region of Valencia. Come in!
- Holiday in Spain | Tourism in Spain | Spain.info in english. I need ...**  
[www.spain.info/](http://www.spain.info/)  
Information on Spain on the official website for **tourism in Spain** in english. Information on sightseeing in Spain, accommodation in Spain, festivals in Spain, ...

Below these, there are two more results:

- Majorca in Spain | Tourism in Spain | Spain.info in english**  
[www.spain.info/en/ven/provincias/mallorca.html](http://www.spain.info/en/ven/provincias/mallorca.html)  
Spain.info in english. **Tourism in Spain**. Visit Majorca in Spain. Travel to Spain and visit Majorca. Information for your Holidays in Majorca in Spain on the official ...
- Spain's official tourism portal for India - Tourism in Spain**  
[www.spain.info/en\\_IN/](http://www.spain.info/en_IN/)  
Information on Spain on the official website for **tourism in Spain** for India. Information on sightseeing in Spain, accommodation in Spain, festivals in Spain, nature ...

# Geolocalizar en GWT: ¿funciona?

The image shows a Google search interface for the query "tourism in spain". The search results are filtered by "Pages from the UK". A red callout box points to the "Pages from the UK" filter, indicating that geolocation in GWT restricts the results to pages from the United Kingdom.

**Google** tourism in spain

**Search** About 9,470,000 results (0.12 seconds)

**Web**

**Pages from the UK** X

**Images**

**Maps**

**Videos**

**News**

**Shopping**

**Books**

**More**

**The web**

**Pages from the UK**

**Any time**

Past hour

Past 24 hours

Past week

Past month

Past year

Custom range...

**Ad related to tourism in spain** Why this ad?

**Tourism in Spain | ComunitatValenciana.Com**  
[www.comunitatvalenciana.com/](http://www.comunitatvalenciana.com/)  
The Region of Valencia Offers You Sun, Sand and Beaches... You Coming?

**The impact of mass tourism in Spain - BBC**  
[www.bbc.co.uk/learningzone/clips/the...tourism-in-spain/1569.html](http://www.bbc.co.uk/learningzone/clips/the...tourism-in-spain/1569.html)  
Mass **tourism** has changed the Spanish coastline dramatically and polluted the surrounding seawater.

**Spain's official tourism portal for United Kingdom - Tourism in Spain**  
[www.spain.info/en\\_GB/](http://www.spain.info/en_GB/)  
Information on Spain on the official website for **tourism in Spain** for United Kingdom.  
Information on sightseeing in Spain, accommodation in Spain, festivals in ...

**Spain's official tourism portal for United Kingdom - Tourism in Spain**  
[www.tourspain.org/](http://www.tourspain.org/)  
Spain travel guide and Spanish cities in Spain. Travel guides of Spanish cities in Spain.

**Why tourists visit Spain**  
[www.searchiberia.com/articles/publish/article\\_44.shtml](http://www.searchiberia.com/articles/publish/article_44.shtml)  
20 Jun 2007 – **Spain** receives more than 50 million visitors from across the globe each year. With such a large volume of **tourists** there must be something in ...

La geolocalización desde GWT impide que las páginas dejen de mostrarse al restringir por Pages from UK

# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales



# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Escenario: versiones de idiomas en subdirectorios



[http://www.midominio.com/  
en/widgets.html](http://www.midominio.com/en/widgets.html)



[http://www.midominio.com/  
en-UK/widgets.html](http://www.midominio.com/en-UK/widgets.html)



[http://www.midominio.com/  
en-IE/widgets.html](http://www.midominio.com/en-IE/widgets.html)



# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

## ■ Geolocalizar desde Herramientas de Google para Webmasters

<http://www.midominio.com/en/widgets.html>



Configuración

Orientación geográfica

☐ Los usuarios a los que se orienta se encuentran en:

Estados Unidos

**El subdirectorio genérico NO lo geolocalizamos**

<http://www.midominio.com/en-UK/widgets.html>



Configuración

Orientación geográfica

☒ Los usuarios a los que se orienta se encuentran en:

Reino Unido

Guardar

Cancelar

<http://www.midominio.com/en-IE/widgets.html>



Configuración

Orientación geográfica

☒ Los usuarios a los que se orienta se encuentran en:

Irlanda

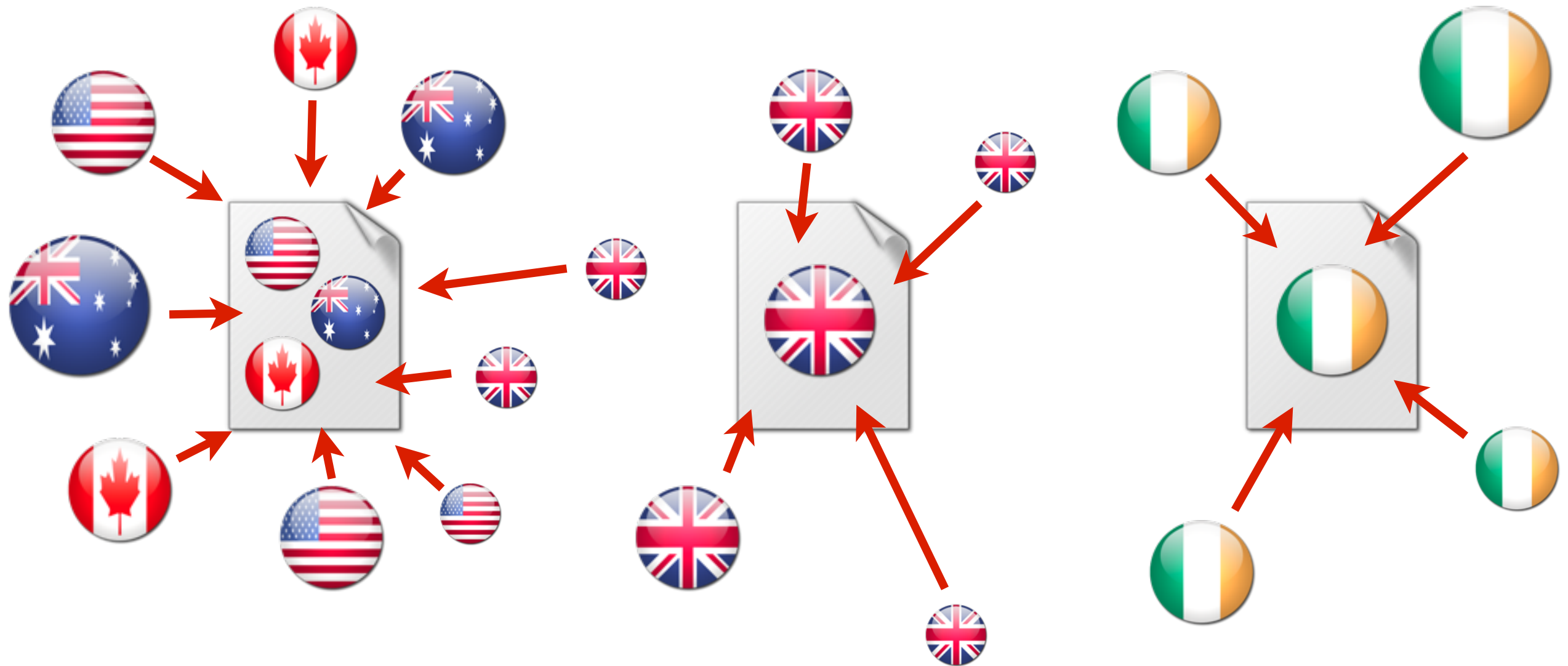
Guardar

Cancelar



# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Conseguir enlaces entrantes desde dominios geolocalizados



# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Poco control sobre la URL que aparecería en los resultados en cada país



[Widgets - Downloads - Dashboard](#)

[www.dominio.com/en/](http://www.dominio.com/en/)

16 Nov 2010 – Your one-stop **widget** warehouse. You'll find thousands of **widgets**, most of them free. Play a game. Get a recipe. Check out the latest sports ...

[Top 50](#) - [Categories](#) - [Boredom Button](#)

# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Incluir marcado de contenido alternativo en la sección <HEAD>.



[http://www.midominio.com/  
en/widgets.html](http://www.midominio.com/en/widgets.html)

```
<head>
```

```
.....
```

```
<link rel="alternate" hreflang="en-IE"  
href="http://www.dominio.com/en-IE/  
widgets.html" />
```

```
<link rel="alternate" hreflang="en-UK"  
href="http://www.dominio.com/en-UK/  
widgets.html" />
```

```
.....
```

```
</head>
```

# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Incluir marcado de contenido alternativo en la sección <HEAD>.



[http://www.midominio.com/  
en-UK/widgets.html](http://www.midominio.com/en-UK/widgets.html)

```
<head>
```

```
.....
```

```
<link rel="alternate" hreflang="en"  
href="http://www.dominio.com/en/  
widgets.html" />
```

```
<link rel="alternate" hreflang="en-IE"  
href="http://www.dominio.com/en-IE/  
widgets.html" />
```

```
.....
```

```
</head>
```

# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Incluir marcado de contenido alternativo en la sección <HEAD>.



[http://www.midominio.com/  
en-IE/widgets.html](http://www.midominio.com/en-IE/widgets.html)

```
<head>
```

```
.....
```

```
<link rel="alternate" hreflang="en"  
href="http://www.dominio.com/en/  
widgets.html" />
```

```
<link rel="alternate" hreflang="en-UK"  
href="http://www.dominio.com/en-UK/  
widgets.html" />
```

```
.....
```

```
</head>
```



# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Opcional: añadir también marcado de contenido alternativo en la sección **<HEAD>** de otros idiomas.



```
<head>
```

```
.....
```

```
<link rel="alternate" hreflang="it" href="http://  
www.dominio.com/it/widgets.html" />
```

```
<link rel="alternate" hreflang="es-MX"  
href="http://www.dominio.com/es-MX/  
widgets.html" />
```

```
.....
```

```
</head>
```

# Escenario de implementación



**Portal con  
versiones en  
distintos  
idiomas...**

**... y subdirectorios  
dirigidos a países/  
idiomas específicos**



# Efectos sobre el tráfico tras la implementación

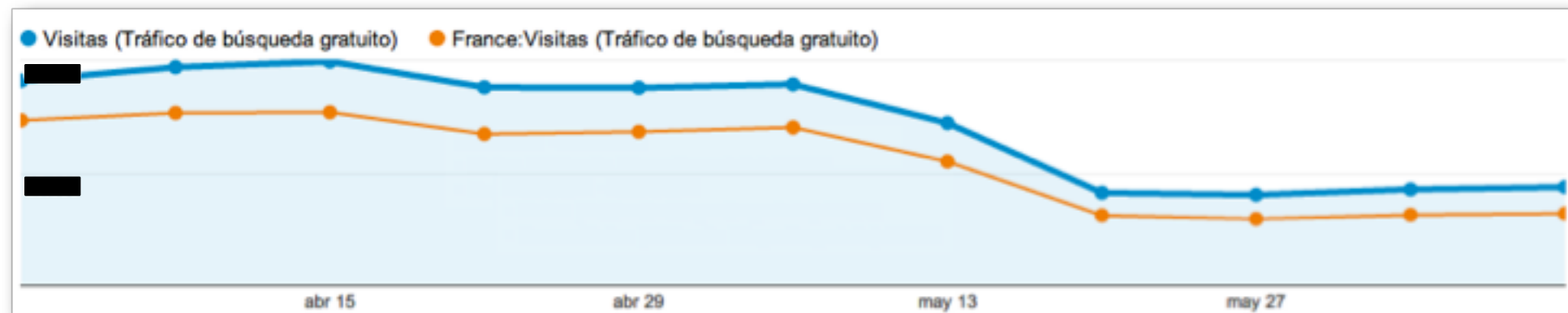


**El tráfico baja en el genérico y aumenta en el local al cambiar las URL posicionadas**

**Antes**

**Después**

**General**



**Local**



# Efectos sobre el tráfico tras la implementación

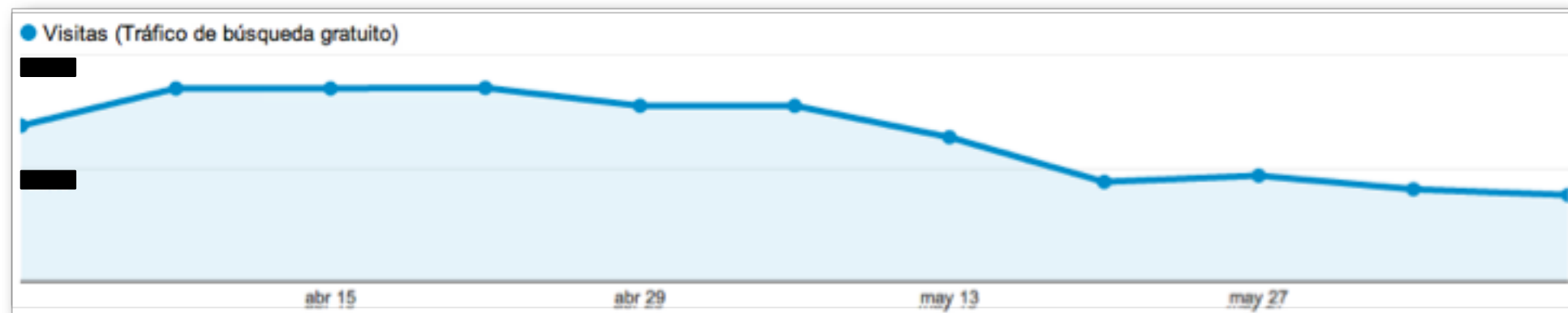


**El tráfico baja en el genérico y aumenta en el local al cambiar las URL posicionadas**

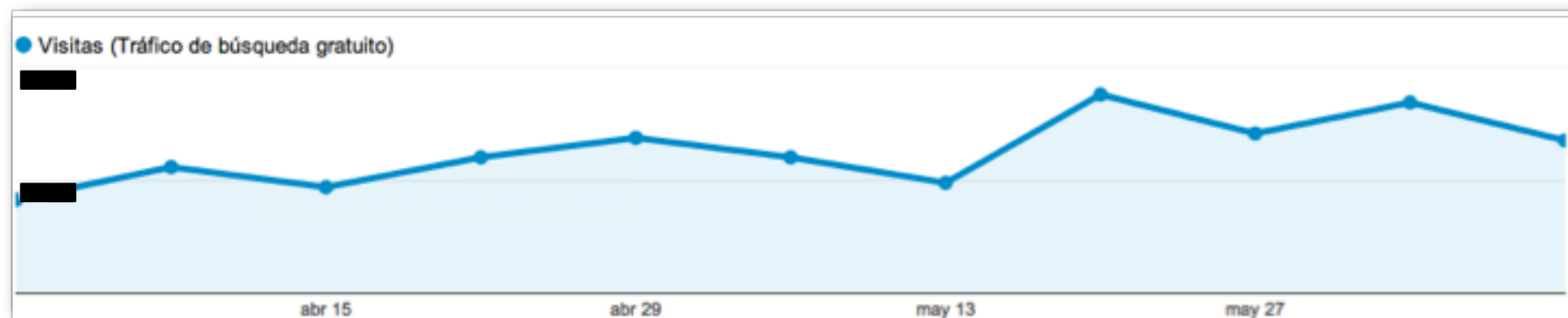
**Antes**

**Después**

**General**



**Local**



# Efectos sobre el tráfico tras la implementación

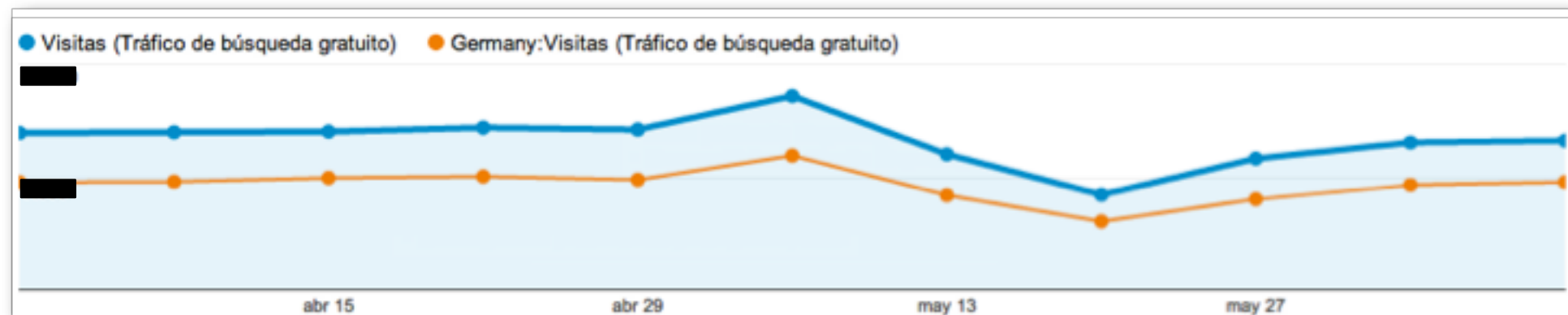


**El tráfico baja en el genérico y aumenta en el local al cambiar las URL posicionadas**

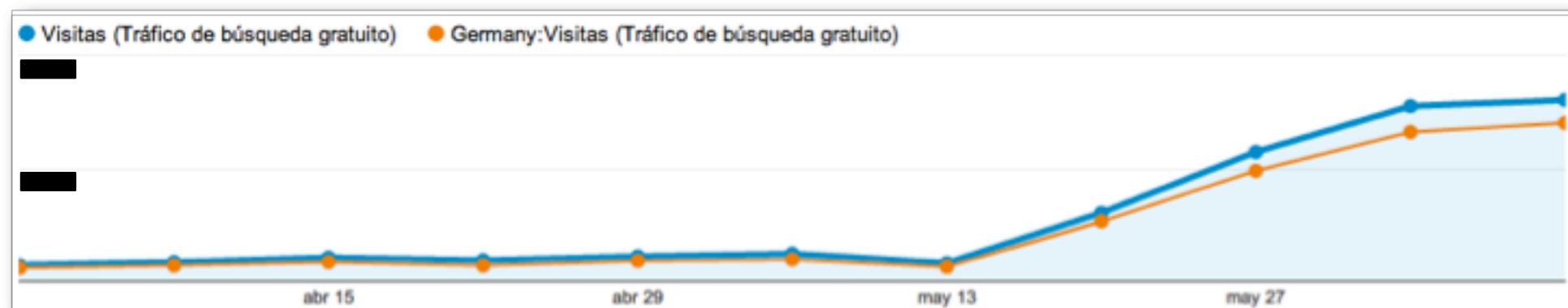
**Antes**

**Después**

**General**



**Local**





# Implementar “alternate”: +1 Kb (30 versiones)



# Implementación alternativa de “alternate” en sitemaps

- Incluir marcado de contenido alternativo en archivo sitemap.



<http://www.midominio.com/en-IE/widgets.html>

```
<url>
  <loc>http://www.midominio.com/en-IE/widgets.html</loc>
  <xhtml:link
    rel="alternate"
    hreflang="es-MX"
    href="http://
www.midominio.com/es-MX/widgets.html" />
  <xhtml:link
    rel="alternate"
    hreflang="it"
    href="http://www.example.com/it/widgets.html" />
</url>
```

# Nuevas recomendaciones de Google para dominios internacionales

- Control sobre qué URL se mostrará en la búsqueda desde distintos países.



[Widgets - Downloads - Dashboard](#)

[www.dominio.com/en/](http://www.dominio.com/en/)

16 Nov 2010 – Your one-stop **widget** warehouse. You'll find thousands of **widgets**, most of them free. Play a game. Get a recipe. Check out the latest sports ...

[Top 50](#) - [Categories](#) - [Boredom Button](#)

[Widgets - Downloads - Dashboard](#)

[www.dominio.com/en-UK/widgets.html](http://www.dominio.com/en-UK/widgets.html)

16 Nov 2010 – Your one-stop **widget** warehouse. You'll find thousands of **widgets**, most of them free. Play a game. Get a recipe. Check out the latest sports ...

[Top 50](#) - [Categories](#) - [Boredom Button](#)

[Widgets - Downloads - Dashboard](#)

[www.dominio.com/en-IE/widgets.html](http://www.dominio.com/en-IE/widgets.html)

16 Nov 2010 – Your one-stop **widget** warehouse. You'll find thousands of **widgets**, most of them free. Play a game. Get a recipe. Check out the latest sports ...

[Top 50](#) - [Categories](#) - [Boredom Button](#)

# Especificar el idioma

- **ANTES:** RFC 4646, 3066 y 1766 basadas en ISO 639 (obsoleto)
- **AHORA:** RFC 5646, Etiquetas para la identificación de idiomas basado en IANA (<http://www.iana.org/assignments/language-subtag-registry>)

# Especificar el idioma: buscar



**Buscamos el nombre del idioma que queremos especificar en inglés. Por ejemplo, “spanish”.**



# Especificar el idioma: encontrar

8 resultados

Q spanish Aceptar

Type: language  
Subtag: en  
Description: English  
Added: 2005-10-16  
Suppress-Script: Latn  
%%

Type: language  
Subtag: eo  
Description: Esperanto  
Added: 2005-10-16  
Suppress-Script: Latn  
%%

Type: language  
Subtag: es  
Description: **Spanish**  
Description: Castilian  
Added: 2005-10-16  
Suppress-Script: Latn  
%%

Type: language  
Subtag: et  
Description: Estonian  
Added: 2005-10-16  
Suppress-Script: Latn  
Scope: macrolanguage  
%%

Hacemos click en “Siguiente” hasta encontrar justo el que queremos.

La etiqueta que queremos es la denominada “Subtag”, en este caso, “es”

# Especificar el idioma: especificar

## ■ HTML:

- `<html lang="fr">`

## ■ XML:

- `<html xml:lang="fr" xmlns="http://www.w3.org/1999/xhtml">`

## ■ HTML 5+XML 1.x:

- `<html lang="fr" xml:lang="fr" xmlns="http://www.w3.org/1999/xhtml">`

# Recomendaciones clave en versiones de idiomas

**Crea un subdirectorío para cada versión en cada idioma.**

**Si tu posicionamiento depende mucho de una palabra clave, genera un subdominio para cada nuevo idioma.**

**Ajusta la orientación geográfica de cada sección de tu Web a cada país desde las Herramientas de Google.**

**Emplea el nuevo marcado para sitios Web internacionales.**

**Consigue popularidad localizada.**

# Optimizar video

- **Alójalos en YouTube**
- **Título y description optimizados para SEO**
- **Emplear el archivo de transcripción de texto para incluir palabras clave relevantes (archivos .sub .srt)**
- **Publicar el vídeo en otras plataformas diferentes**
- **Usar sitemaps para video (imagen reducida, tags, descripción...)**
- **Usar URL optimizadas SEO amigables**
- **Mantener el peso/duración del video limitados**
- **Generar popularidad hacia el vídeo**

# Optimizar video

**Completa todos los campos con texto relevante en el idioma con mayor potencial de negocio.**

The screenshot shows the YouTube video upload page. The 'Información del video' section is active, showing the title 'Fernando Maciá (Human)', a description about Human Level Communications, and tags related to 'search congress valencia'. The 'Fecha y mapa' section shows the date set to 'Hoy' and a map of Europe with a location marker in Spain. A red speech bubble points to the text input fields, emphasizing the need to fill them with relevant text.

**YouTube** [Buscar] | [Explorar] | [Subir] ferni

[Información y configuración] [Cambiar audio] [Anotaciones] [Títulos y subtítulos] [Ver en la página del video »]

[Guardar cambios] o [cancelar]

**Información del video**

Título:  
Fernando Maciá (Human)

Descripción:  
El director de Human Level Communications, Fernando Maciá, habla de Posicionamiento en Buscadores de Grandes Portales de Contenido en Search Congress Valencia. Presentación realizada el

Etiquetas:  
search congress valencia fernando macia posicionamiento en buscadores grandes portales de contenido

Sugerencias:

Categoría:  
Viajes y eventos

**Miniatura del video**

Elige una foto fija que represente a tu video en los resultados de búsqueda y en otras secciones. Para elegir otra foto fija, haz clic en ella. Nota: es posible que la foto fija no se actualice hasta que transcurran seis horas.

**Opciones para compartir y emitir videos**

**Privacidad**

☒ Público (cualquier usuario puede buscar y ver el video; recomendado)

☐ Sin clasificar (cualquier usuario que disponga del enlace al video puede verlo) [Más información](#)

**Fecha y mapa**

Fecha:  
--- -- -- [Hoy] [Borrar]

Ubicación en el mapa  
[ ] [Buscar] [Borrar]

Altitud (en pies)  
[ ] [Configurar] [Borrar]

[Mapa] [Satélite] [Híbrido]

Busca el lugar en el que grabaste el video. Arrastra el marcador para elegir una ubicación específica.



# Optimizar video

The image shows a YouTube video player interface. The video title is "Fernando Maciá (Human Level Communications) en Search Congress Valencia (IV)". The video player shows a man on stage. The video progress bar is at 0:00 / 7:02. The video player has a play button and a volume icon. The video player has a search bar and a "Buscar" button. The video player has a "Ver en la página del video" link. The video player has a "Añadir una pista de subtítulo" button highlighted with a red box. A red callout bubble points to this button with the text: "Desde el 15 de junio, esta funcionalidad también funciona en español". The video player has a "Transcripción automática (Error)" button. The video player has a "Añadir nuevos subtítulos o transcripción" button. The video player has a footer with links: Ayuda, Acerca de, Seguridad, Privacidad, Términos, Copyright, Partners y usuarios que suben vídeos, Desarrolladores, Publicidad, Notificar un error, Idioma: Español, Ubicación: España, Modo de seguridad: Desactivar.

YouTube

Buscar | Explorar | Subir

fernimac | Salir

Información y configuración | Cambiar audio | Anotaciones | Títulos y subtítulos | Ver en la página del video »

Fernando Maciá (Human Level Communications) en Search Congress Valencia (IV)

Fernando Maciá (Human Level Communication...

Pistas de subtítulos disponibles

Transcripción automática (Error)

**Añadir una pista de subtítulo**

Añadir nuevos subtítulos o transcripción

Desde el 15 de junio, esta funcionalidad también funciona en español

Ayuda | Acerca de | Seguridad | Privacidad | Términos | Copyright | Partners y usuarios que suben vídeos | Desarrolladores | Publicidad

Notificar un error | Idioma: Español | Ubicación: España | Modo de seguridad: Desactivar

[http://www.afterdawn.com/guides/archive/subtitle\\_formats\\_explained.cfm](http://www.afterdawn.com/guides/archive/subtitle_formats_explained.cfm)

# DivXLand Media Subtitler



1

00:00:00,063 --> 00:00:05,081

Una de las sugerencias que nos hicieron en el capítulo de 120 segundos en vivo

2

00:00:05,122 --> 00:00:09,311

es que grabáramos cuál era el proceso de crear un capítulo de 120 segundos



# Archivo de transcripción .srt


|   |   |   |
|---|---|---|
| 1   | ← | nº de orden en la secuencia                     |
| 00:00:00,063 --> 00:00:05,081   | ← | Tiempo en que aparece y desaparece el subtítulo |
| Una de las sugerencias que nos hicieron<br>en el capítulo de 120 segundos en vivo | ← | Texto del subtítulo                             |
| ←   |   | Línea en blanco de separación                   |
| 2   |   |   |
| 00:00:05,122 --> 00:00:09,311   |   |   |
| es que grabáramos cuál era el proceso de crear<br>un capítulo de 120 segundos     |   |   |


■ Se genera un archivo .srt por cada idioma y se añade a YouTube



# YouTube: subtítulos multi-idioma

**Civil War Photos**

syindy2  **Suscribirse** 57 videos ▾



Configuración...

Transcribir audio **BETA**

Traducir subtítulos **BETA**

Alemán

● Español (México)

Inglés

Desactivar subtítulos

(música dram

0:17 / 3:03


CC

Me gusta

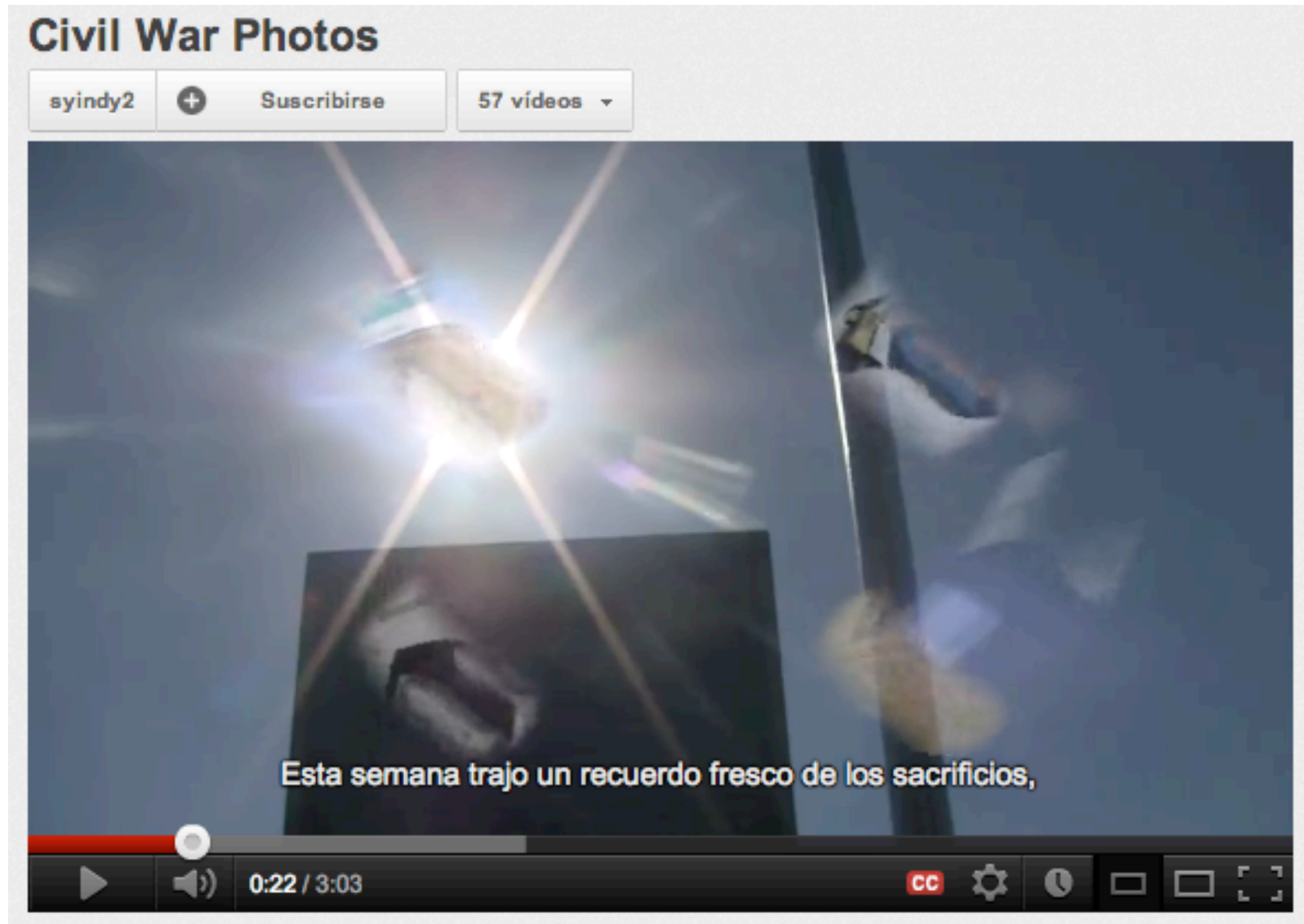
Añadir a

Compartir

222 reproducciones

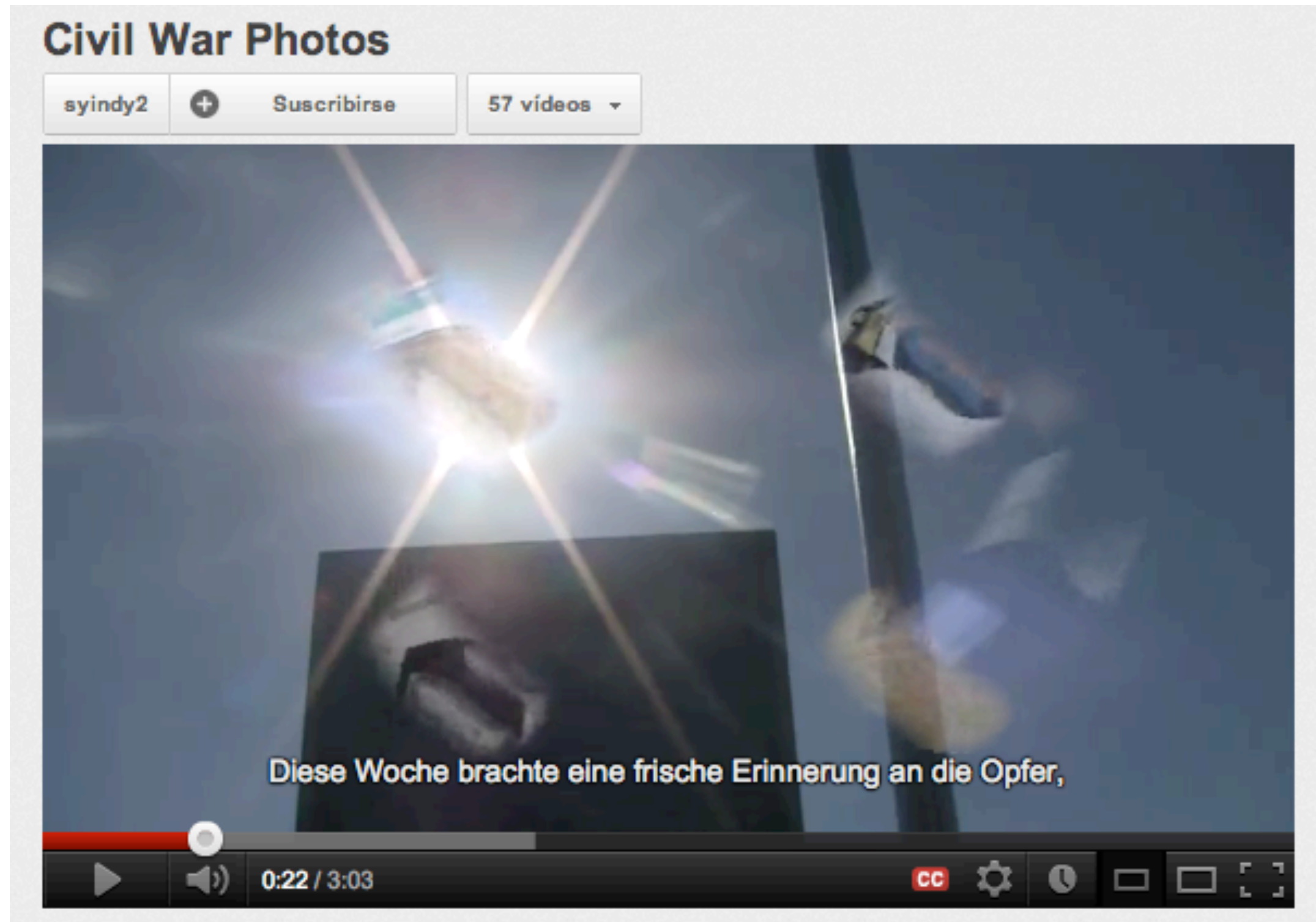


# YouTube: subtítulos multi-idioma

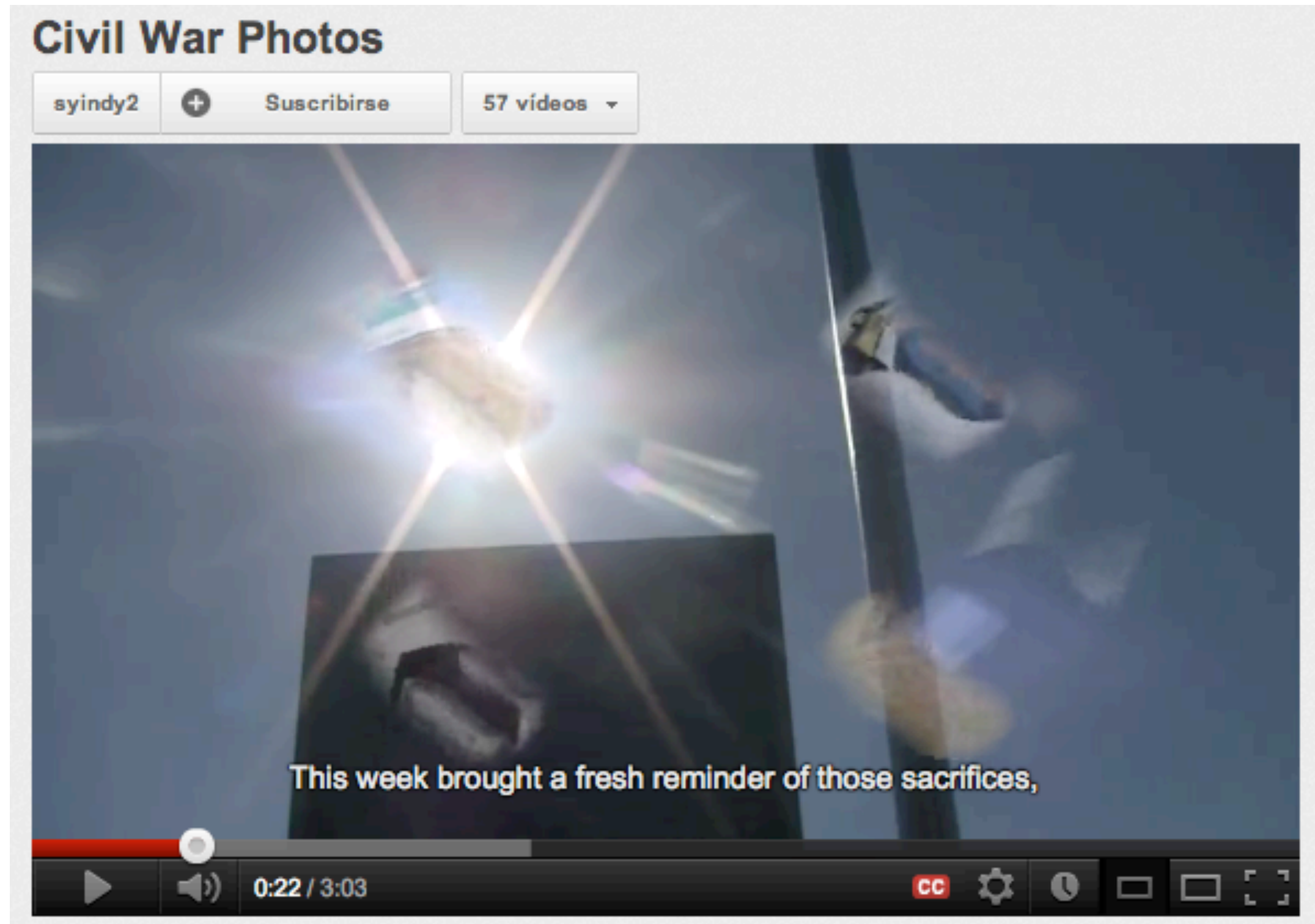




# YouTube: subtítulos multi-idioma



# YouTube: subtítulos multi-idioma



# ¿Ayudan a posicionar los transcripts multi-idioma?



**Title y  
description en  
inglés**



# ¿Ayudan a posicionar los transcripts multi-idioma?

El vídeo se posiciona en YouTube para búsquedas coincidentes con texto en alemán sólo presentes en los subtítulos multi-idioma

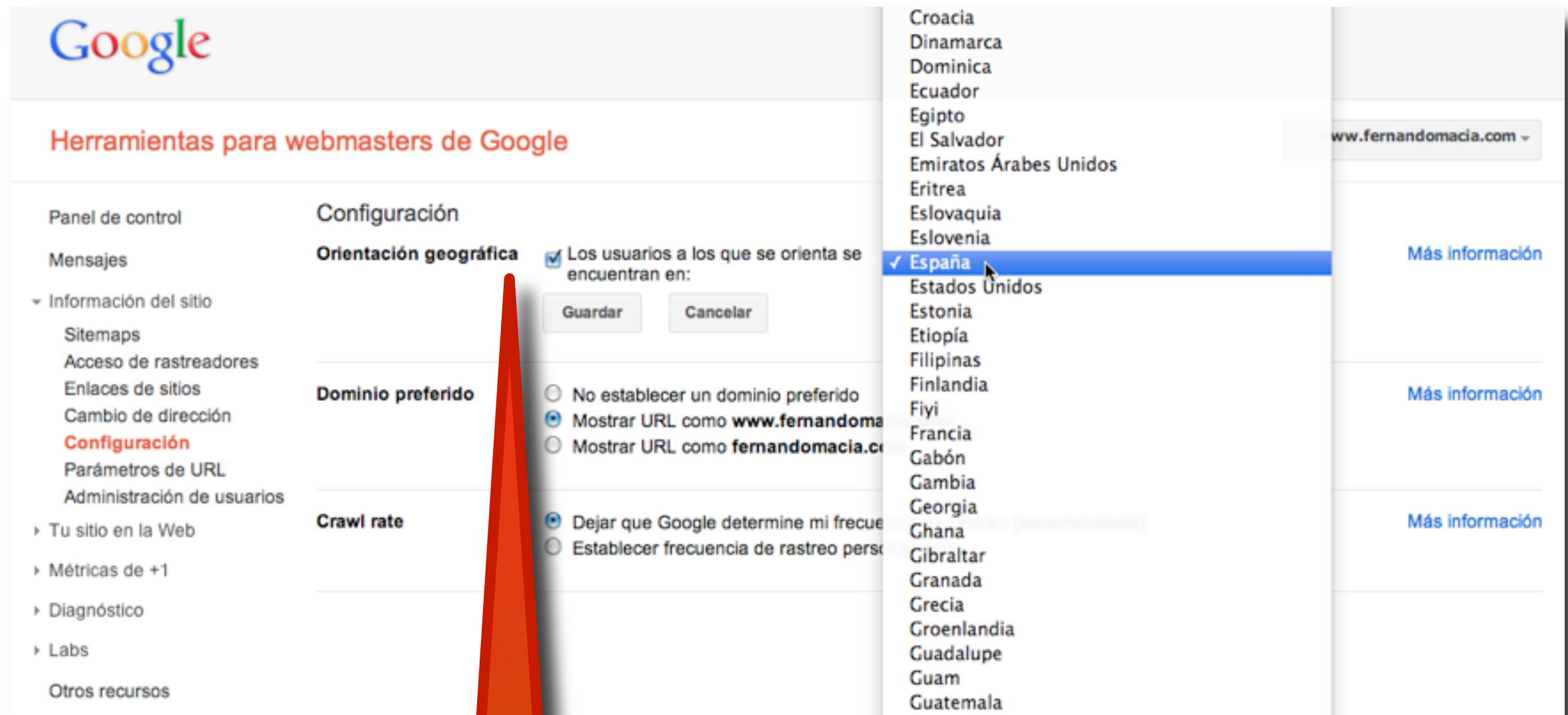
The screenshot shows a YouTube search results page. At the top, a blue banner reads 'En directo: Incubus y Red Hot Chili Peppers desde Rock in R...' with a close button. Below this is the YouTube logo and a search bar containing the German text 'diese woche brachte eine frische erinnerung an die opfer'. To the right of the search bar are links for 'Explorar', 'Películas', 'Subir vídeo', 'Crear cuenta', and 'Iniciar sesión'. Below the search bar, it says 'Filtrar' and 'Aproximadamente 155 resultados'. The main content area displays three video results:

- Civil War Photos** (3:03): Kosten. (Dramatische Musik und jünger) Diese Woche brachte eine frische Erinnerung an die Opfer, als von einer Handvoll von Zeitungen und ...  
Iniciar la reproducción en el término de búsqueda (0:05) HD CC  
de syindy2 | hace 1 año | Visto 264 veces
- Kühe haben einen ausgeprägten Familiensinn** (0:47): über die komplexen Gedankengänge nach, die diese Mutter gezeigt hat: Zualererst hatte sie Erinnerungen an ihre vier vorherigen Verluste. ...  
HD de StiftungHofButenland | hace 1 semana | Visto 1297 veces
- THE MUSIC INDUSTRY EXPOSED Teil 9 german...** (10:38): hat. Du siehst heute etwas anders aus, als ich dich in diesen Pop-Videos in Erinnerung habe. Gibt es Loon noch? Nein, Loon verabschiedet sich ...  
Iniciar la reproducción en el término de búsqueda (7:28) HD CC  
de Nature23Infokrieger | hace 2 años | Visto 27242 veces

On the right side, there is a section titled 'Videos destacados' (Featured videos) with two results:

- Scaramouche by Rafael Sabatini** (53:06): Book 2 - Chapter 09... A Romance of the French Revolution - Book 2: The Buskin, Chapter 9: Th...  
de CCProse | Visto 8087 veces
- The Ambassadors by Henry James** (42:22): Book 3 - Chapter 2... Book 3, Chapter 2. Classic Literature VideoBook with synchronized text...  
de CCProse | Visto 2937 veces







# Configurar la orientación geográfica en las Herramientas para Webmasters de Google



**Seleccionar en Configuración > Orientación geográfica el país al que dirigimos nuestro dominio, subdominio o subdirectorio**

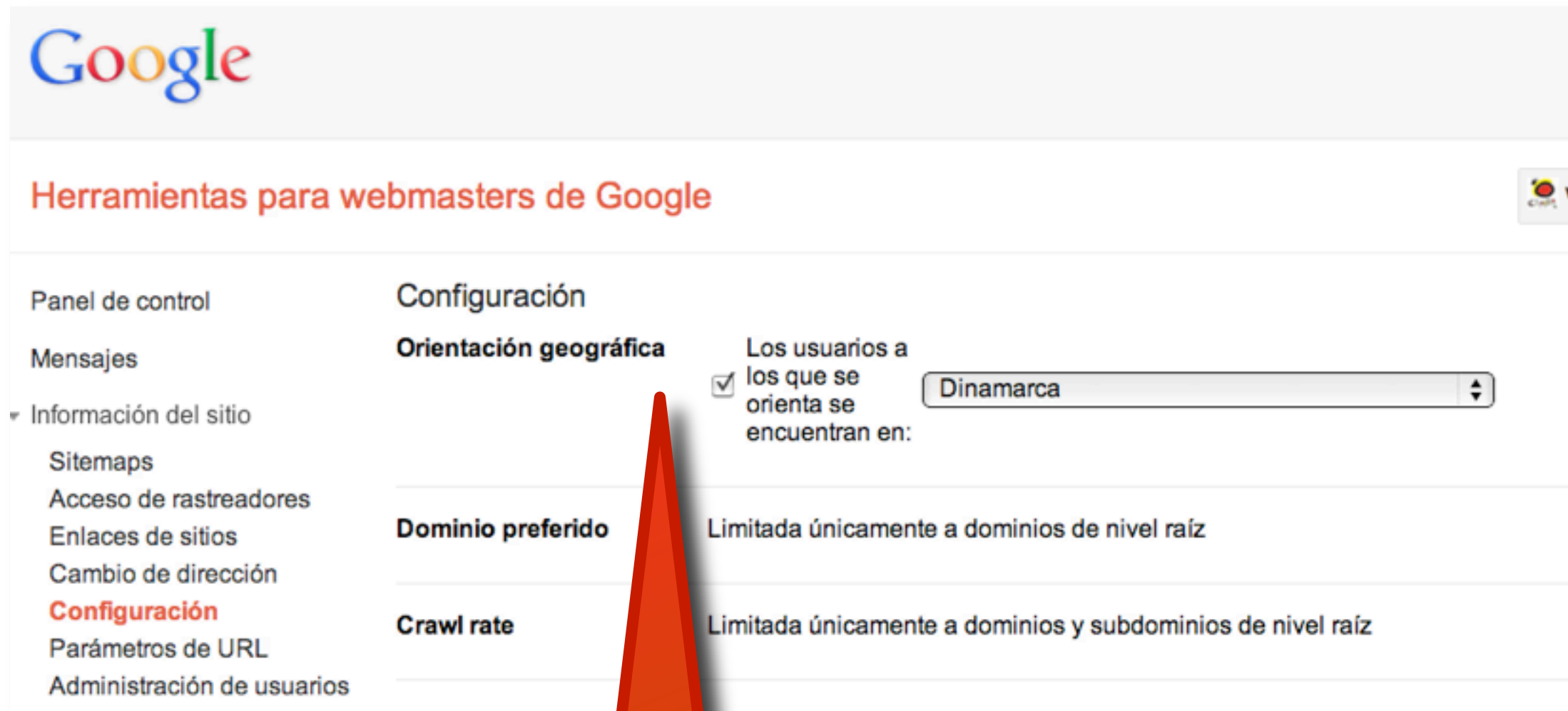


# Configurar la orientación geográfica en las Herramientas para Webmasters de Google

|                          |  |                               |
|--------------------------|--|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> |  <a href="#">spain.info</a>             | <a href="#">Administrar</a> ▼ |
| <input type="checkbox"/> |  <a href="#">www.spain.info</a>         | <a href="#">Administrar</a> ▼ |
| <input type="checkbox"/> |  <a href="#">www.spain.info/da</a>      | <a href="#">Administrar</a> ▼ |
| <input type="checkbox"/> |  <a href="#">www.spain.info/de_AT</a>   | <a href="#">Administrar</a> ▼ |
| <input type="checkbox"/> |  <a href="#">www.spain.info/de_CH</a> | <a href="#">Administrar</a> ▼ |
| <input type="checkbox"/> |  <a href="#">www.spain.info/de_DE</a> | <a href="#">Administrar</a> ▼ |

**Si tenemos distintas versiones de idiomas en subdirectorios o subdominios, añadimos cada uno por separado en las Herramientas de Google para Webmasters.**

# Configurar la orientación geográfica en las Herramientas para Webmasters de Google



**Y en Configuración > Orientación geográfica ajustamos cada subdominio o subdirectorio al país que deseamos**

# SEMRush

Precios Manual FAQ Ranking Vaivenes Contáctenos más ▼ [Mi cuenta](#) ▼

[Consultas restantes](#) >  Idioma ▼



Ingresa dominio, palabra clave o url

Google: US ▼

Buscar

[fernando@h...nlevel.com](#) Salir

Producto: Pro (recurring) limited

## Software Profesional para los Profesionales












258 470 usuarios

Google: [US](#) [UK](#) [new CA](#) [RU](#) [DE](#) [FR](#) [ES](#)

Resultados del 1 para 100 de 608,840

| Dominio   | Palabras clave co |
|---|-------------------|
|  wikipedia.org |                   |
|  yahoo.com     |                   |
|  amazon.com    |                   |

Obtén la lista de tus competidores e

|   |    |
|---|----|
|  Google.com      | US |
|  Google.co.uk    | UK |
|  Google.ca new   | CA |
|  Google.ru       | RU |
|  Google.de       | DE |
|  Google.fr       | FR |
|  Google.es     | ES |
|  Google.it     | IT |
|  Google.com.br | BR |
|  Google.com.au | AU |
|  Bing.com      | US |

Exportar:   

| co (buscador) | Precio de tráfico (buscador) | Palabras clave (AdW) |
|---------------|------------------------------|----------------------|
| 189.2m        | 129.9m                       | 0                    |
| 27.2m         | 20.1m                        | 10                   |
| 2.6m          | 1.8m                         | 321                  |

las pagadas de Google

Palabras clave de Google

Palabras clave de  
Adwords

Lista de tus  
competidores

Estimación de tráfico

Obtén palabras clave  
relacionadas


Order custom report

**En SEMRush debemos ajustar también la versión local de Google consultada para poder comparar datos de visibilidad regionales.**

# Google Insights: seleccionar área geográfica

Google Estadísticas de búsqueda

| [My Account](#) | [Help](#) | [Sign out](#) | [Download as CSV](#) | [Spanish](#) ▼



| Compare by  | Search terms  | Filter  |
|---|---|---|
| <input checked="" type="radio"/> Search terms<br><input type="radio"/> Locations<br><input type="radio"/> Time Ranges | <p>Tip: Use a comma as shorthand to add comparison items. (tennis, squash)</p> <p>● <input type="text" value="esqui"/></p> <p>● <input type="text" value="playa"/></p> <p>+ <a href="#">Add search term</a></p> | <p>Web Search</p> <p>Worldwide</p> <p>2004 - present</p> <p>All Categories</p> <p><input type="button" value="Search"/></p> |

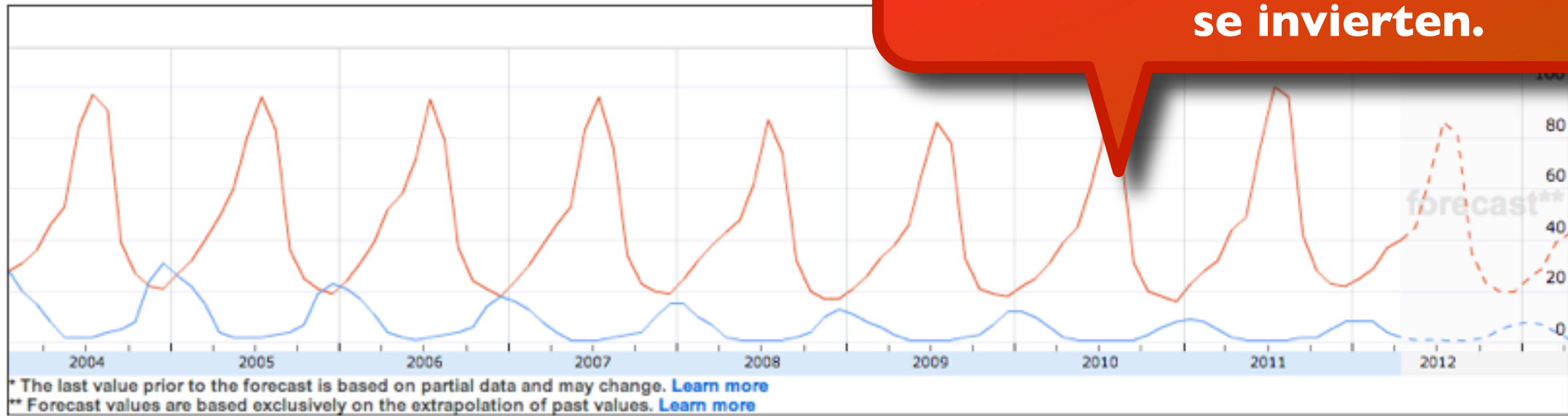
**En Google Insights debemos filtrar por área geográfica para identificar correctamente los patrones estacionales y las tendencias de búsqueda en distintos países.**

# Google Insights

**En países situados en hemisferios distintos, los patrones estacionales se invierten.**

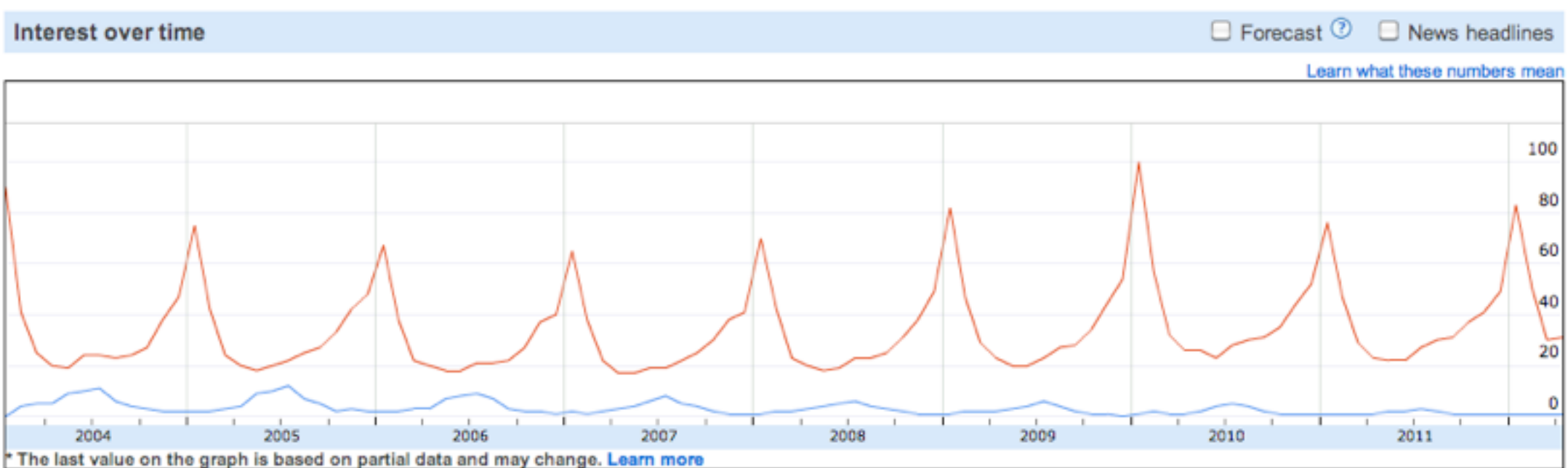
Web Search Interest: esquí, playa

Spain, 2004 - present



Web Search Interest: esquí, playa

Argentina, 2004 - present





# Google Insights



**En Google Insights podemos acceder a información de búsqueda por países.**

# Google Trends



**En Google Trends debemos filtrar por área geográfica para identificar correctamente los patrones estacionales y las tendencias de búsqueda en distintos países.**

# Google Keyword Tool

Google AdWords

español | euro (EUR €) | [problema](#) | [Ayuda](#) | [Iniciar sesión](#)

**Página principal** | **Herramientas**

**Herramientas**

**Herramienta para palabras clave**

[Estimador de tráfico](#)

**Buscar palabras clave** [Encuesta del producto](#)

Se basan en una o varias de estas opciones:

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| Palabra o frase | Una por línea            |
| Sitio web       | www.google.com/page.html |
| Categoría       | Indumentaria             |

☐ Solo mostrar ideas directamente relacionadas con mis términos de búsqueda

☐ Opciones y filtros avanzados

**Ubicaciones e idiomas**

|   |  |
|---|--|
| Costa Rica<br>Croacia<br>Dinamarca<br>Dominica<br>Ecuador<br>Egipto | chino (tradicional)<br>coreano<br>croata<br>danés<br>eslovaco<br>español |
|---|--|

☐ Incluir sugerencias para adultos

**Incluir contenido específico**

**Mostrar ideas y estadísticas de**

**Filtrar ideas**

Dispositivos portátiles y equipos de sobremesa

Búsqueda

+ Añadir

**Ayuda**

¿Cuáles son las nuevas funciones que ofrece la Herramienta para palabras clave actualizada?

¿Cómo se utiliza la Herramienta para palabras clave a fin de obtener ideas para palabras clave?

**En Google Keyword Tool debemos también configurar el idioma y el país para obtener resultados relevantes.**

# Google Insights

**Übersuggest permite también estudiar palabras clave para distintos mercados**

## Übersuggest

### Suggest on steroids

Get keyword ideas with Übersuggest the free keyword suggestion tool that makes good use of Google Suggest and other suggest services.



# Yahoo! Answers como sugeridor de palabras clave

**YAHOO! RESPUESTAS** ESPAÑA Bienvenido, camping\_marjal [Salir, Mi cuenta] Y! Respuestas - B

**pregunta.** **responde.** **descubre.**

Buscar preguntas:

[Inicio](#) > Resultados de búsqueda

**Resultados de búsqueda** 1 - 10 de 585 **RESULTADOS PATROCINADOS**

**RESULTADOS PATROCINADOS**

**Dietética on Line**  
[www.dieteticaonline.es](http://www.dieteticaonline.es) - Extensa gama de productos dietéticos. Servicio rápido y de confianza.

**aloe vera..??**  
... que sirve el aloe vera??gracias a todos... SOBRETUDO ES ANTIINFLAMATORIO LOCAL  
Pregunta de: ["LeNy"](#) - hace 1 año - [Otros](#) - [Salud y Belleza](#) - 9 Respuestas - Preguntas resueltas

**Gel aloe vera, ¿bueno para el acné?**  
... recomendaron el gel de aloe vera, y me lo he... si  
Pregunta de: [maria20](#) - hace 1 año - [Otros](#) - [Cuidado Corporal](#) - 42 Respuestas - Preguntas resueltas

**Y! Respuestas en otros países:** Alemania Argentina Australia Brasil Canadá China Corea del Sur EE.UU.  
 España Filipinas Francia Hong Kong India Indonesia Italia Japón  
 Malasia México Nueva Zelanda Quebec Reino Unido Singapur Tailandia  
 Taiwán Vietnam en Español

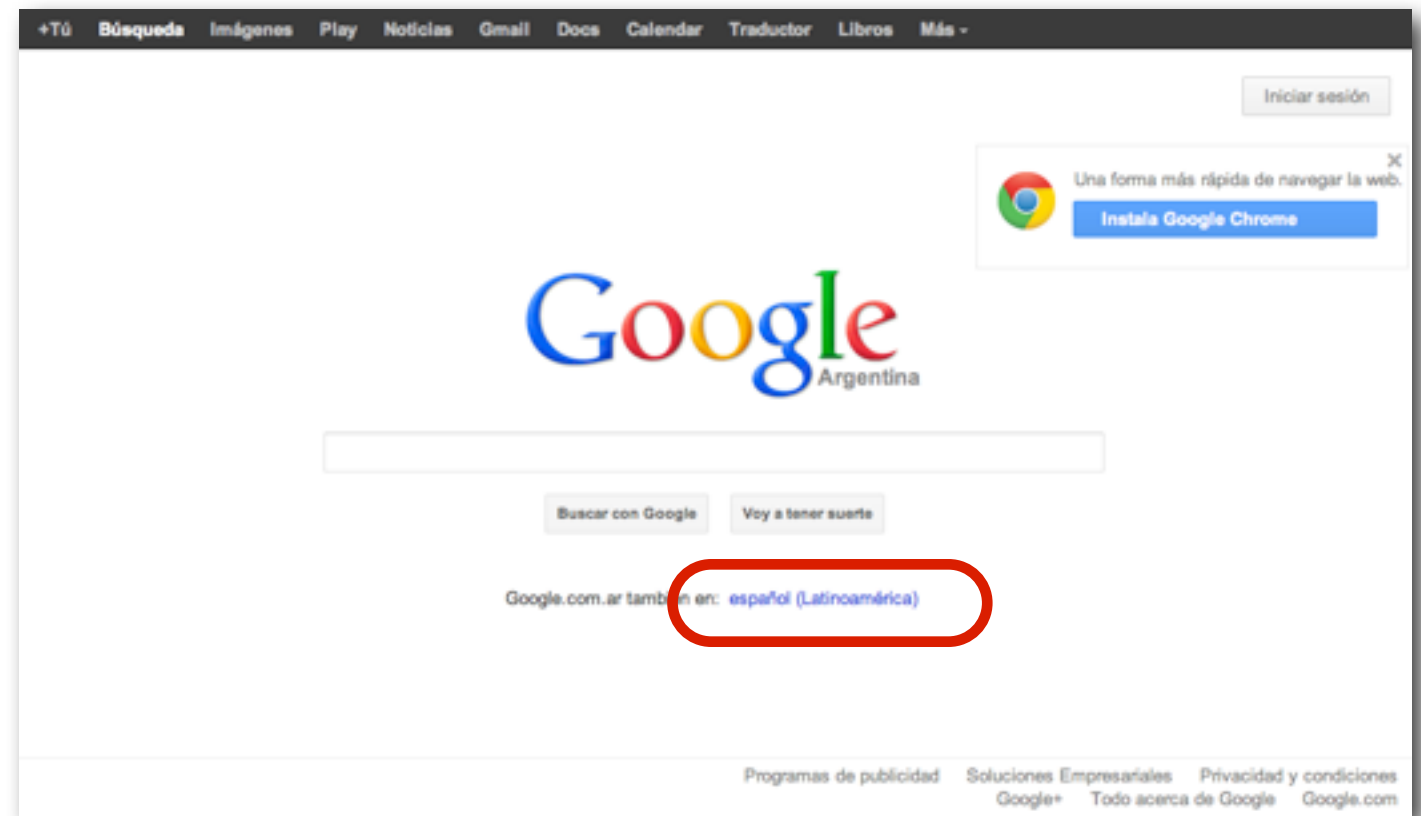
**¿Cómo se elabora la crema o aceite de aloe vera?**  
...crema hidratante con la planta de aloe vera. Cuales son los... mira, yo tengo una planta de aloe y lo q hacemos es...  
Pregunta de: [Amaya C](#) - hace 2 años - [Otros](#) - [Belleza y Estilo](#) - 1 Respuesta - Preguntas resueltas

**como tener mi aloe vera en mi terraza a salvo de babosas!?**  
... una hermosa aloe vera que me an regalado y... Para empezar, puedes hacer una



# Usar versiones locales de Google

**www.google.com.ar**



**www.google.co.uk**



# Usar versiones locales de Google

**www.google.com.ar**

**Introducir  
geolocalización**

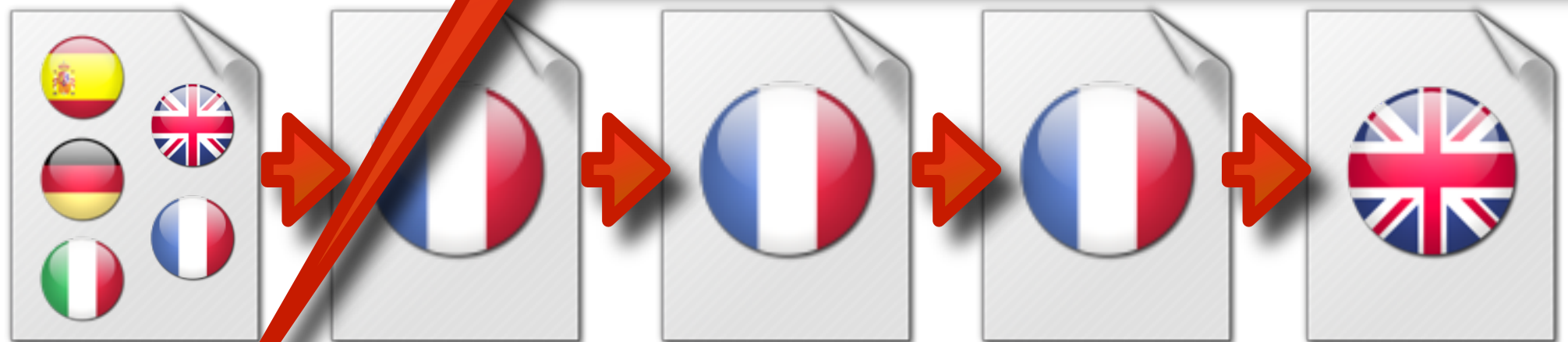
The screenshot displays the Google Argentina search engine interface. At the top, a navigation bar includes links for '+Tú', 'Búsqueda', 'Imágenes', 'Play', 'Noticias', 'Gmail', 'Docs', 'Calendar', 'Traductor', and 'Libros'. The Google logo is on the left, and a search bar in the center contains the text 'hotel buenos aires'. To the right of the search bar is a blue search button with a magnifying glass icon and a 'Iniciar sesión' button. Below the search bar, the word 'Búsqueda' is followed by 'Cerca de 227.000.000 resultados (0,29 segundos)'. On the left side, there is a sidebar with categories: 'Web', 'Imágenes', 'Videos', 'Noticias', and 'Más'. Below these is a section titled 'Buscar cerca de' with a text input field containing '...', a placeholder 'ingresa la ubicación', and an 'Establecer' button. The main content area shows search results for 'hotel buenos aires'. It includes a section for 'Anuncios relacionados con hotel buenos aires' with a link to '500 Buenos Aires Hoteles' on Booking.com. Below this is a section for 'Hoteles en Buenos Aires' on Expedia.com.ar, which includes a link to 'Callao Suites & Hotel' in the Recoleta neighborhood. On the right side, there is a 'Mapa de hotel buenos aires' showing a map of Buenos Aires with several red location pins. Below the map are more search results, including 'Faena Hotel Buenos Aires' and 'Sheraton Buenos Aires'. At the bottom right, there is a 'HumanLevel' logo.

# Implementación de huellas de GA para sitios multiversión

1 visitante



La implementación de una huella de GA por cada versión es más sencilla pero involucra múltiples errores: visitantes únicos, referrers, tasa de rebote, tiempo promedio de visita, páginas vistas, fuente...



Google Analytics



3 visitantes

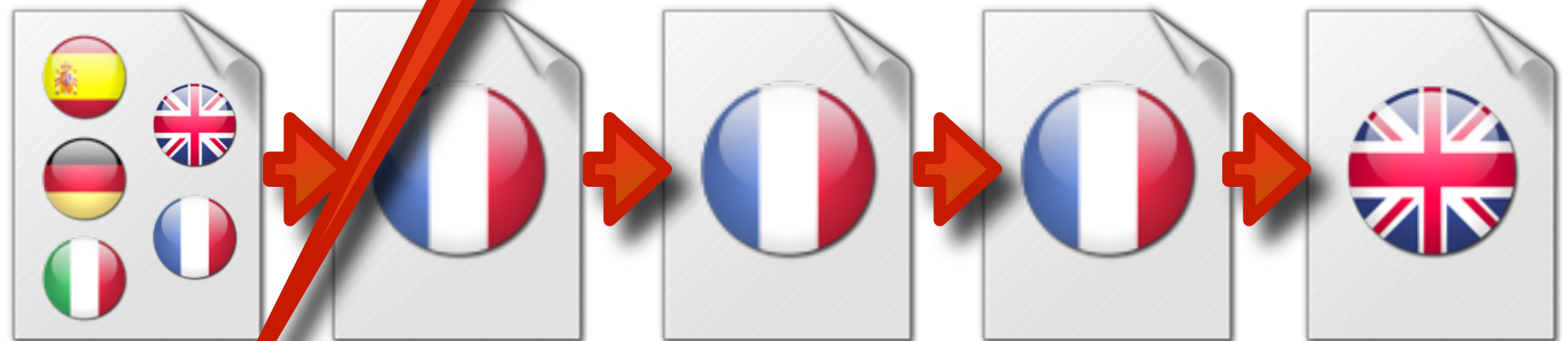


# Implementación de huellas de GA para sitios multiversión

1 visitante



La implementación de una huella de GA multidominio con los filtros adecuados genera resultados más exactos.



Google Analytics




1 visitantes





# Otros buscadores: Yandex Webmaster Tools



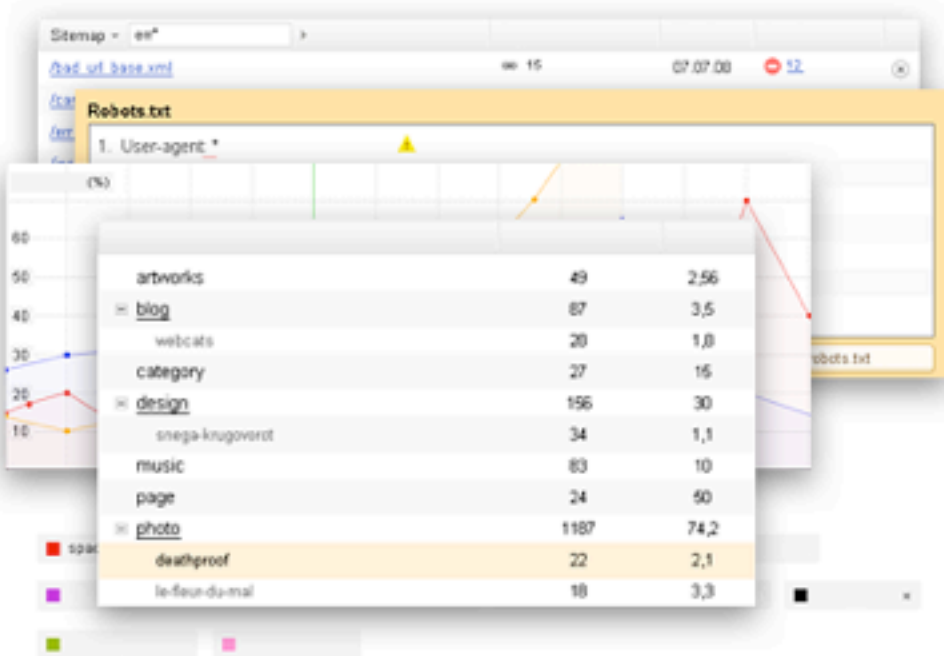
[Webmaster](#) [Metrica](#) [Widgets](#) [Ad Network](#) [Direct](#) [Site search](#) [API](#) [more](#)

[Login](#)  
[Help](#)

**webmaster**

[My sites](#) [Add site](#)

**Yandex.Webmaster** is a service that provides you with information about the indexing of your websites. Webmaster lets you inform Yandex of new and deleted webpages, customize the indexing of your site and improve the ranking and appearance of your website in Yandex search results.



|                  |      |      |
|------------------|------|------|
| artworks         | 49   | 2,56 |
| blog             | 87   | 3,5  |
| webcats          | 20   | 1,0  |
| category         | 27   | 15   |
| design           | 156  | 30   |
| snega-krugoverot | 34   | 1,1  |
| music            | 83   | 10   |
| page             | 24   | 50   |
| photo            | 1187 | 74,2 |
| deathproof       | 22   | 2,1  |
| le-four-du-mal   | 18   | 3,3  |

### Add a site and find out:

- what problems occurred during the indexing process
- which pages are included in the search index
- who links to your website
- what searches people make to find your site
- how to protect your site from viruses
- how to improve the appearance of your site in the search results

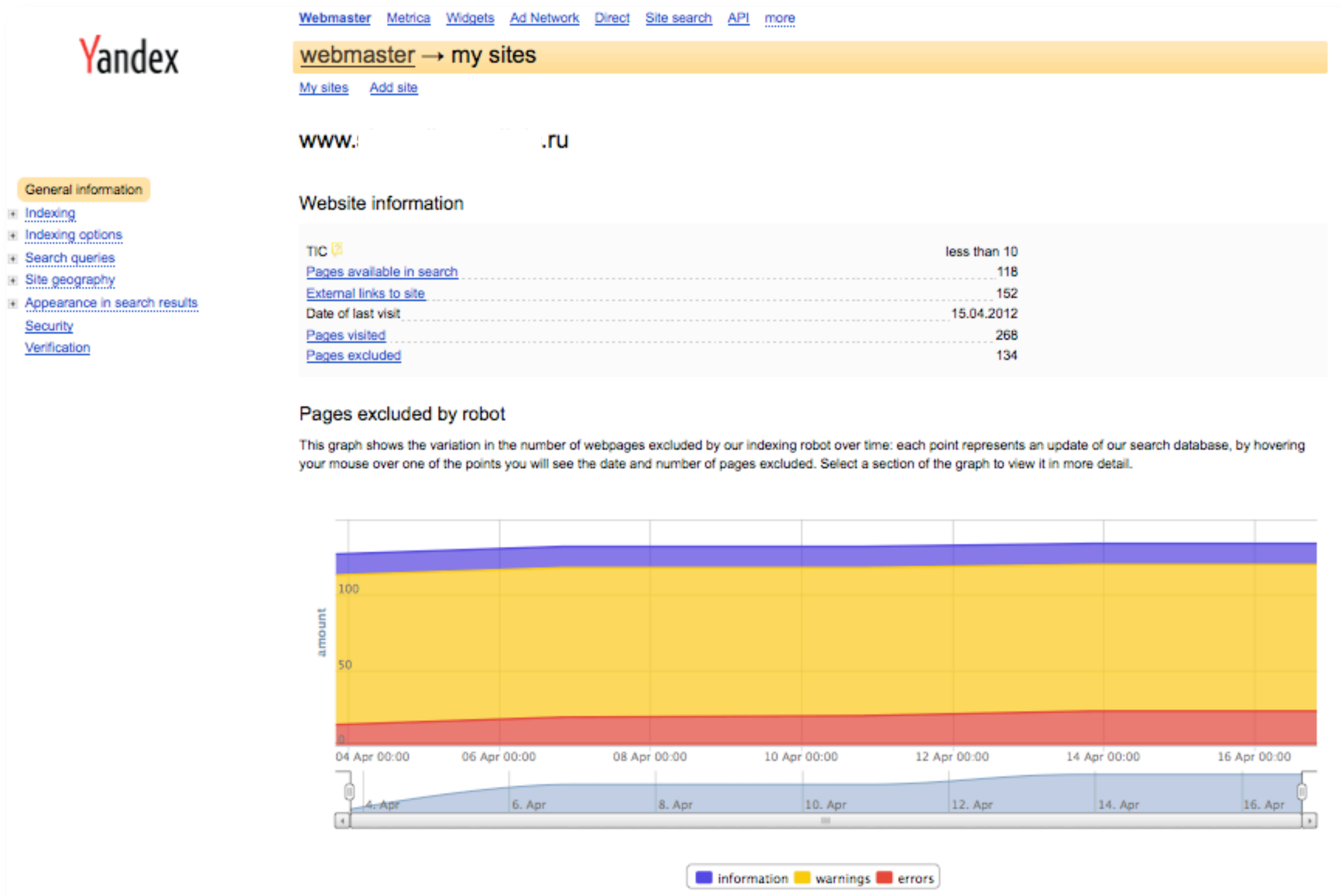
Add site

Even without registering you can:


- [Add URL](#)
- [Check URL](#)
- [Robots.txt analysis](#)
- [Website spellchecker](#)
- [Report spam](#)
- [Remove URL](#)
- [Microformats validator](#)
- [XML feed validator](#)



# Otros buscadores: Yandex Webmaster Tools



# Otros buscadores: Yandex Webmaster Tools



webmaster → my sites

[My sites](#) [Add site](#)

www. .ru

[General information](#)  
\* [Indexing](#)  
\* [Indexing options](#)  
\* [Search queries](#)  
  \* [Popular queries](#)  
    By impressions  
    By clicks  
\* [History](#)  
\* [My searches](#)  
  [My regions](#)  
\* [Site geography](#)  
\* [Appearance in search results](#)  
  [Security](#)  
  [Verification](#)

View the searches that triggered the site to show in Yandex search results most frequently in the period [9.04.2012 - 15.04.2012](#) in [Russia](#).  
☐ Exclude subregions  
  

User search queries that caused the website to appear below 50th position in the search results are not included.  
 The region list contains all the regions that were specified in the "My regions" section at the moment the information was gathered.

  
Total number of impressions for period: **431**.  
The share of impressions for the search queries listed below: **60.09%**.  
**Results sorted by number of clicks**  

[XLS](#) [CSV](#)

| No | Search query                          | History | Impressions | Clicks | Position           |
|----|---------------------------------------|---------|-------------|--------|--------------------|
| 1  | программа детоксикации организма      |         | 133         | 0      | <a href="#">8</a>  |
| 2  | sha клиника                           |         | 20          | 3      | <a href="#">1</a>  |
| 3  | паддл                                 |         | 16          | 0      | <a href="#">8</a>  |
| 4  | пошаговая программа борьбы с курением |         | 14          | 0      | <a href="#">9</a>  |
| 5  | www.sleep-well.ru                     |         | 7           | 0      | <a href="#">16</a> |
| 6  | детокс программы                      |         | 6           | 0      | <a href="#">23</a> |
| 7  | программа для снятия стресса          |         | 6           | 1      | <a href="#">2</a>  |
| 8  | клиника детокс                        |         | 6           | 0      | <a href="#">10</a> |

## Otros buscadores: Yandex Metrica

**Яндекс**

[Вебмастер](#)
[Метрика](#)
[Виджеты](#)
[Рекламная сеть](#)
[Директ](#)
[Поиск для сайта](#)
[API](#)
[ещё](#)

[analytics.hc](#)
[Выход](#)

[Настройки](#)
[Помощь](#)

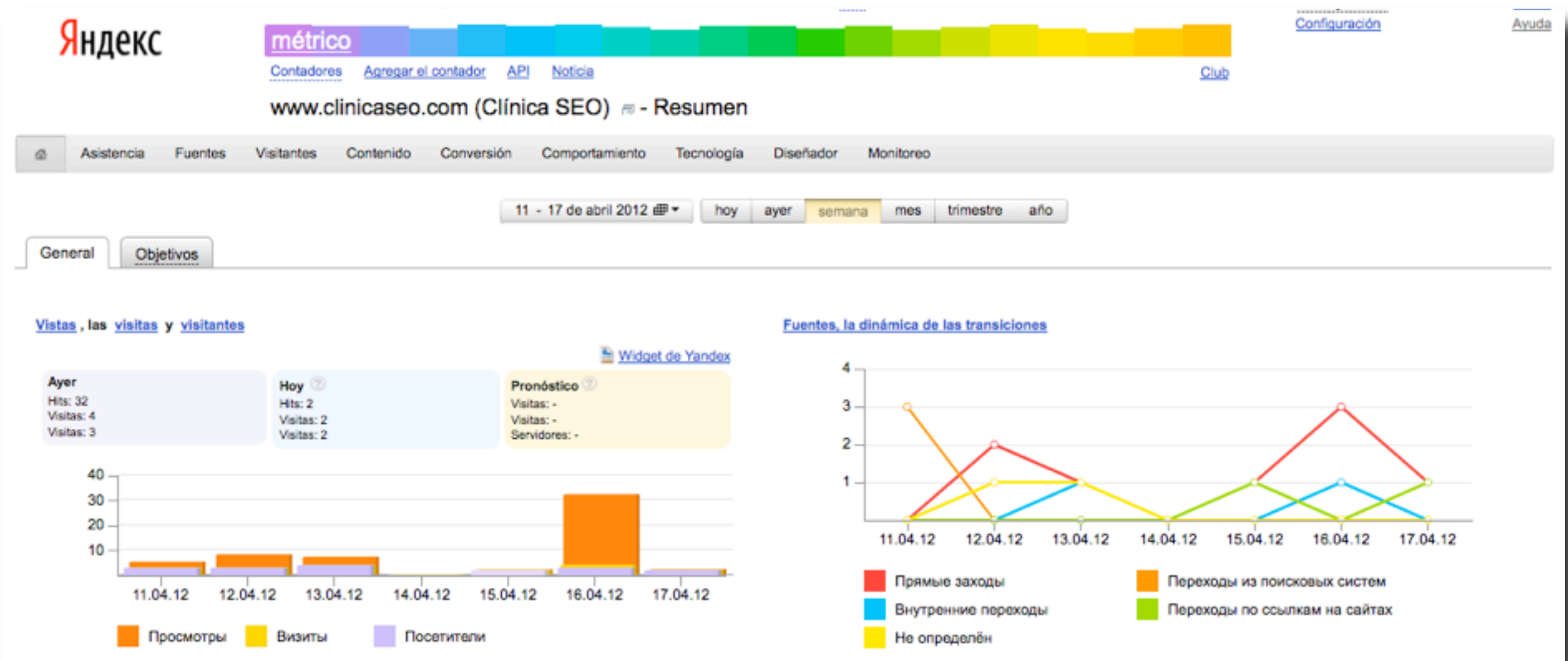
**метрика**

[Счётчики](#)
[Добавить счётчик](#)
[API](#)
[Новости](#)
[Клуб](#)

| ★ №                | Название |  |  | Визиты | Просмотры | Посетители | За неделю | Цели | Действия |
|--------------------|----------|--|--|--------|-----------|------------|-----------|------|----------|
| <b>Обычные (1)</b> |          |  |  |        |           |            |           |      |          |
| ★ 1.               | .....com |  |  | 2      | 2         | 2          |           |      |          |

[Передавайте содержимое заказов](#)  
 для построения отчётов по электронной коммерции

# Otros buscadores: Yandex Metrica



# Otros buscadores: Yandex Wordstat



Ключевые слова и словосочетания

Регионы  
[Уточнить регион...](#)

[Статистика посещений](#)[Помощь](#)

## статистика ключевых слов

[по словам](#) [по регионам](#) [на карте](#) [по месяцам](#) [по неделям](#)

**Россия, СНГ (исключая Россию), Европа, Азия, Африка, Северная Америка, Южная Америка, Австралия и Океания**

[Подобрать](#)

Введите слово или словосочетание, обозначающее ваш товар или услугу, и нажмите кнопку «подобрать».

В результатах подбора будет приведена статистика запросов на Яндексе, включающих заданное вами слово или словосочетание (слева), и других запросов, которые делали искавшие его люди (справа).

Цифры рядом с каждым запросом в результатах подбора слов дают предварительный прогноз числа показов в месяц, которое вы получите, выбрав этот запрос в качестве ключевого слова. Так, цифра рядом со словом «телефон» обозначает число показов по всем запросам со словом «телефон»: «купить телефон», «сотовый телефон», «купить сотовый телефон», «купить новый сотовый телефон в крапинку» и т.п.

Если вы хотите узнать количество показов для пользователей из определенного региона, воспользуйтесь опцией «Регион: выбрать».



# Baidu: mini-tutorial



**Desde este enlace accedemos a los productos de Baidu**

# Baidu: mini-tutorial

## 站长服务



### 搜索开放平台

站长提交资源的绿色通道



### 百度推广

获得新客户和合作伙伴



### 百度指数

搜索权威的关键词数据分析



### 站长平台

让百度更了解你的网站



### 广告管家

享受企业网站广告管理服务



### 百度分享

为您带来更多流量



### 百度统计

获取网站流量的专业分析



### 数据研究中心

获取权威的网络数据研究



### 百度应用开放平台

面向海量用户发布应用



### 百度联盟

与百度合作, 变得更强



### 风云榜

观热点事件, 看时尚风云

**Desde este enlace accedemos a las herramientas de Baidu para el Webmaster**

# Baidu: mini-tutorial

## 站长服务



### 搜索开放平台

站长提交资源的绿色通道



### 百度推广

获得新客户和合作伙伴



### 百度指数

搜索权威的关键词数据分析



### 站长平台

让百度更了解你的网站



### 广告管家

享受企业网站广告管理服务



### 百度分享

为您带来更多流量



### 百度统计

获取网站流量的专业分析



### 数据研究中心

获取权威的网络数据研究



### 百度应用开放平台

面向海量用户发布应用



### 百度联盟

与百度合作, 变得更强



### 风云榜

观热点事件, 看时尚风云

**Desde este enlace accedemos a las herramientas de Baidu para el Webmaster**

# Baidu: mini-tutorial

**Desde este botón, accedemos al proceso de registro en la plataforma**

# Baidu: mini-tutorial



## 知道

百度知道是由全球最大的中文搜索引擎百度自主研发、基于搜索的互动式知识问答分享平台。



## 空间

百度空间，中国最大的在线交友社区。在这里，你可以结识各路帅哥美女，与同龄好友测试默契，分享趣闻。现在开始，找朋友就来百度空间。



## 文库

在线互动式文档分享平台，在这里，您可以和千万网友分享自己手中的文档，全文阅读其他用户的文档，同时，也

☐ 普通登录

☐ 手机号登录

帐号：

密码：

☒ 记住我的登录状态

使用公用电脑请勿选择该项

登录

[忘记密码？](#)

没有百度帐号？

[立即注册百度帐号](#)

常见问题

- [如何设置更安全的密码？](#)
- [如何找回密码？](#)
- [如何修改密码？](#)
- [如何修改我的个人资料？](#)
- [如何开启隐私功能？](#)
- [如何登录？什么是安全控件](#)

**Con este botón accedemos al formulario de registro como nuevos usuarios de Baidu.**



# Baidu: mini-tutorial

|   |                          |   |                      |
|---|--------------------------|---|----------------------|
| 邮箱：   | <input type="text"/>     | ← | Correo electrónico   |
| 请输入常用邮箱，通过验证后可用于登录和找回密码   |                          |   |                      |
| 用户名：  | <input type="text"/>     | ← | Nombre de usuario    |
| 不超过7个汉字，或14个字节（半角数字、半角字母或下划线），且不能是纯数字   |                          |   |                      |
| 密码：   | <input type="password"/> | ← | Contraseña           |
| 密码长度6~14位，字母区分大小写   |                          |   |                      |
| 强度：   | <div></div>              |   |                      |
| 确认密码：   | <input type="password"/> | ← | Confirmar contraseña |
| 验证码：  | <input type="text"/>     | ← | Completar captcha    |
| 请输入以下字符，不区分大小写  |                          |   |                      |
| <div> <a href="#">看不清？</a></div> |                          |   |                      |
| <div>同意以下协议并提交</div>  |                          |   |                      |

**Una vez completado el formulario, hacer click en este botón.**

# Baidu: mini-tutorial

De: baidu <autopost@baidu.com>

Asunto: 百度账号-注册激活

Para: Fernando Maciá Domene

尊敬的用户：

您好！您于2012年 04月17日 12:34注册百度帐号，您的登录帐号为fernimac

点击以下链接，即可激活帐号。

<http://passport.baidu.com/v2/?>

[regverify&vstr=n4gFwwnAbEHHDNKXNfQ6Vah3HT7AaQEa&tpl=zhanzhang&u=http%3A%2F%2Fzhanzhang.baidu.com%2Fauth%2Fego](http://passport.baidu.com/v2/?regverify&vstr=n4gFwwnAbEHHDNKXNfQ6Vah3HT7AaQEa&tpl=zhanzhang&u=http%3A%2F%2Fzhanzhang.baidu.com%2Fauth%2Fego)

(如果您无法点击这个链接，请将此链接复制到浏览器地址栏后访问)

- 1、为了保障您的安全性，请在 48小时内完成激活，此链接将在您激活过一次后失效！
- 2、请尽快完成激活，否则过期（即2012年 04月19日 12:34）后百度将有权回收该帐号。

**Desde el enlace en el mail, autenticamos nuestro registro en Baidu.**

# Baidu: mini-tutorial

The screenshot shows the Baidu Webmaster Platform interface. At the top, the Baidu logo and '站长平台' (Webmaster Platform) are visible. The user 'fernima' is logged in, with links for '账号设置' (Account Settings), '帮助中心' (Help Center), and '退出' (Logout). A left sidebar contains a menu with items: '平台管理' (Platform Management), '站点管理' (Site Management), '通用工具' (General Tools), 'Robots工具' (Robots Tools), 'Ping', 'URL优化建议' (URL Optimization Suggestions), '网站安全检测' (Website Security Detection), '网站提交通道' (Website Submission Channels), '免费代码' (Free Code), '站长帮助' (Webmaster Help), '百度站长俱乐部' (Baidu Webmaster Club), '搜索引擎优化指南' (Search Engine Optimization Guide), '意见反馈' (Feedback), '友情链接' (Friendship Links), and '百度开放平台' (Baidu Open Platform). The main content area displays a welcome message '欢迎进入站长平台' and a list of features. Red arrows point from specific menu items to Spanish labels on the right: '平台管理' to 'Administrador', '通用工具' to 'Herramientas de uso', '站长帮助' to 'Ayuda', and '友情链接' to 'Otros productos'.

Baidu 百度 | 站长平台

fernima | [账号设置](#) | [帮助中心](#) | [退出](#)

平台管理

站点管理

通用工具

Robots工具

Ping

URL优化建议

网站安全检测

网站提交通道

免费代码

站长帮助

百度站长俱乐部

搜索引擎优化指南

意见反馈

友情链接

百度开放平台

欢迎进入站长平台

在此平台上，你可以：

- ▶ 使用[站点管理](#)功能。当提交的站点验证归属后，即可使用百度专为站长准备的各项工具，帮助百度更好的发现链接，处理死链数据，您还可以查询自己网站的索引量数据等
- ▶ 在未提交站点或等待站点验证时，您可以使用左侧的通用工具，获取[URL优化建议](#)，获取[免费代码](#)等
- ▶ 与百度沟通。阅读[搜索引擎优化指南](#)；访问[站长俱乐部](#)获取更多信息；向百度[反馈问题](#)或提出意见

Administrador

Herramientas de uso

Ayuda

Otros productos

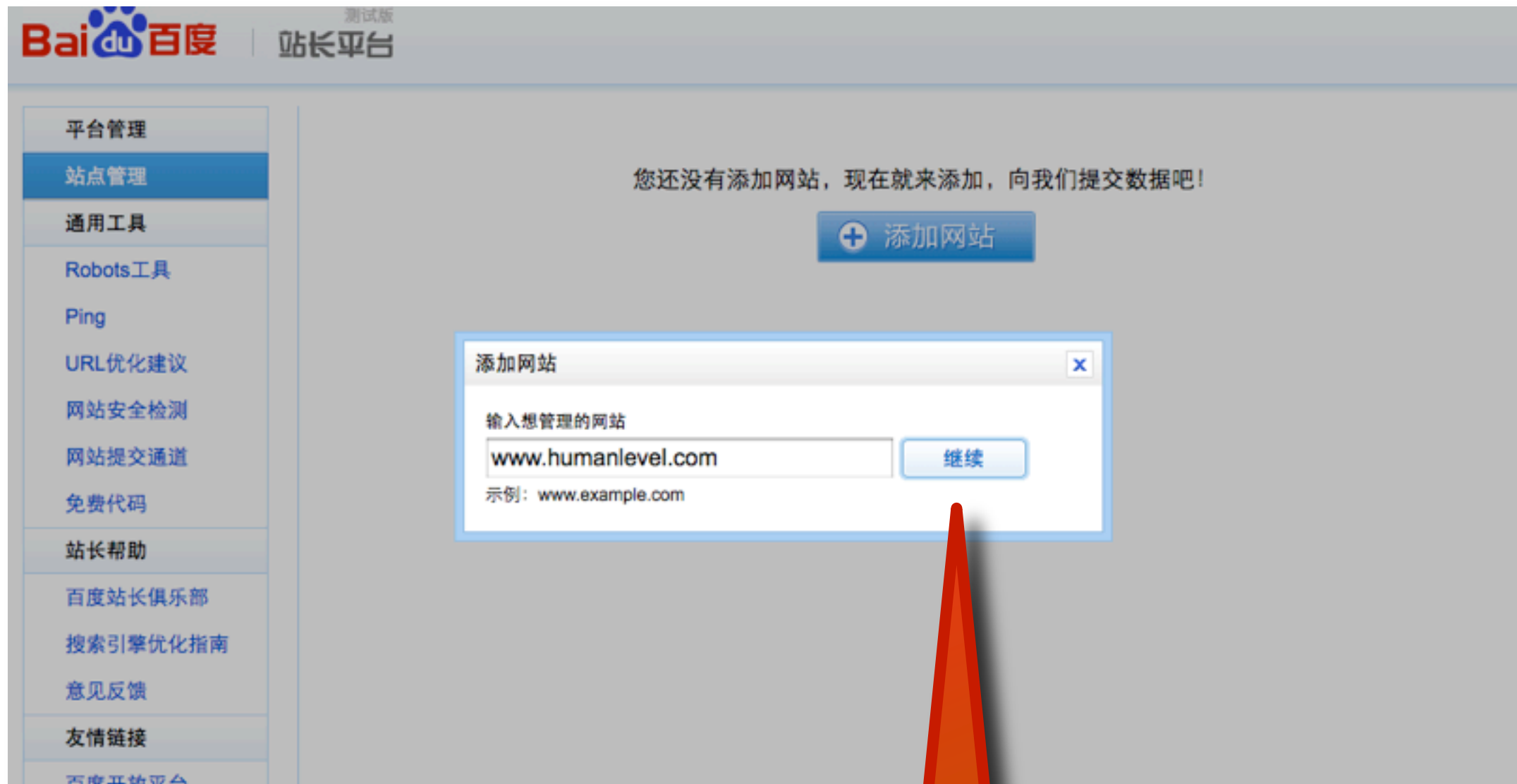
**Una vez validado el mail, podremos entrar a las herramientas de Baidu para Webmasters.**

# Baidu: mini-tutorial



**Desde el enlace de Administrador en la izquierda, accedemos a la opción de añadir nuevo sitio para dar de alta nuestro dominio.**

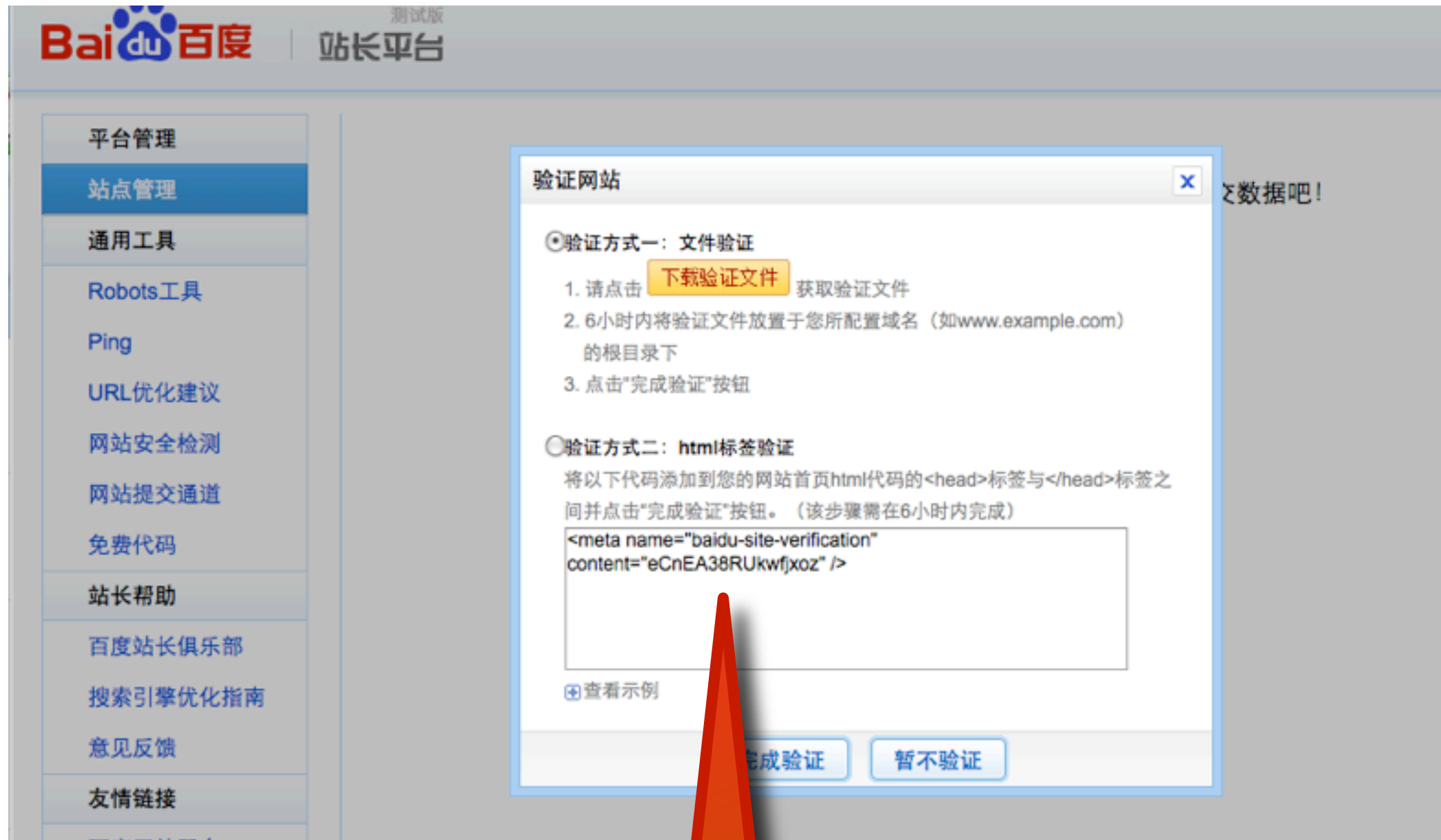
# Baidu: mini-tutorial



**Escribimos aquí nuestro dominio y clickamos el botón.**

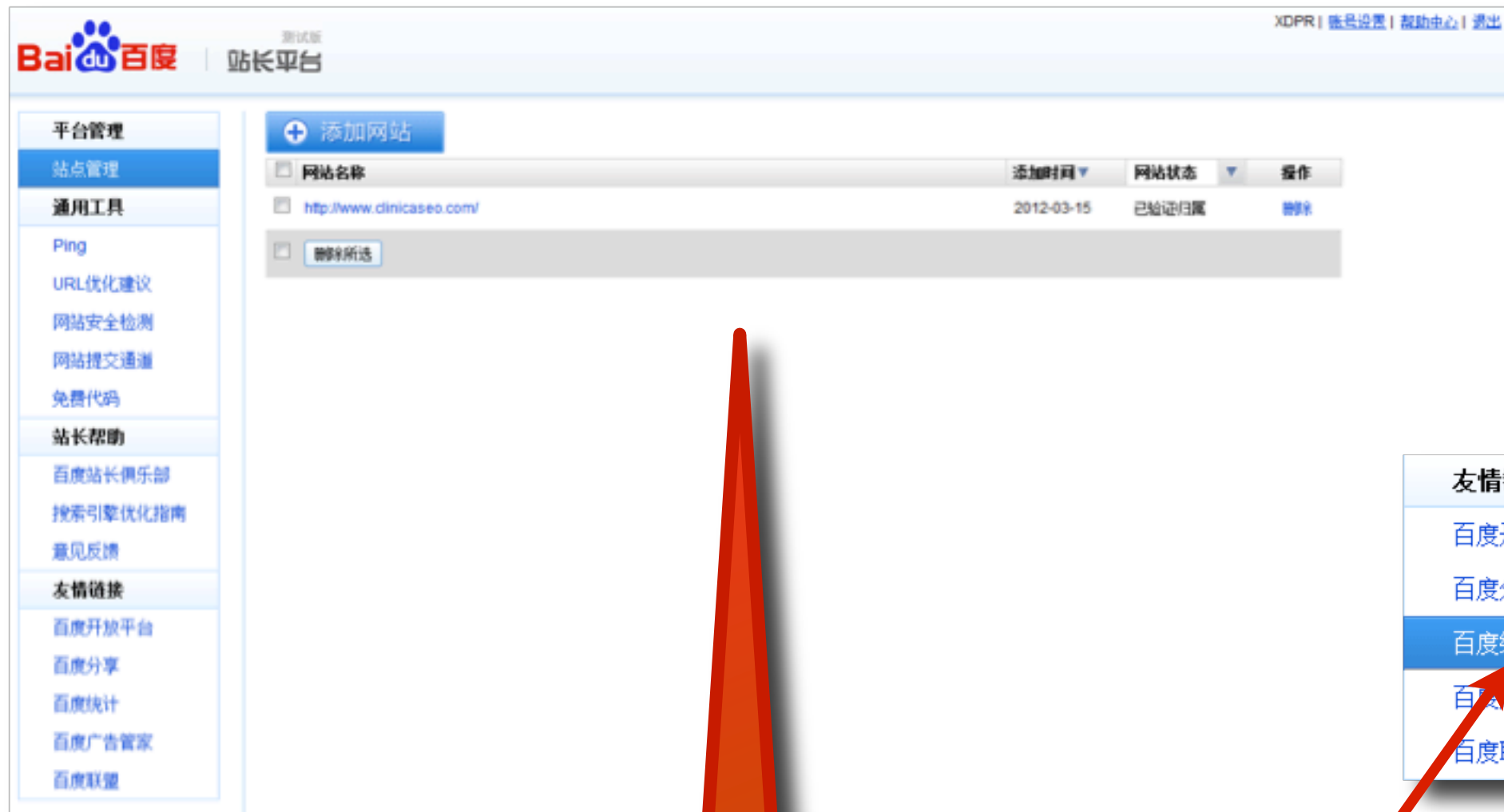


# Baidu: mini-tutorial



**Podemos verificar nuestra propiedad del sitio copiando este código y añadiéndolo en nuestra página.**

# Baidu: mini-tutorial



**Una vez incluido en la página y autenticado, ya podríamos acceder a la información sobre nuestro sitio y darlo de alta también en Baidu Statistics (como Google Analytics)**

# Baidu Statistics



# Redes sociales chinas





# Fuentes y recursos online

## ▶ AIMC

- ▶ EGM
- ▶ Audiencia de Internet
- ▶ Navegantes en la Red
- ▶ Internet en medio de los medios

## ▶ ONTSI

- ▶ Estudios ONTSI

## ▶ The Cocktail Analysis/Observatorio Redes Sociales

- ▶ Infografías
- ▶ Informe 4ª Oleada Abril 2012

## ▶ OJD Interactiva

- ▶ Últimos medios auditados

## ▶ Nielsen

- ▶ Comunicados de prensa
- ▶ Tendencias



# Fuentes y recursos online

- ▶ Comscore
  - ▶ Comunicados de prensa
  - ▶ Presentaciones y libros blancos
- ▶ IAB Spain
  - ▶ Investigación (descargas)
  - ▶ Libros blancos y estándares
- ▶ Forrester Research
  - ▶ Informes
- ▶ EMarketer
  - ▶ Últimos análisis
- ▶ Adigital
  - ▶ Libro Blanco del Comercio Electrónico
- ▶ Netsuus
- ▶ Informe APEI sobre usabilidad

# Fuentes y recursos online

- Experian/Hitwise
  - Tendencias
- Alexa
- Google Trends
- Google Insights
- Google Zeitgeist
- Google Correlate
- Adobe Omniture
- Google Analytics
- HitsLink
- Autometrics

# Fuentes y recursos online

- Google Webmaster Central channel en YouTube
- Google Webmaster Central Blog
- Blog de Google para Webmasters
- Search Engine Watch
- Search engine land
- Blog de Matt Cutts
- PuroMarketing.com
- SEOmoz Blog
- BruceClay

# Bibliografía

## POSICIONAMIENTO EN BUSCADORES - SEO

- **Técnicas avanzadas de posicionamiento en buscadores** - Fernando Maciá, ed. Anaya Multimedia.
- **Posicionamiento en Buscadores** – Fernando Maciá y Javier Gosende, ed. Anaya Multimedia.
- **SEO - Cómo triunfar en buscadores** - Miguel Orense y Octavio I. Rojas Orduña, ed. ESIC.
- **Quiero que mi empresa salga en Google** - Sico de Andrés, ed. Starbook.
- **Libro SEO Posicionamiento en buscadores** - Miguel López, ed. Bubok.
- **SEO - Optimización del posicionamiento en buscadores** - Jerri L. Ledford, ed. Anaya Multimedia.
- **Guía SEO OJO Buscador** - Javier Casares ([www.ojobuscador.com](http://www.ojobuscador.com))
- **Posicionamiento de su sitio Web** - Marie Prat, eni ediciones.

## REDES SOCIALES

- **Marketing con redes sociales** - Fernando Maciá y Javier Gosende, ed. Anaya Multimedia.
- **Redes sociales for Rookies** - ed. LID Ediciones Empresariales y Marshall Cavendish.
- **La empresa en la Web 2.0** - Javier Celaya, ed. Gestión 2000
- **Blogs** - VV.AA., ed. ESIC.
- **Visibilidad - Cómo gestionar la reputación en Internet** - VV.AA., ed. Gestión 2000.

# Bibliografía

## MARKETING ONLINE

- **Marketing online** – Fernando Maciá y Javier Gosende, Ed. Anaya Multimedia.
- **Marketing en Internet: estrategia y empresa** – Ana María Gutiérrez Arranz y Manuel J. Sánchez-Franco, Editorial Pirámide.
- **Marketing y publicidad en Internet** – José Martí Parreño, ed. Starbook Editorial.
- **Guía de E-business para Ejecutivos** – PriceWaterhouseCoopers, Ediciones Deusto.
- **Marketing electrónico para PYMES** – Ana Cruz Herradón, Editorial Ra-Ma.
- **Vender más en Internet** – David Boronat y Ester Pallarés, Ediciones Gestión 2000.
- **Plan de Marketing Digital** – Manuel Alonso Coto, Editorial Pearson Educación.
- **101 Técnicas para promover tu web** – Susan Sweeny – ed. Anaya Multimedia
- **Usabilidad** – Diseño de sitios web, de Jakob Nielsen, ed. Prentice Hall
- **Texto vivo** – Escribir para la Web, de Jonathan Price & Lisa Price, ed. Prentice Hall
- **Modelos de Negocios en Internet** – Visión postcrisis, de Fernando Alberto de Núñez y Lugones, ed. McGraw-Hill Profesional
- **El marketing viral**, de Alba Doral, ed. Pearson – Prentice Hall.
- **Marketing en Internet** – Enrique de la Rica – ed. Anaya Multimedia





THANK YOU

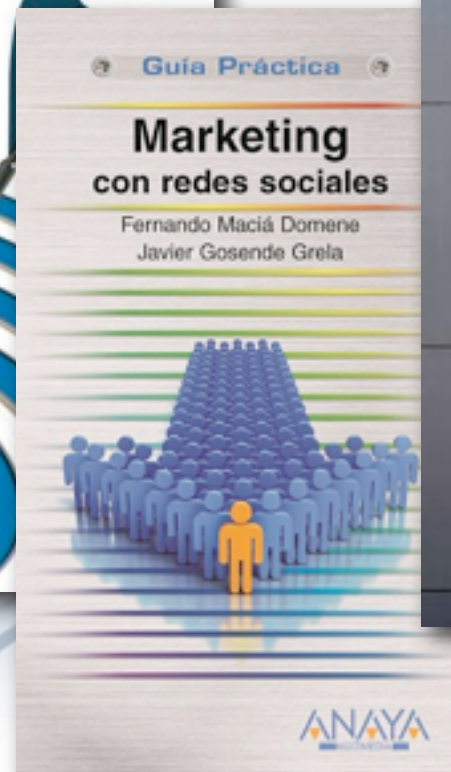




# Fernando Maciá Domene

Director

Human Level Communications







Enpresa  
Digitala



**HumanLevel**  
COMMUNICATIONS



**Fernando Maciá Domene**

CEO

Human Level Communications

**Perfiles sociales**

